BEDIENUNGSANLEITUNG 50 Hz

HotSpring®
Portable Spas

Die Watkins® Manufacturing Corporation dankt Ihnen dafür, dass Sie sich für die besten Whirlpools auf dem Markt entschieden haben... Willkommen bei der wachsenden Familie von HotSpring® Whirlpoolbesitzern.

HotSpring®
Portable Spas

Dieses Handbuch wird Sie mit der Funktionsweise und allgemeinen Wartung Ihres neuen Whirlpools vertraut machen. Wir empfehlen Ihnen, sich ein wenig Zeit für die genaue Lektüre aller Abschnitte zu nehmen. Bewahren Sie dieses Handbuch gut auf.

Sollten Sie Fragen zu Aufstellung, Funktion oder Wartung Ihres Whirlpools haben, wenden Sie sich an Ihren *HotSpring*-Händler. Dort finden Sie Fachleute, die mit dem Produkt vertraut sind und Antworten auf die Fragen haben, die Sie sich als neuer Besitzer eines Whirlpools stellen. Ihr fachkundiger Rat wird Ihnen noch mehr Vergnügen mit Ihrem neuen *HotSpring*-Whirlpool bringen.

Die Seriennummer finden Sie im Maschinenaggregat Ihres *HotSpring*-Whirlpools.

WICHTIG: Die Watkins Manufacturing Corporation behält sich das Recht vor, Spezifikationen oder Designs ohne vorherige Mitteilung zu verändern, ohne dass dadurch irgendeine Verpflichtung entstehen würde.

KAUFDATUM: _____

INSTALLATIONSDATUM: _____

HÄNDLER: _____

ADRESSE: _____

TELEFONNUMMER: _____

WHIRLPOOL-MODELL/SERIENNUMMER: _____

SERIENNUMMER DER ABDECKUNG: _____

ZUBEHÖR-SERIENNUMMERN: _____

In den meisten Städten und Landkreisen sind für die Installation von Stromkreisen oder die Konstruktion von Außenflächen (Terrassen und Gartenlauben) Genehmigungen erforderlich. Darüber hinaus bestehen in einigen Gemeinden Vorschriften, nach denen Einzäunungen und/oder selbstschließende Tore auf dem Grundstück installiert werden müssen, damit Kinder unter 5 Jahren nicht unbeaufsichtigt Zugang zu einem Swimmingpool (oder Whirlpool) bekommen können. Ihr *HotSpring*-Whirlpool ist mit einer absperrbaren Abdeckung ausgestattet, die dem Standard ASTM F1346-91 für Sicherheitsabdeckungen entspricht und daher den meisten Umwehrungsanforderungen nicht unterliegt. Im Allgemeinen werden Sie durch die lokalen Behörden über anzuwendende Abgrenzungsvorschriften informiert, wenn Sie eine Genehmigung über die Installation eines Stromkreises einholen. Ihr *HotSpring*-Händler kann Ihnen Informationen zu den erforderlichen Genehmigungen zur Verfügung stellen.

Inhalt

SICHERHEITSHINWEISE
Wichtige Sicherheitsanleitung 1
Wichtige Sicherheitsanleitung 3

TECHNISCHE DATEN DES WHIRLPOOLS 4

HINWEISE ZUR AUFSTELLUNG
Vorbereitung des Standorts 5
Aufstellung im Garten oder auf der Terrasse 5
Aufstellung auf einem Podest 5
Aufstellung im Haus/Keller 5

ANWEISUNGEN ZUM AUSGLEICHEN DES WHIRLPOOLS 6
Lieferzugang 7
Vorbereitung der Aufstellfläche 7

BEDIENUNGSELEMENTE UND AUSSTATTUNG
Summit™ (Modell SSE) 18
Grandee® (Modell GGE) 19
Envoy® (Modell KKE) 20
Vanguard® (Modell VVE) 21
Sovereign® (Modell IE) 22
Aria™ (Modell ARE) 23
Prodigy® (Modell HE) 24
Jetsetter® (Modell JJE) 25
Jetsetter® (Modell JE) 26

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN 27

HINWEISE ZUR BENUTZUNG
Einschalten und Wiederauffüllen 29
SmartJet® System 30
Comfort Control® System 30
Moto-Massage®Düse 30
Moto-Massage DX Düse 30
Hydromassagedüse 31
Soothing Seven® Düse 31
Precision® Düse 31
FootStream™ Düse 31
HydroStream™ Düse 31
Wasserdruckfunktion 31

DÜSENMENÜS
Summit (Modell SSE) 32
Grandee (Modell GGE) 33
Envoy (Modell KKE) 34
Vanguard (Modell VVE) 35
Sovereign (Modell IE) 36
Sovereign (Modell IIE) 37
Aria (Modell ARE) 38
Prodigy (Modell HE) 39
Jetsetter (Modell JJE) 40
Jetsetter (Modell JE) 41

BEDIENFELDFUNKTIONEN
Bedienfelder: 41
Hauptbedienfeld 42
Anzeigen 42
Sperrfunktionen 42
Knöpfe und Anzeigen am Hauptbedienfeld 43
Hilfsbedienfeld 44
Lichtsteuerung 45
Sommerbetrieb 45
Aria-Musikanlage 46

WARTUNG UND PFLEGE DES WHIRLPOOLS
Wasserwechsel 47
Filtersystem 47
Ausbauen und Reinigen der Filtereinsätze 48
Pflege der Whirlpoolkissen 48
Pflege der Außenseite 48
Pflege der Whirlpoolabdeckung 49
Zurückziehbares Abdeckungssystem 49
Pflegehinweise für längere Abwesenheit 50
Vermeidung von Frostschäden 51

WASSERQUALITÄT UND -PFLEGE
Allgemeines 52
Testmethoden für das Whirlpoolwasser 52
HotSpring-Wasserpflegeprogramm 53
HotSpring® Anleitung zur Aufbereitung von Whirlpoolwasser 55
EverFresh® Wasserpflegesystem 55
Anleitung zum Ersetzen des Freshwater $_{Ag+}$® Silberionenreinigers 56
Chlor (Natriumdichlor) 57
Ozon 58
Häufig gestellte Fragen zur Wasserchemie 60
Wasserterminologie 60

SERVICEINFORMATIONEN
Allgemeines 61
FI-Schutzschalter und Überhitzungsschutz-Thermostat 61
No-Fault® Heizung und integrierter Druckschalter 62
Silent Flo® 5000 Umwälzpumpe und Thermoabschaltung der Umwälzpumpe 62
Ozonsystem FreshWater® III High Output 62
Weitere Serviceinformationen 62
Handlungen, die die Garantie nichtig machen 63
Haftungsausschlüsse 63
Watkins-Kundendienst 63
Fehlerdiagnose 64
Whirlpoolpflege- und -wartungsdokumentation 65

WICHTIGE SICHERHEITSANLEITUNG

ALLE HINWEISE LESEN UND BEFOLGEN

KINDER VOR GEFAHREN SCHÜTZEN

⚠ GEFAHR:

- **KINDER KÖNNTEN ERTRINKEN.** Es ist strengstens darauf zu achten, dass Kindern der Zugang nur unter Aufsicht gestattet wird. Um Unfälle zu vermeiden, müssen Sie sicherstellen, dass Kinder den Whirlpool nur unter ständiger Aufsicht benutzen können.

⚠ ACHTUNG:

- Stellen Sie zur Senkung des Verletzungsrisikos sicher, dass Kinder diesen Whirlpool nur unter ständiger Aufsicht benutzen können.
- Zur Senkung des Verletzungsrisikos werden für kleinere Kinder niedrigere Wassertemperaturen empfohlen. Kinder sind besonders empfindlich gegenüber heißem Wasser.

RICHTIG:

- Vergewissern Sie sich zum Schutz Ihres Kindes, dass Sie nach Gebrauch des Whirlpools immer die Kindersicherungen abschließen. Jeder *HotSpring*-Whirlpool verfügt über eine verschließbare Abdeckung gemäß dem US-Standard ASTM F1346-91 für Sicherheitsabdeckungen.
- Testen Sie die Wassertemperatur mit der Hand, bevor Kinder den Whirlpool besteigen, um sicherzugehen, dass das Wasser angenehm ist. Kinder sind besonders empfindlich gegenüber heißem Wasser.
- Erinnern Sie Kinder daran, dass nasse Oberflächen sehr rutschig sein können. Vergewissern Sie sich, dass Kinder beim Ein- bzw. Aussteigen vorsichtig vorgehen.

FALSCH:

- Erlauben Sie Kindern niemals, auf die Whirlpool-Abdeckung zu klettern.
- Erlauben Sie Kindern niemals, den Whirlpool ohne ständige Aufsicht zu benutzen.

SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN

Stromschlagrisiko

- Der Anschluss darf nur an einen geerdeten Stromkreis erfolgen. Der Whirlpool muss an einen Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schutzschalter) angeschlossen werden. Die Watkins Manufacturing Corporation liefert mit dem Whirlpool keinen FI. Watkins empfiehlt, den FI an das Ende des Stromkabels des Whirlpools anzuschließen. Der FI-Schutzschalter muss von einem zugelassenen Elektriker installiert werden. Die FI-Schutzschalter müssen alle nationalen und regionalen elektrischen Normen und Vorschriften erfüllen.
- Vergraben Sie das Netzkabel nicht. Ein vergrabenes Netzkabel kann zu Stromschlägen mit tödlichen oder schweren Verletzungen führen, sofern kein geeignetes Erdkabel verwendet oder solch ein Kabel falsch vergraben wird.
- Eine Erdungsklemme (Quetschverbindung) ist an der Schaltkastenwand im Maschinenraum vorhanden. Diese Verbindung sollte mit einem Vollkupferkabel mit mindestens 6 mm^2 (AWG Nr. 10) zwischen der Einheit und allen Metallleitern, Metallwasserrohren, Metallgehäusen von elektrischen Geräten, Leitungen oder Metallgeräten im Umkreis von 1,5 m um den Whirlpool hergestellt werden. Wenn der Whirlpool auf einem Stahlbetonpodest steht, sollte der Stahl ebenfalls mit der Erdungsklemme verbunden werden.

⚠ ACHTUNG:

- Um die Gefahr von Stromschlägen möglichst gering zu halten, sollten beschädigte Kabel sofort ausgetauscht werden. Andernfalls kann es zu starken Stromschlägen mit schweren oder tödlichen Verletzungen kommen.
- Testen Sie vor jedem Gebrauch des Whirlpools den Fehlerstrom-Schutzschalter (FI). Wenn der FI-Schalter nicht ordnungsgemäß funktioniert, ist Erdstrom vorhanden, wodurch es zu einem Stromstoß kommen kann. Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Whirlpool, bis der Fehler gefunden und behoben wurde.

  HINWEIS: Wenn Sie weniger als 30 Sekunden warten, bevor Sie den FI wieder auf Stromfluss schalten, kann die Stromversorgungsanzeige des Whirlpools (auf dem Bedienfeld) zu blinken beginnen. In diesem Fall wiederholen Sie den FI-Testvorgang.
- Installieren Sie den Whirlpool so, dass das Wasser jederzeit aus dem Fach mit den elektrischen Komponenten abfließen kann.

⚠ GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR

- Installieren Sie den Whirlpool im Abstand von mindestens 1,5 m von allen Metalloberflächen. Der Whirlpool kann innerhalb von weniger als 1,5 m von einer Metalloberfläche installiert werden, sofern alle Metalloberflächen mit einem Vollkupferkabel von mindestens 6 mm^2 (AWG Nr. 10) permanent verbunden sind, das an den Erdstecker im Anschlusskasten angeschlossen ist, der zu diesem Zweck bereitgestellt wird.
- Erlauben Sie keine Geräte wie Lampe, Telefon, Radio oder Fernseher in einem Umkreis von 1,5 m um den Whirlpool. Zuwiderhandlungen können Stromschläge mit tödlichen oder schweren Verletzungen nach sich ziehen, sollte das Gerät in den Whirlpool fallen.
- Installieren Sie den Whirlpool so, dass Wasser aus dem Maschinenraum und von allen elektrischen Komponenten abfließt.

RICHTIG:

- Vergewissern Sie sich, dass der Whirlpool ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist - beauftragen Sie einen qualifizierten Elektriker.
- Ziehen Sie den Stecker des Whirlpools vor dem Ablassen des Wassers oder vor Servicearbeiten an elektrischen Komponenten.
- Testen Sie vor jedem Gebrauch des Whirlpools den (die) Fehlerstrom-Schutzschalter.

FALSCH:

- Benutzen Sie den Whirlpool nicht, wenn die Tür zum Maschinenraum abgenommen wurde.
- Stellen Sie niemals elektrische Geräte im Abstand von weniger als 1,5 m um den Whirlpool auf.
- Benutzen Sie zum Anschluss des Whirlpools an die Stromversorgung niemals ein Verlängerungskabel. Das Kabel ist eventuell nicht ordnungsgemäß geerdet, was zu Stromstößen führen kann. Verlängerungskabel können auch Spannungsverluste verursachen, was zum Überhitzen des Düsenpumpenmotors und damit zu Motorschäden führen kann.
- Versuchen Sie nicht, den elektrischen Schaltkasten zu öffnen. Er enthält keine wartungsbedürftigen Teile.

ZU VERMEIDENDE RISIKEN

⚠ GEFAHR: VERLETZUNGSRISIKO

- Entfernen Sie zur Senkung des Verletzungsrisikos NICHT die Saugdichtungen (Filterüberlaufrohre) im Filterbereich.
- Die Saugdichtungen im Whirlpool sind so dimensioniert, dass sie dem spezifischen Wasserfluss entsprechen, der von der Pumpe erzeugt wird. Sollte es nötig sein, die Saugdichtungen oder die Pumpe zu ersetzen, vergewissern Sie sich, dass diese für die Durchflussmenge geeignet sind.
- Es besteht Rutsch- und Sturzgefahr. Bedenken Sie, dass nasse Oberflächen äußerst rutschig sein können. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie in den oder aus dem Whirlpool steigen.
- Machen Sie bei defekten oder fehlenden Saugdichtungen auf keinen Fall vom Whirlpool Gebrauch.
- Personen mit ansteckenden Krankheiten sollten den Whirlpool nicht benutzen.
- Halten Sie lose Kleidungsstücke oder herabhängenden Schmuck von den sich drehenden Düsen und sonstigen beweglichen Bauteilen fern.

Verstärkte Nebenwirkungen von Medikamenten

- Die Einnahme von Drogen, Alkohol oder Medikamenten vor dem oder während des Gebrauchs des Whirlpools kann zu Bewusstlosigkeit und möglicherweise zum Ertrinken führen.
- Personen, die Medikamente einnehmen, sollten vor dem Gebrauch des Whirlpools einen Arzt konsultieren; manche Medikamente können zu Schwindelgefühlen führen, während andere Herzfrequenz, Blutdruck oder Kreislauf beeinträchtigen.
- Personen, die Medikamente einnehmen, die zu Schwindelgefühlen führen - wie Beruhigungsmittel, Antihistaminika oder Antikoagulanzien - sollten den Whirlpool nicht benutzen.

Durch den Gebrauch des Whirlpools bewirkte gesundheitliche Probleme

- Schwangere Frauen sollten vor dem Gebrauch des Whirlpools ihren Arzt konsultieren.
- Personen, die an Fettleibigkeit, Herzkrankheiten, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufproblemen oder Diabetes leiden, sollten vor dem Gebrauch des Whirlpools ihren Arzt konsultieren.

Verunreinigtes Wasser

- Halten Sie das Wasser mit den geeigneten chemischen Produkten sauber und keimfrei. Für Ihren *HotSpring*-Whirlpool werden die folgenden Werte empfohlen:

- Ungebundenes Chlor (UC):	3,0-5,0 ppm	- pH-Wert des Wassers:	7,4-7,6
- Gesamtalkalität:	125-150 ppm	- Kalkhärte:	150-200 ppm

  (Vollständige Hinweise dazu finden Sie im Abschnitt zu Wasserqualität und Pflege.)

  WICHTIG: Lassen Sie die Düsenpumpe mindestens 10 Minuten lang laufen, nachdem Sie Whirlpool-Wasserchemikalien in den Filterbereich gegeben haben.
- Reinigen Sie die Filtereinsätze einmal pro Monat, um Verunreinigungen und mineralische Ablagerungen zu entfernen, die die Leistung der Hydromassagedüsen beeinträchtigen, den Wasserfluss einschränken oder den Überhitzungsschutz-Thermostat auslösen können, was den ganzen Whirlpool abschaltet.

VERMEIDUNG DES HYPERTHEMIERISIKOS

Längerer Aufenthalt in heißem Wasser kann zu HYPERTHERMIE führen, einem gefährlichen Zustand, der auftritt, wenn die Körpertemperatur den normalen Wert (37 °C) übersteigt. Eine Person, die an Hyperthermie leidet, nimmt die bestehende Gefahr nicht mehr wahr, empfindet keine Hitze mehr, erkennt nicht mehr, dass sie den Whirlpool verlassen muss, ist körperlich nicht mehr in der Lage, den Whirlpool zu verlassen und verliert möglicherweise das Bewusstsein, wodurch Ertrinkungsgefahr entsteht. Bei schwangeren Frauen kann es zu Schädigungen des Embryos kommen.

⚠ ACHTUNG:

Der Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten kann die Gefahr einer tödlichen Hyperthermie in heißen Wannenbädern und Whirlpools stark erhöhen.

REDUZIERUNG DER VERLETZUNGSGEFAHR:

- Die Wassertemperatur im Whirlpool sollte niemals 40 °C übersteigen. Wassertemperaturen zwischen 38 °C und 40 °C gelten für gesunde Erwachsene als sicher. Für längeren Gebrauch (mehr als zehn Minuten) und für kleine Kinder werden niedrigere Wassertemperaturen empfohlen. Längerer Gebrauch kann Hyperthermie verursachen.

- Schwangere oder möglicherweise schwangere Frauen sollten Wassertemperaturen über 38 °C meiden. Andernfalls kann das ungeborene Kind bleibende Schäden erleiden.
- Benutzen Sie den Whirlpool nicht unmittelbar nach körperlich anstrengenden Übungen.

VERMEIDUNG DER GEFAHR VON HAUTVERBRENNUNGEN:

- Der Benutzer sollte die Wassertemperatur vor dem Benutzen des Whirlpools mit einem genauen Thermometer überprüfen, da der Toleranzbereich der Temperaturregler Schwankungen von bis zu ±2 °C aufweisen kann.
- Überprüfen Sie das Wasser mit der Hand, bevor Sie in den Whirlpool steigen, um sich zu vergewissern, dass die Temperatur angenehm ist.

WICHTIGE SICHERHEITSANLEITUNG

Nachstehend finden Sie wichtige Whirlpoolinformationen. Wir empfehlen dringend, diese durchzulesen und zu befolgen.

RICHTIG:

- Verwenden und schließen Sie immer die Vinylabdeckung ab, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird, egal ob er voll oder leer ist.
- Befolgen Sie die Empfehlungen im Abschnitt zu Whirlpoolpflege und -wartung in diesem Handbuch.
- Benutzen Sie nur genehmigtes Zubehör und empfohlene Whirlpool-Chemikalien und Reinigungsmittel.

FALSCH:

- Lassen Sie den *HotSpring*-Whirlpool nicht ohne Wasser oder geschlossene Abdeckung in der Sonne stehen. Direktes Sonnenlicht kann zu hitzebedingten Beeinträchtigungen des Wannenmaterials führen.
- Drehen oder schieben Sie den Whirlpool nicht auf seine Seite. Dies führt zu Schäden an der Seitenwand.
- Heben oder ziehen Sie die Vinylabdeckung niemals an den Befestigungsbändern der Abdeckung; heben oder tragen Sie die Abdeckung immer an den dafür vorgesehenen Griffen.
- Versuchen Sie nicht, den elektrischen Schaltkasten zu öffnen. Er enthält keine wartungsbedürftigen Teile. Wenn Sie als Besitzer des Whirlpools den Schaltkasten öffnen, erlischt damit die Garantie. Bei Betriebsproblemen befolgen Sie bitte ganz genau die Schritte, die im Abschnitt zur Fehlerdiagnose beschrieben werden. Sollten Sie das Problem nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an Ihren *HotSpring*-Fachhändler. Viele Probleme können von einem autorisierten Servicetechniker leicht am Telefon diagnostiziert werden.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF

TECHNISCHE DATEN ZUM WHIRLPOOL

	Stell-fläche	Höhe	Effektive Filterfläche	Heizung (Watt)	Wasser-fassungsvermögen	Trockengewicht	Füllgewicht*	Eigengewicht	Elektrische Anforderungen
Summit (Modell SSE)	2,31 m x 2,54 m	97 cm	30 m^2	1.500	1.893 l	457 kg	2.748 kg	555 kg/m^2	230 V, 20 A einphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis
Grandee (Modell GGE)	2,31 m x 2,54 m	97 cm	30 m^2	1.500	1.893 l	457 kg	2.827 kg	555 kg/m^2	230 V, 20 Aeinphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis
Envoy (Modell KKE)	2,36 m x 2,26 m	91 cm	30 m^2	1.500	1.703 l	397 kg	2.427 kg	540 kg/m^2	230 V, 16 A einphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis
Vanguard (Modell VVE)	2,20 m x 2,20 m	91 cm	14 m^2	1.500	1.514 l	358 kg	2.286 kg	540 kg/m^2	230 V, 16 A einphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis
Sovereign (Modell IIE)	2,03 m x 2,36 m	84 cm	11 m^2	1.500	1.344 l	322 kg	2.088 kg	500 kg/m^2	230 V, 16 A einphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis
Sovereign (Modell IE)	2,03 m x 2,36 m	84 cm	8 m^2	1.500	1.344 l	322 kg	2.088 kg	500 kg/m^2	230 V, 16 A einphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis
Aria (Modell ARE)	2,20 m x 2,20 m	91 cm	30 m^2	1.500	1.382 l	358 kg	2.196 kg	540 kg/m^2	230 V, 20 A einphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis
Prodigy (Modell HE)	1,88 m x 2,21 m	84 cm	8 m^2	1.500	1.230 l	278 kg	1.854 kg	500 kg/m^2	230 V, 16 A einphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis
Jetsetter (Modell JJE)	1,65 m x 2,13 m	74 cm	8 m^2	1.500	851 l	204 kg	1.283 kg	425 kg/m^2	230 V, 16 A einphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis
Jetsetter (Modell JE)	1,57 m x 2,08 m	74 cm	8 m^2	1.500	814 l	190 kg	1.209 kg	425 kg/m^2	230 V, 16 A einphasig mit FI [2]-geschütztem Stromkreis

1 Die Stromstärken (Ampere) können je nach Land unterschiedlich sein. Detailinformationen für Ihr Whirlpoolmodell erhalten Sie von Ihrem *HotSpring*-Händler.

2 Der FI-Schutzschalter wird auch als Fehlerstrom-Schutzschalter bezeichnet.

* **HINWEIS:** Das „Füllgewicht“ und „Eigengewicht“ des Whirlpools schließen das Gewicht der Benutzer mit ein (unter Annahme eines durchschnittlichen Gewichts von 79,5 kg pro Benutzer).

HINWEISE ZUR AUFSTELLUNG

VORBEREITUNG DES STANDORTS

Sie haben wahrscheinlich schon einen Platz für Ihren neuen Whirlpool ausgewählt, im Haus oder im Garten, auf einer Terrasse oder auf einem Podest. Stellen Sie die folgenden Aspekte sicher:

- Installieren Sie Ihren Whirlpool immer auf einer stabilen, ebenen Oberfläche. Ein voller Whirlpool kann ein beträchtliches Gewicht erreichen. Vergewissern Sie sich, dass der von Ihnen gewählte Platz dieses Gewicht aushält.
- Vergessen Sie nicht, Ihren Whirlpool vor dem Füllen auszugleichen. (Siehe Anweisungen zum Ausgleichen des Whirlpools.)
- Platzieren Sie das Maschinenaggregat, in dem sich alle elektrischen Komponenten befinden, so, dass kein Wasser eindringen kann. Wasser im Maschinenaggregat kann die Elektronik beschädigen oder den Automaten im Schaltkasten Ihres Hauses auslösen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Schutzschalter leicht zugänglich bleiben.
- Für die regelmäßige Pflege und Wartung des Whirlpools muss das Maschinenaggregat leicht zugänglich bleiben.

⚠ **ACHTUNG: Von Nagetieren verursachte Schäden am Maschinenaggregat oder den internen Rohrleitungen sind von der Garantie NICHT abgedeckt!**

⚠ ACHTUNG

Die Watkins Manufacturing Corporation empfiehlt, den HotSpring-Whirlpool über der Erde zu installieren. Wenn der obere Rand des Whirlpools nicht über das Bodenniveau hinausgeht oder wenn eingelassene Podeste installiert sind, durch die der Whirlpoolrand ebenfalls auf gleicher Höhe mit dem Boden liegt, wird die Gefahr des Hineinfallens stark erhöht. Wenden Sie sich an einen anerkannten Bauunternehmer, der Ihnen bei der Planung und Beurteilung eines geeigneten Podests behilflich ist.

AUFSTELLUNG IM GARTEN ODER AUF DER TERRASSE

Egal wo Sie Ihren neuen Whirlpool aufstellen, er muss ein stabiles Fundament haben. Schäden an der Whirlpool-Konstruktion, die durch falsche Installation oder Platzierung auf einem ungeeigneten Fundament entstehen, fallen nicht unter die eingeschränkten Garantieleistungen für den Whirlpool.

Wenn Sie den Whirlpool im Freien aufstellen, empfehlen wir eine verstärkte Stahlbetonplatte mit einer Dicke von mindestens 10 cm. Die Stahlverstärkung des Betons sollte gemäß den nationalen elektrischen Bestimmungen mittels eines Schutzleiters mit 6 mm^2 (AWG Nr. 10) geerdet werden. (Nähere Informationen zur elektrischen Kennzeichnung erhalten Sie beim VDE (Verein Deutscher Elektrotechniker); wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden hinsichtlich der TAB (Technische Anschlussbedingungen) bzw. an die jeweils zuständigen Behörden in Ihrem Land.)

Wenn Sie den Whirlpool auf den Boden stellen, auch wenn es nur vorübergehend ist, legen Sie Trittsteine unter die Ausgleichsbereiche (siehe Anweisungen zum Ausgleichen des Whirlpools). Die Steine sollten mindestens 5 cm dick sein und eine Seitenlänge von 30 cm haben. Auch mit den unterlegten Steinen wird sich der Whirlpool setzen und nicht mehr ausgeglichen sein. Darüber hinaus wird ein Whirlpool, der auf dem Boden oder im Gras steht, schnell mit Erde und Gras verschmutzt, die an den Füßen der Benutzer haften. Stellen Sie ihn also so schnell wie möglich auf ein stabiles Fundament.

AUFSTELLUNG AUF EINEM PODEST

Um sicherzustellen, dass Ihr Podest dem Gewicht des Whirlpools standhält, müssen Sie die maximale Traglast des Podests kennen. Fragen Sie einen qualifizierten Baumeister oder Bautechniker. Das Gewicht des Whirlpools, seines Inhalts und der Benutzer finden Sie in der Tabelle mit den technischen Daten des Whirlpools. Dieses Gewicht pro Quadratmeter darf die Traglast der Konstruktion nicht überschreiten, sonst können ernste Schäden an der Struktur auftreten.

VORSICHT: Watkins Manufacturing empfiehlt, vor dem Aufstellen des Whirlpools auf einem erhöhten Podest einen Bauingenieur oder ein Bauunternehmen zu konsultieren.

AUFSTELLUNG IM HAUS/KELLER

Einige besondere Anforderungen müssen erfüllt werden, wenn Sie Ihren Whirlpool im Haus aufstellen. Wasser sammelt sich um den Whirlpool herum an; d. h. dass der Bodenbelag im nassen Zustand griffig sein muss. Ein guter Wasserablauf ist von entscheidender Bedeutung, um ein Ansammeln von Wasser um den Whirlpool herum zu verhindern. Beim Bau eines neuen Raums für den Whirlpool wird der Einbau eines Abflusses im Boden empfohlen. Die Luftfeuchtigkeit im Raum wird durch den Whirlpool natürlich erhöht. Wasser könnte auch in Holzstrukturen gelangen und dort Holzschwamm, Schimmel oder andere Probleme verursachen. Beobachten Sie daher die Auswirkungen von Feuchtigkeit auf Holz, Tapeten usw. im Raum. Um diese Auswirkungen so gering wie möglich zu halten, muss der Bereich um den Whirlpool ausreichend belüftet werden. Ein Architekt kann Sie darüber informieren, ob zusätzliche Belüftungsmöglichkeiten geschaffen werden müssen.

Die *HotSpring*-Whirlpools verfügen über einen Abluftkanal zum Ableiten überschüssiger Wärme aus dem Maschinenaggregat. Vergewissern Sie sich, dass diese Entlüftungen (unter der linken oder rechten unteren, vorderen Ecke) nicht blockiert werden, beispielsweise durch Teppichböden.

Zu Fragen der Bauvorschriften, Aufstellung und Gestaltung lassen Sie sich von Ihrem *HotSpring*-Händler beraten, der Ihnen auch mit lokalen Informationen zu Flächenwidmungsplänen und Bauvorschriften behilflich sein kann. Von ihm erhalten Sie auch ein Exemplar unseres Planungsleitfadens - fragen Sie einfach nach den Hinweisen vor der Lieferung eines *HotSpring*-Whirlpools.

VORSICHT: Der Whirlpool darf nicht auf einem beheizten Fußboden aufgestellt werden.

⚠ **ACHTUNG: Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Bereichs um den Whirlpool herum, wenn dieser im Haus oder auf einer eng begrenzten Fläche installiert wird.** Eine unzureichende Belüftung des den Whirlpool umgebenden Bereichs kann dazu führen, dass sich dort Whirlpoolchemikalien und/oder Bakterien in höherer Konzentration als gewöhnlich aufstauen. Diese angesammelten Whirlpoolchemikalien und/oder Bakterien können eingeatmet werden und dann bei Personen, die unter einem geschwächten Immunsystem oder unter einer Atemwegsinfektion leiden, zu Atemschwierigkeiten oder Lungenschäden führen. Sollte diese Beschreibung auf Sie oder auf andere Benutzer des Bads zutreffen, suchen Sie so rasch wie möglich ärztliche Hilfe auf.

Außer den vorgenannten zu beachtenden Punkten sollten Sie den Whirlpool folgendermaßen sachgerecht reinigen und pflegen:

- Befolgen Sie alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sowie alle Bedienungshinweise, die auf den Verpackungen der Wasserpflegemittel bzw. -chemikalien abgedruckt sind.
- Testen Sie das Wasser in regelmäßigen Abständen, um einen angemessenen Gehalt von Desinfektionsmitteln, den richtigen pH-Wert sicherzustellen und alle übrigen Anforderungen an die Pflege des Whirlpoolwassers zu erfüllen.
- Entleeren, reinigen und befüllen Sie den Whirlpool in regelmäßigen Abständen mit frischem Wasser. Halten Sie sich dabei auch an die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Reinigen Sie den/die Filter mindestens einmal im Monat.
- Stellen Sie eine ordnungsgemäße Zirkulation im gesamten Wassersystem des Whirlpools sicher.
- Sorgen Sie dafür, dass sich alle Personen vor dem Betreten des Whirlpools abduschen/baden.

ANWEISUNGEN ZUM AUSGLEICHEN DES WHIRLPOOLS

Damit Ihr *HotSpring*-Whirlpool ordnungsgemäß funktioniert und die Innenrohre vollständig entwässert werden, muss der Whirlpool auf einer ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Soll der Whirlpool auf einem unebenen Fundament aufgestellt werden, so sind Ausgleichsteile unterzulegen.

HINWEIS: Auf Grund der Größe der Whirlpools Summit und Grandee empfiehlt die Watkins Manufacturing Corporation, diese Whirlpools auf einer ebenen Betonplatte mit einer Dicke von 10 cm aufzustellen und KEINE Keile irgendwelcher Art einzulegen.

⚠ **ACHTUNG:** Die Watkins Manufacturing Corporation empfiehlt, einen Bautechniker oder Baumeister hinzuzuziehen, bevor der Whirlpool auf ein erhöhtes Podest oder eine erhöhte Plattform gestellt wird.

WICHTIG: Die Watkins Manufacturing Corporation behält sich das Recht vor, alle Spezifikationen oder Designs abzuändern, ohne damit irgendwelche Verpflichtungen einzugehen.

Genehmigte Materialien für Ausgleichsteile

- Zedernholz-Schindeln
- Redwood
- Witterungsfestes Sperrholz
- Witterungsfestes Bauholz

Die Ausgleichsteile sollten zwischen 0,5 cm und 1,0 cm dick sein und eine Rechteckform im Format 5 mal 10 cm aufweisen.

Anleitung zum Ausgleichen (Modelle Envoy, Vanguard, Sovereign, Aria, Prodigy und Jetsetter)

1. Bestimmen Sie die höchsten und die niedrigsten Ecken des Whirlpools mit einer 2 m langen Wasserwaage (oder einer kürzeren Wasserwaage und einem geraden 5 cm x 10 cm breiten und 2,5 m langen Brett).
2. Legen Sie ein Ende der Wasserwaage auf die höchste Ecke des Whirlpools (und das entgegengesetzte Ende auf die niedrigste Ecke); heben Sie das niedrige Ende der Wasserwaage vorsichtig an, indem Sie Ausgleichsteile zwischen die Whirlpoolwanne und die Wasserwaage legen, bis die Wasserwaage selbst in der Waage ist. Damit stellen Sie fest, wie viele Ausgleichsteile Sie an der niedrigsten Ecke benötigen.
3. Drehen Sie die Wasserwaage vorsichtig, während das Ende bei den Ausgleichsteilen nicht bewegt wird, bis das andere Ende der Wasserwaage auf einer anderen Ecke zu liegen kommt. Lesen Sie die Wasserwaage ab. Passen Sie das Ende der Wasserwaage wie oben beschrieben an. Drehen Sie die Wasserwaage noch einmal vorsichtig zur letzten Ecke, wobei das gedrehte Ende seine ursprüngliche Position beibehält, und verfahren Sie wie oben beschrieben. Die an den drei Ecken benutzten Ausgleichsteile sind in weiterer Folge unter die betreffenden Ecken zu legen.
4. Legen Sie die Wasserwaage beiseite. Entfernen Sie vorsichtig die Ausgleichsteile und legen Sie sie zusammen, damit Sie nicht vergessen, welche Ausgleichsteile zu welcher Ecke gehören.
5. Während mehrere Personen die niedrigste Seite des Whirlpools anheben (die Seite mit den meisten Ausgleichsteilen), legen Sie einen 10 cm x 10 cm großen Block in die Mitte der angehobenen Seite unter dem Unterteil des Whirlpools.
6. Die Ausgleichsstellen für die erhöhten Ecken finden Sie im Unterteil-Stützdiagramm für Ihren Whirlpool. Legen Sie die entsprechenden Ausgleichsteile für jede Ecke direkt unter die angegebenen Ausgleichsstellen.
7. Heben Sie den Whirlpool an, entfernen Sie den Stützblock und setzten Sie den Whirlpool auf die Ausgleichsteile. Wiederholen Sie ggf. die Verfahrensschritte 5 bis 7 an der entgegengesetzten Seite des Whirlpools.
8. Überprüfen Sie die ebene Lage des Whirlpools mit der Wasserwaage. Nehmen Sie alle erforderlichen Korrekturen vor.
9. Die weiteren Ausgleichsstellen finden Sie ebenfalls im Sockel-/Aufbauplan für Ihren Whirlpool. An all diesen Ausgleichsstellen sind ebenfalls vorsichtig Ausgleichsteile unterzulegen. Diese zusätzlichen Ausgleichsteile sorgen für guten Halt zwischen dem Fundament und der Sockelkonstruktion des Whirlpools. Sollten Sie den Whirlpool wieder anheben müssen, um die zusätzlichen Ausgleichsteile einzulegen, entfernen Sie bitte nicht die ursprünglichen Ausgleichsteile in den Ecken.

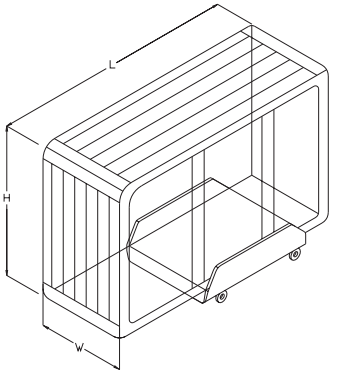
Den nachstehenden Unterbau-Stützdiagrammen für die Whirlpools *Envoy, Vanguard, Sovereign,* Aria, *Prodigy*, and *Jetsetter* sind die empfohlenen Ausgleichsstellen zu entnehmen.

Hinweis: Obwohl Ihr *HotSpring*-Whirlpool für die Aufstellung im Freien konzipiert ist, ist er dennoch anfällig für Schäden, die von Insekten, Nagetieren oder anderen Lebewesen verursacht werden. Wenn der Whirlpool in einem Bereich aufgestellt wird, in dem Nagetiere oder andere kleine Tiere leben, wird durch den Einbau eines Metallgewebes unter der Tür weitgehend verhindert, dass diese Tiere in das Maschinenaggregat des Whirlpools gelangen und Schäden an den Whirlpoolkomponenten verursachen können. (Gemäß N.E.C. muss jede Metalloberfläche am Anschlusskasten des Whirlpools geerdet werden. Weiterführende Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler.) Bitte beachten Sie, dass die Elektronik im Maschinenaggregat ausreichend belüftet werden muss, um die Geräte zu kühlen und den optimalen Temperaturbereich aufrecht zu erhalten. Wenn die Öffnung vollständig geschlossen wird oder sich Verunreinigungen auf dem Metallgewebe ansammeln, wird die Leistung des Whirlpools beeinträchtigt. Eine Beschädigung des Whirlpools durch höhere Gewalt, Nagetiere oder Insekten ist von der eingeschränkten Garantie des Whirlpools ausgeschlossen.

LIEFERZUGANG

Bestimmen Sie zunächst anhand der folgenden Tabelle die Abmessungen Ihres Whirlpools. Bei den angegebenen Daten handelt es sich um die Abmessungen eines vertikal auf seiner Seite liegenden Whirlpools.

Modell	Breite B	Länge L	Höhe H
Summit (SSE)	96 cm	2,54 m	2,31 m
Grandee (GE)	96 cm	2,54 m	2,31 m
Envoy (KKE)	91 cm	2,36 m	2,26 m
Vanguard (VE)	91 cm	2,21 m	2,21 m
Sovereign (I u. II)	84 cm	2,36 m	2,03 m
Aria (ARE)	91 cm	2,21 m	2,21 m
Prodigy (HE)	84 cm	2,20 m	1,88 m
Jetsetter (JJE)	74 cm	2,13 m	1,65 m
Jetsetter (JE)	74 cm	2,08 m	1,57 m



Lassen Sie sich dann von Ihrem Händler die zusätzliche, durch den vom Händler zur Lieferung des Whirlpools benutzten Lieferwagen bedingte Höhe und Breite nennen. Bestimmen Sie, wie viel Platz vertikal zum Passieren von Whirlpool und Wagen benötigt wird, indem Sie die Höhe des Wagens zur Größe H addieren. Bestimmen Sie anhand der Breite des Wagens oder der Größe B (wobei der jeweils höhere Wert maßgeblich ist), wie breit der Zugang zum Aufstellungsort mindestens sein muss.

HINWEIS: Wenn der Whirlpool eine Steigung hoch- oder heruntergerollt oder über eine kurze Treppe transportiert werden muss, müssen Sie möglicherweise einen zusätzlichen Freiraum nach oben gewährleisten.

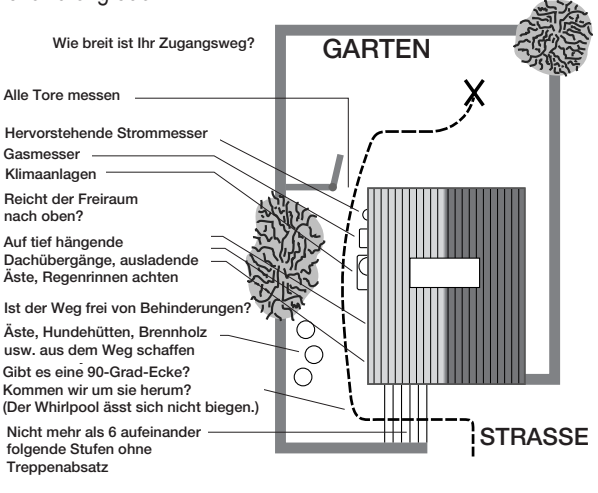
Bestimmen Sie anhand der oben genannten Informationen die Anforderungen, die für den Zugang zum gewünschten Aufstellungsort maßgeblich sind.

Möglicherweise muss ein Tor, ein Teil eines Zaunes oder ein anderes bewegliches Hindernis entfernt werden, damit der Whirlpool an seinen Aufstellungsort gerollt werden kann.

Wenn der Whirlpool vom Wagen abgeladen werden muss, damit er über eine Mauer gehoben werden kann (weil der Zugangsbereich zu eng, ein Dachüberhang zu niedrig, eine Ecke zu eng oder eine Treppe zu steil ist), wird ein Kran benötigt. Dies kommt relativ häufig vor.

Der Kran muss über einen auf einem LKW montierten Ausleger verfügen, der in Ihre Auffahrt passt. Er muss von einem lizenzierten und versicherten Maschinenführer betrieben werden. Der Kranführer hebt den Whirlpool über Mauern, Gebäude oder andere Hindernisse hinweg und setzt ihn möglichst nahe am Aufstellungsort ab (kostenpflichtig). Die Mitarbeiter des *HotSpring*-Whirlpool-Lieferunternehmens überwachen den Transport durch den Kran und führen die Installationsarbeiten aus. Bei einer Lieferung mit einem Kran dauert die Aufstellung durchschnittlich 60 Minuten.

HINWEIS: Wenn für die Lieferung Ihres Whirlpools ein Kran benötigt wird, müssen Sie dafür möglicherweise bereits nach erfolgter Lieferung bezahlen.


Wie breit ist Ihr Zugangsweg?
GARTEN
Alle Tore messen
Hervorstehende Strommesser
Gasmesser
Klimaanlagen
Reicht der Freiraum nach oben?
Auf tief hängende Dachübergänge, ausladende Äste, Regenrinnen achten
Ist der Weg frei von Behinderungen?
Äste, Hundehütten, Brennholz usw. aus dem Weg schaffen
Gibt es eine 90-Grad-Ecke? Kommen wir um sie herum? (Der Whirlpool ässt sich nicht biegen.)
Nicht mehr als 6 aufeinander folgende Stufen ohne Treppenabsatz
STRASSE

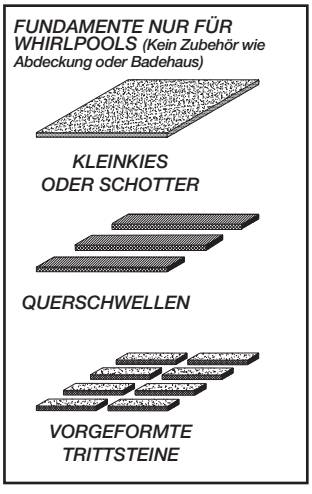
VORBEREITUNG DER AUFSTELLFLÄCHE

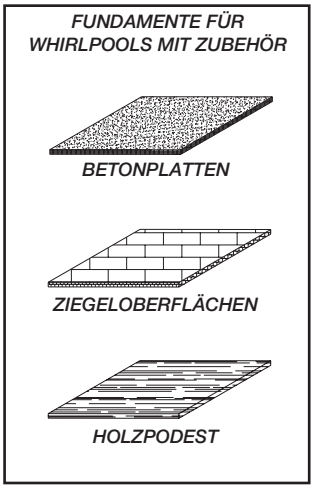
Ihr *HotSpring*-Whirlpool kann auf verschiedenen, häufig vorzufindenden Oberflächen eingesetzt werden. Für den langfristigen Gebrauch* wird zwar eine Betonplatte empfohlen, doch sind auch andere Fundamente akzeptabel, solange vor der Anlieferung des Whirlpools eine ebene Aufstellfläche bereitgestellt wird. Die drei Fundamentbilder rechts sind Beispiele für Alternativen zu einer Betonplatte für Whirlpools, die ohne Badehaus oder sonstiges Zubehör installiert werden.

*** HINWEIS:** Eine Stahlbetonplatte in einer Dicke von mindestens 10 cm ist für die Whirlpool-Modelle *Summit* und *Grandee* unbedingt erforderlich und wird für die Modelle Vanguard, Envoy, Sovereign, Prodigy und Jetsetter empfohlen.

INSTALLATIONSHINWEISE:

- Wenn für das Fundament des Whirlpools Trittsteine oder Querschwellen vorgesehen sind, sollten diese in den geplanten Ausgleichsbereichen angebracht werden, damit eine gleichmäßige Verteilung des Whirlpoolgewichts gewährleistet ist.
- Bitte beachten Sie, dass weiche Oberflächen auch dann, wenn das Gewicht des Whirlpools mit Trittsteinen gleichmäßig verteilt wird, zu einem späteren Nachgeben neigen, wodurch der Whirlpool nicht mehr eben ist.
- Ein Aufstellen des Whirlpools auf einem Grasboden oder bloßer Erde bewirkt, dass dem Whirlpoolwasser unabsichtlich mehr Verunreinigungen zugeführt werden, die an den Füßen der Benutzer haften.


FUNDAMENTE NUR FÜR WHIRLPOOLS (Kein Zubehör wie Abdeckung oder Badehaus)
KLEINKIES ODER SCHOTTER
QUERSCHWELLEN
VORGEFORMTE TRITTSTEINE



Wenn Sie zusammen mit Ihrem Whirlpool ein Podestpaket oder ein Badehaus erwerben, kann auf ein festes Fundament nicht verzichtet werden. Eine Aufstellung auf einer anderen Oberfläche als einer einteiligen, ebenen Platte kann Installationsprobleme verursachen. Auf der vorherigen Seite sind einige der empfohlenen Oberflächen abgebildet.

Als Hauseigentümer sind Sie für die Bereitstellung eines geeigneten, ebenen Fundaments für Ihren Whirlpool verantwortlich. Beachten Sie, dass die meisten Liefermannschaften nicht für das Einebnen und Vorbereiten von Whirlpool-Aufstellungsflächen ausgerüstet sind.

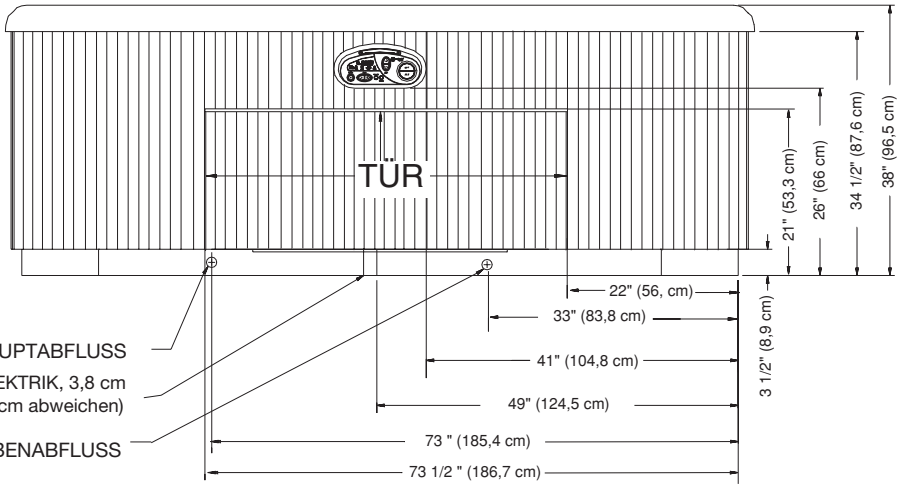
HINWEIS: Damit der Whirlpool ordnungsgemäß funktioniert und die Innenrohre vollständig entwässert werden, muss er auf einer ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Die Diagramme auf den folgenden Seiten zeigen an, wo am Unterbausystem des Whirlpools Ausgleichsteile angebracht werden sollten. Ihre HotSpring® Liefermannschaft kann Ihnen bei diesem Arbeitsschritt helfen.

SUMMIT (Modell SSE)

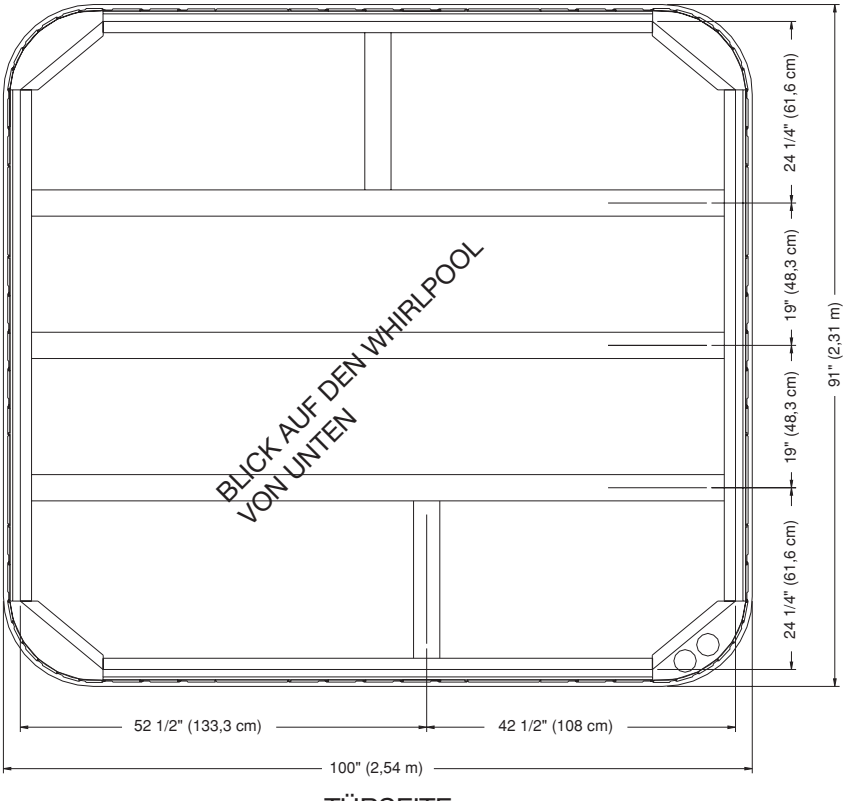
Abmessungen

HINWEIS: Annähernde Größenangaben; Whirlpool vor wichtigen Entscheidungen im Hinblick auf Design oder Wege abmessen.

(Vorderansicht)



(Bodenansicht)



TÜRSEITE

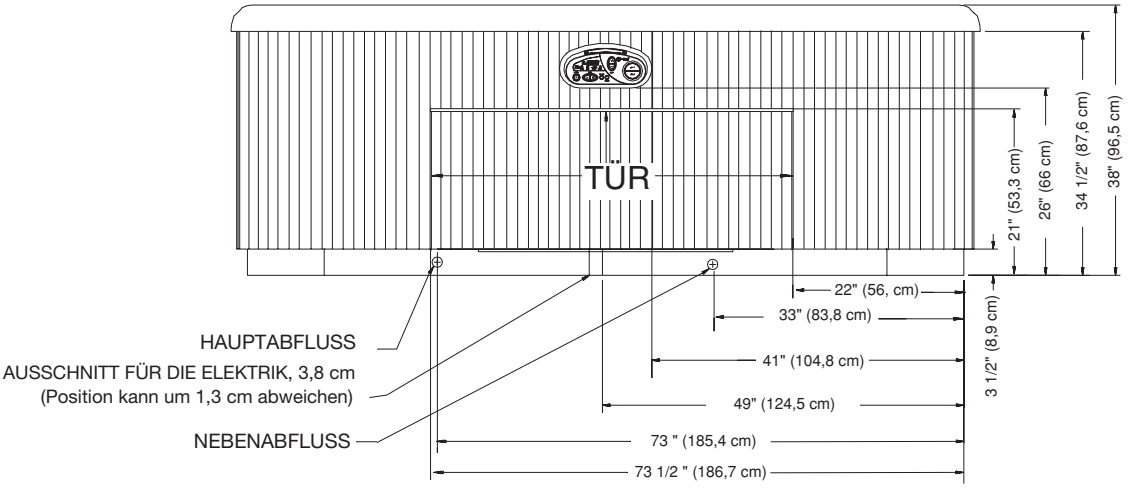
HINWEIS: Die Watkins Manufacturing Corporation schreibt vor, dass der *Summit* auf einer Stahlbetonplatte mit einer Mindeststärke von 10 cm oder auf einem Podest aufgestellt wird, das mit mehr als 555 kg/m^2 belastbar ist.

ACHTUNG: Beim *Summit* dürfen keine Ausgleichteile verwendet werden.

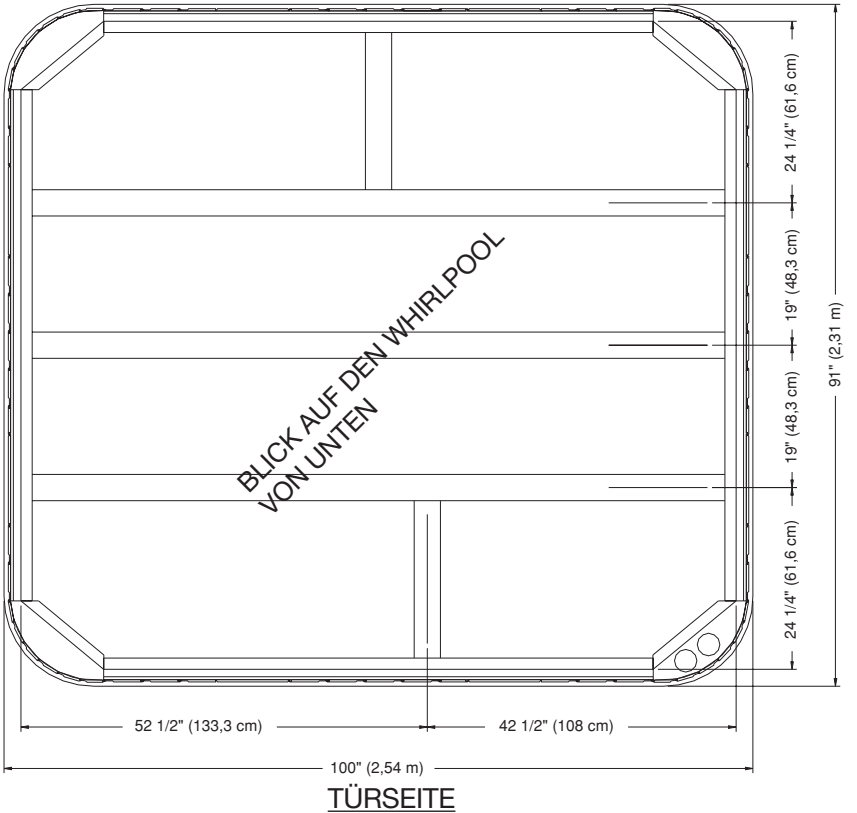
GRANDEE (Model GGE)

Abmessungen

HINWEIS: Annähernde Größenangaben; Whirlpool vor wichtigen Entscheidungen im Hinblick auf Design oder Wege abmessen.



(Bodenansicht)



TÜRSEITE

HINWEIS: Die Watkins Manufacturing Corporation schreibt vor, dass der *Grandee* auf einer Stahlbetonplatte mit einer Mindeststärke von 10 cm oder auf einem Podest aufgestellt wird, das mit mehr als 555 kg/m^2 belastbar ist.

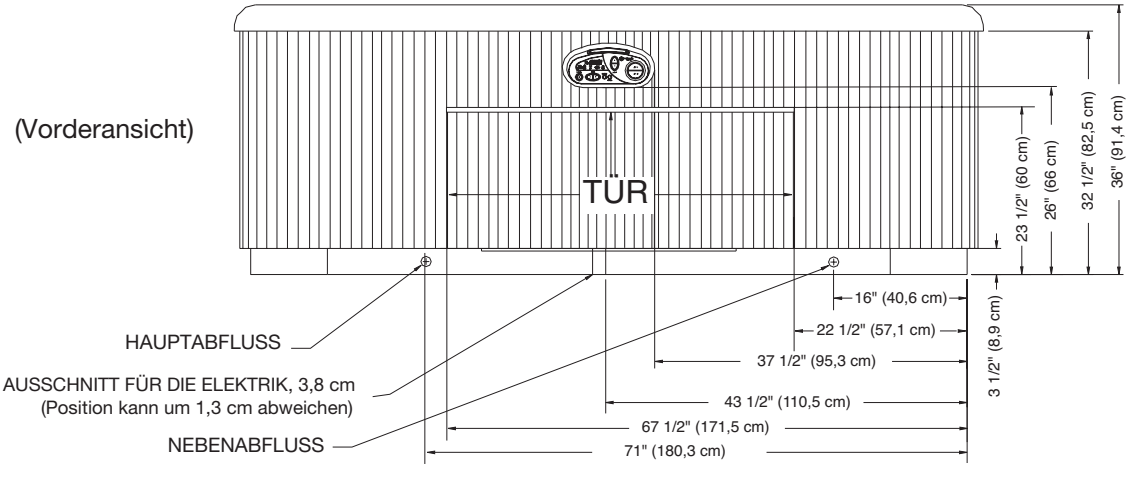
ACHTUNG: Beim *Grandee* dürfen keine Ausgleichteile verwendet werden.

ENVOY (MODELL KKE)

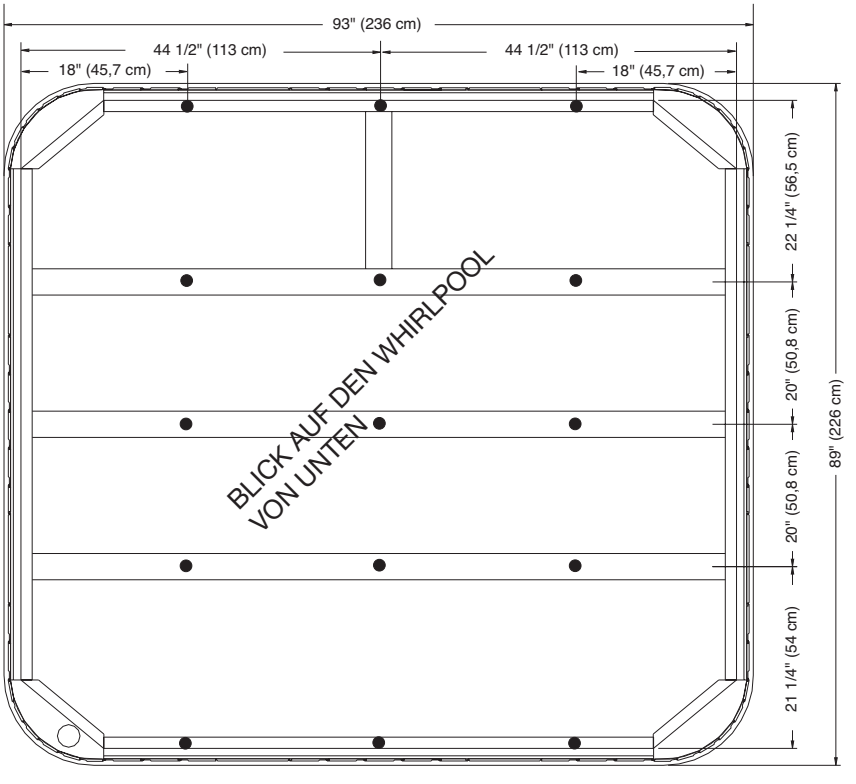
Abmessungen

HINWEIS: Annähernde Größenangaben; Whirlpool vor wichtigen Entscheidungen im Hinblick auf Design oder Wege abmessen.

(Vorderansicht)



(Bodenansicht)



TÜRSEITE

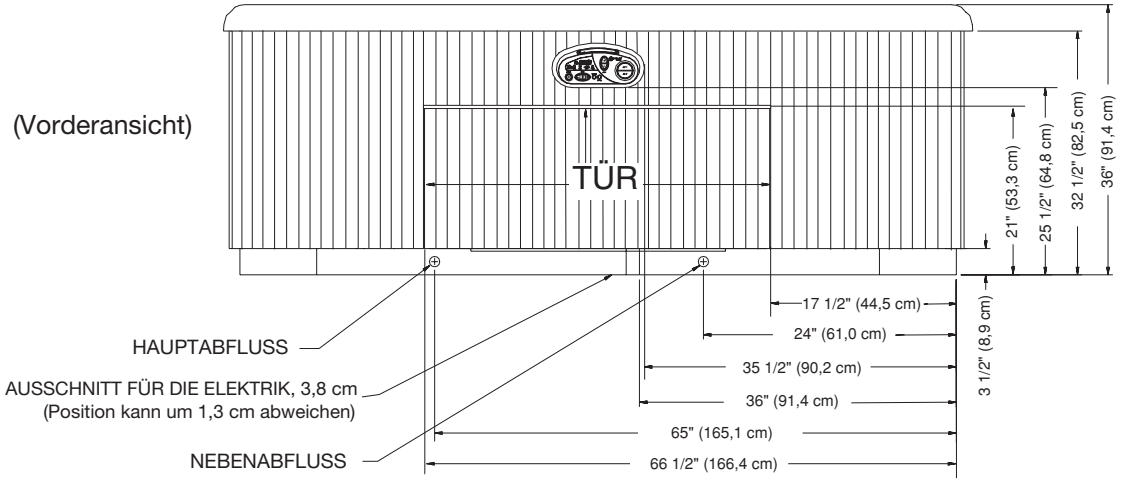
- 15 Ausgleichsstellen (legen Sie Ausgleichsteile ca. 45,7cm vom Rand entfernt und die mittleren Ausgleichsteile zentriert unter).

VANGUARD (MODELL VVE)

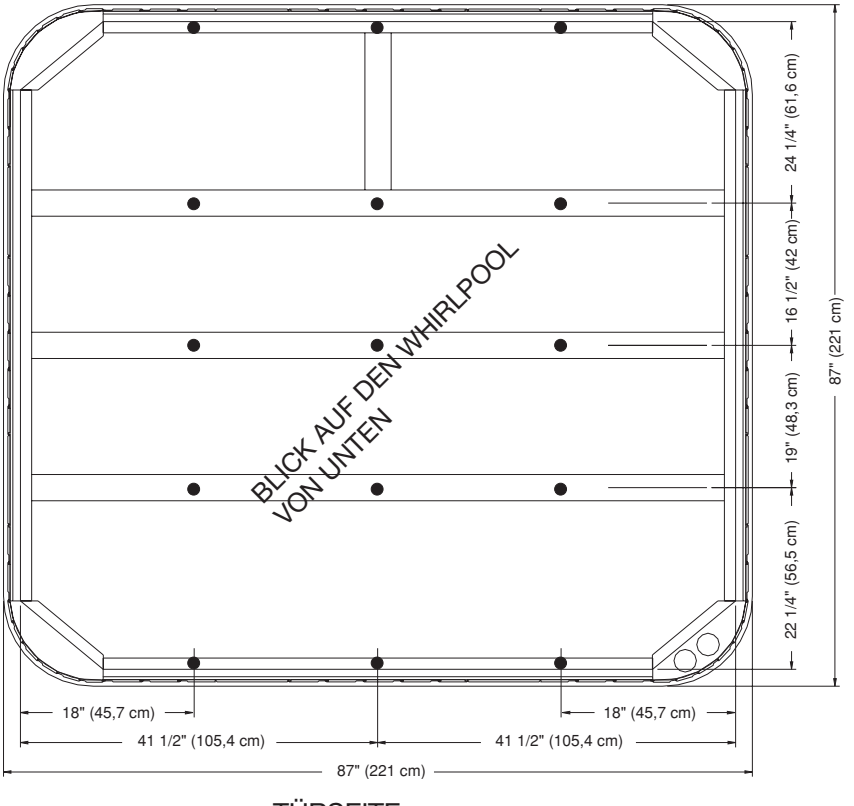
Abmessungen

HINWEIS: Annähernde Größenangaben; Whirlpool vor wichtigen Entscheidungen im Hinblick auf Design oder Wege abmessen.

(Vorderansicht)



(Bodenansicht)



TÜRSEITE

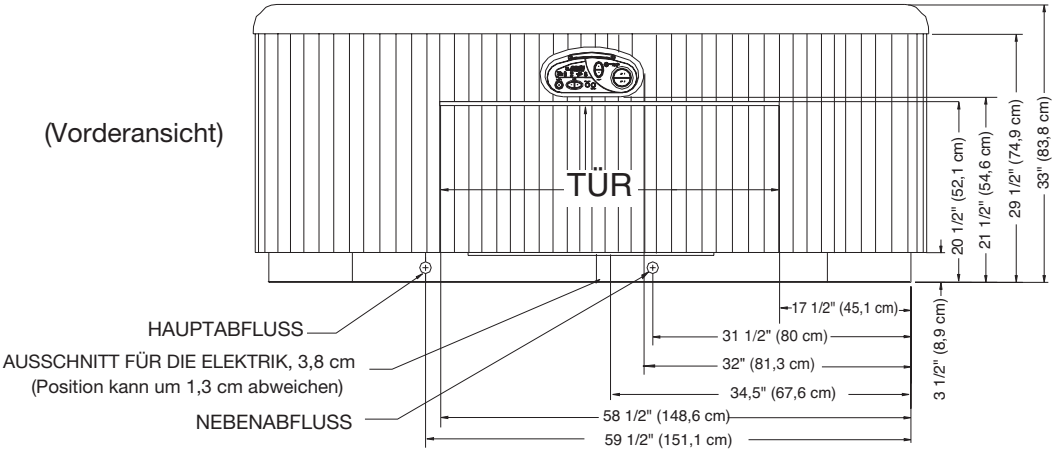
- 15 Ausgleichsstellen (legen Sie Ausgleichsteile ca. 45,7cm vom Rand entfernt und die mittleren Ausgleichsteile zentriert unter).

SOVEREIGN® (MODELL IIE) und SOVEREIGN (MODEL LIE)

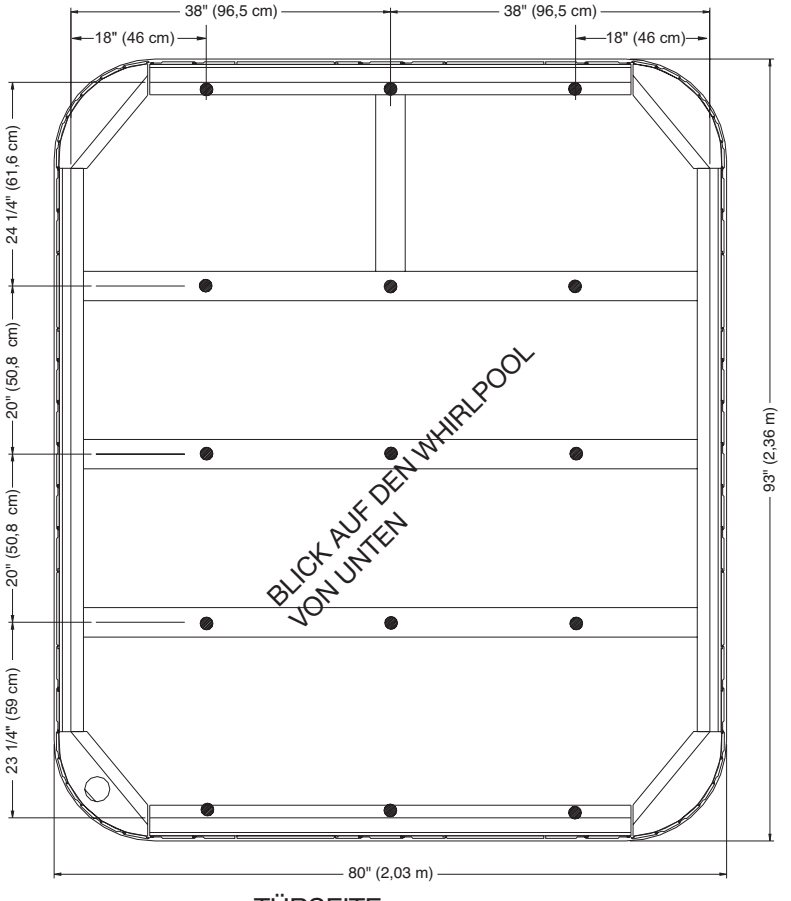
Abmessungen

HINWEIS: Annähernde Größenangaben; Whirlpool vor wichtigen Entscheidungen im Hinblick auf Design oder Wege abmessen.

(Vorderansicht)



(Bodenansicht)



TÜRSEITE

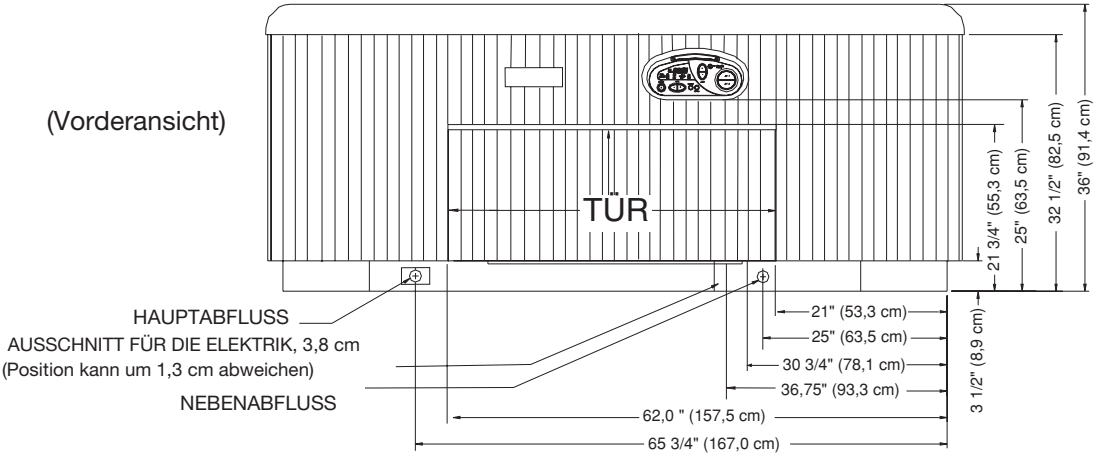
- 15 Ausgleichsstellen (legen Sie Ausgleichsteile ca. 45,7cm vom Rand entfernt und die mittleren Ausgleichsteile zentriert unter).

ARIA™ (MODELL ARE)

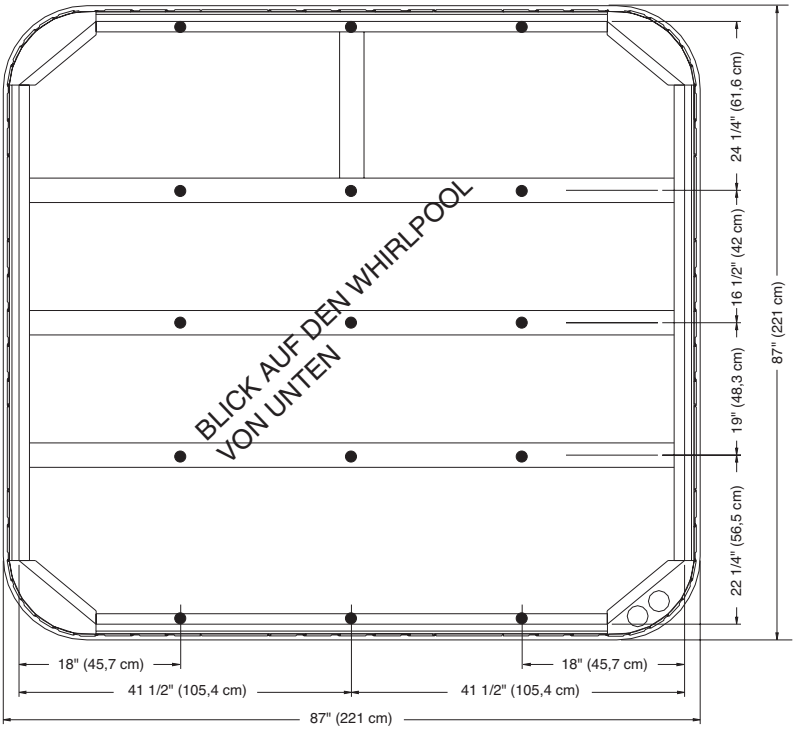
Abmessungen

HINWEIS: Annähernde Größenangaben; Whirlpool vor wichtigen Entscheidungen im Hinblick auf Design oder Wege abmessen.

(Vorderansicht)



(Bodenansicht)



TÜRSEITE

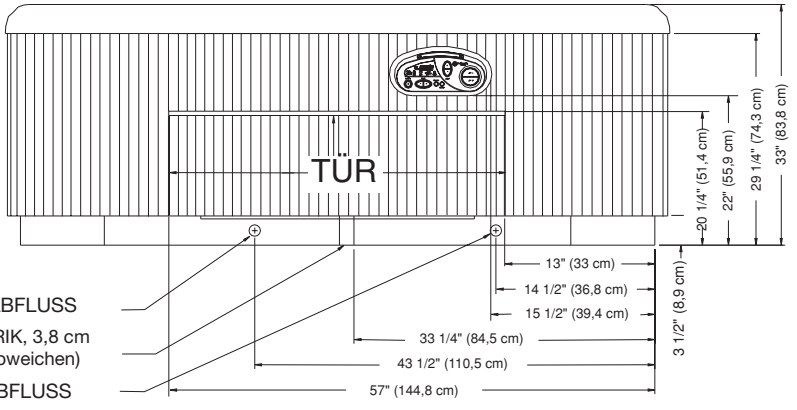
- 15 Ausgleichsstellen (legen Sie Ausgleichsteile ca. 45,7cm vom Rand entfernt und die mittleren Ausgleichsteile zentriert unter).

PRODIGY (MODELL HE)

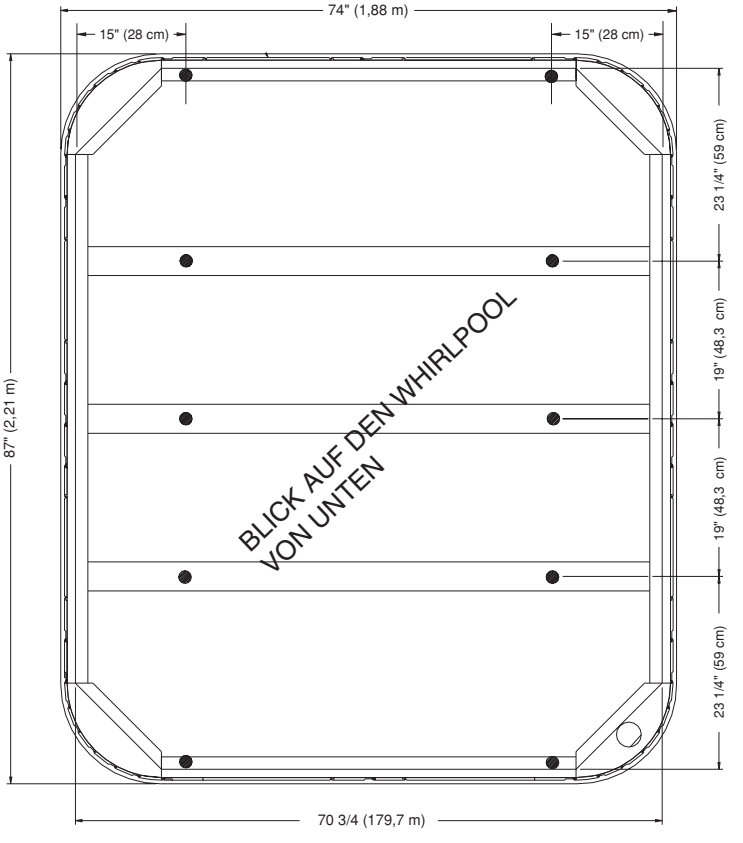
Abmessungen

HINWEIS: Annähernde Größenangaben; Whirlpool vor wichtigen Entscheidungen im Hinblick auf Design oder Wege abmessen.

(Vorderansicht)



(Bodenansicht)



TÜRSEITE

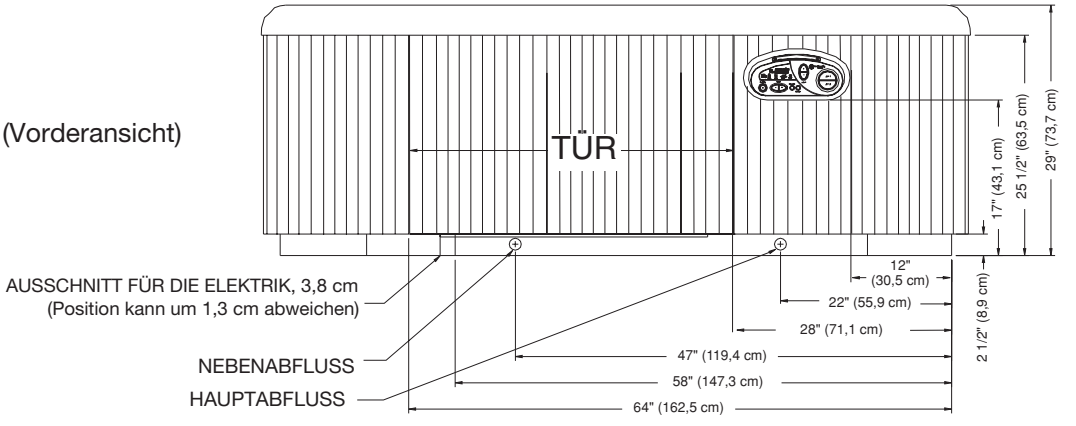
- 10 Ausgleichsstellen (legen Sie Ausgleichsteile ca. 38 cm vom Rand entfernt und zentrieren Sie die mittleren Ausgleichsteile)

JETSETTER (MODELL JJE)

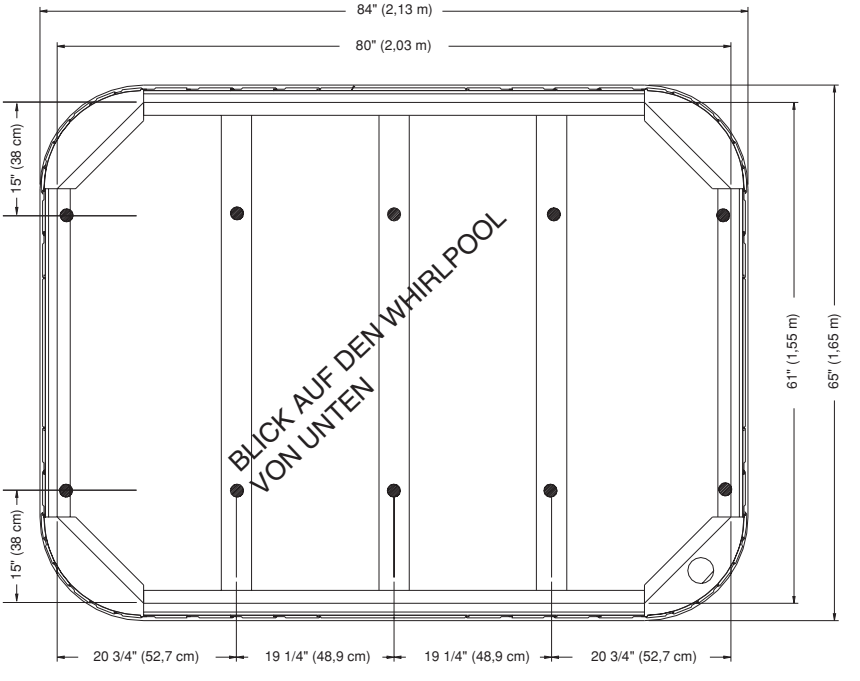
Abmessungen

HINWEIS: Annähernde Größenangaben; Whirlpool vor wichtigen Entscheidungen im Hinblick auf Design oder Wege abmessen.

(Vorderansicht)



(Bodenansicht)



TÜRSEITE

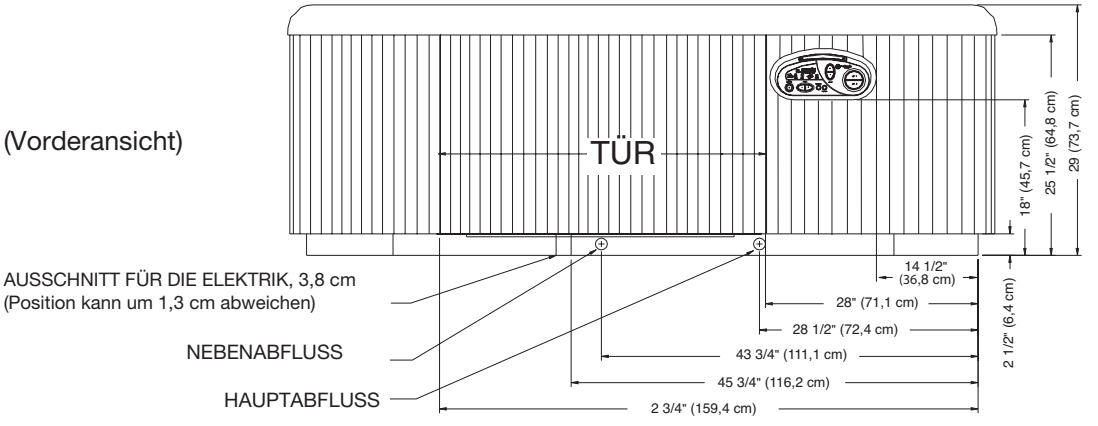
- 10 Ausgleichsstellen (legen Sie Ausgleichsteile ca. 38 cm vom Rand entfernt und zentrieren Sie die mittleren Ausgleichsteile)

JETSETTER (MODELL JE)

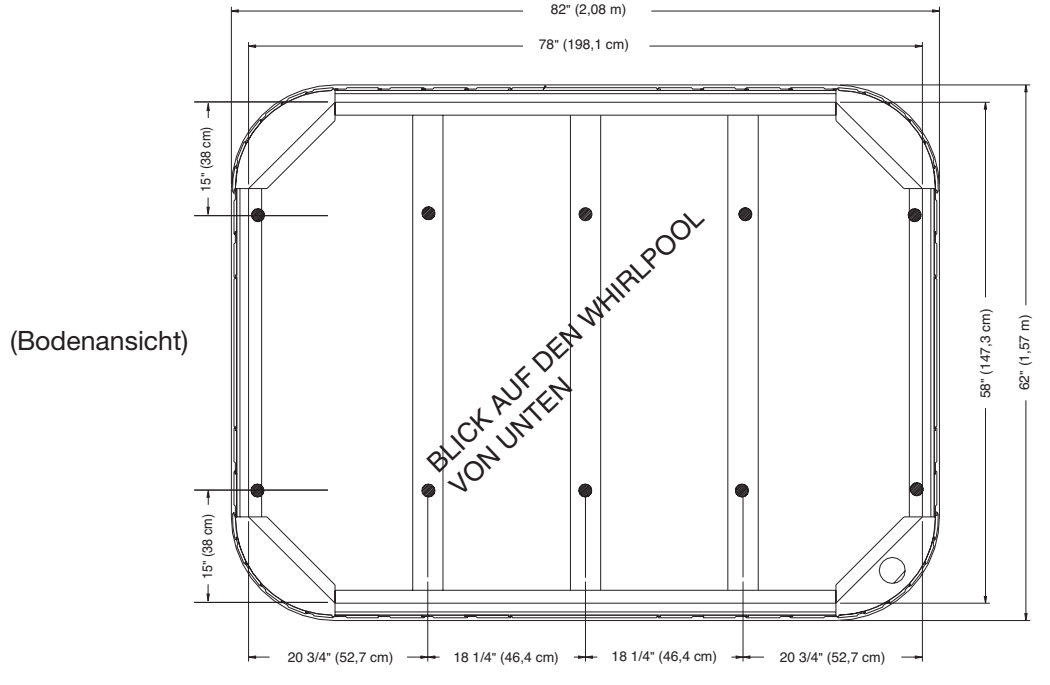
Abmessungen

HINWEIS: Annähernde Größenangaben; Whirlpool vor wichtigen Entscheidungen im Hinblick auf Design oder Wege abmessen.

(Vorderansicht)



(Bodenansicht)



TÜRSEITE

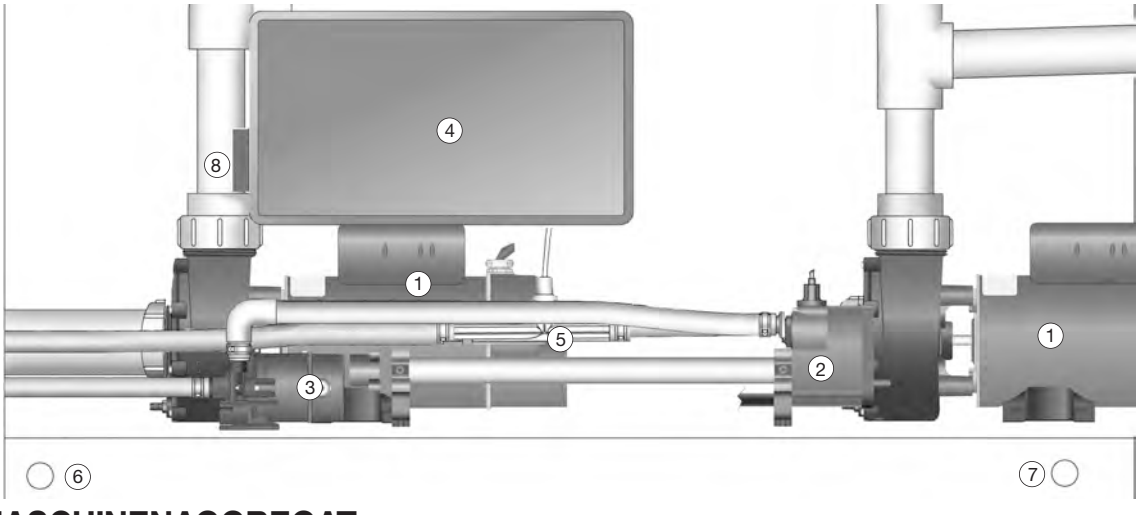
- 10 Ausgleichsstellen (legen Sie Ausgleichsteile ca. 38 cm vom Rand entfernt und zentrieren Sie die mittleren Ausgleichsteile)

BEDIENUNGSELEMENTE UND AUSSTATTUNG

SUMMIT (MODELL SSE)

DRAUFSICHT

A. SmartJet® Drehknopf
B. Moto-Massage® Düse Comfort Control® Drehknopf
C. Precision® Düsen Comfort Control-Drehknopf
D. Wasserdruck-Drehknopf
E. Hydromassagedüse mit Richtungsdüse
F. Hydromassagedüse mit Drehdüse
G. Soothing Seven® Düsen
H. *FootStream* Düse
I. Doppelte Moto-Massage-Düse
J. Precision-Düsen
K. HydroStream™ Düse
L. Heizungsrücklauf und Whirlpoolabfluss
M. Lichtlinse
N. Filterbereich
O. Hauptbedienfeld
P. Hilfsbedienfeld
Q. Kissen
R. Becherhalterung
S. Wasserdruckfunktion



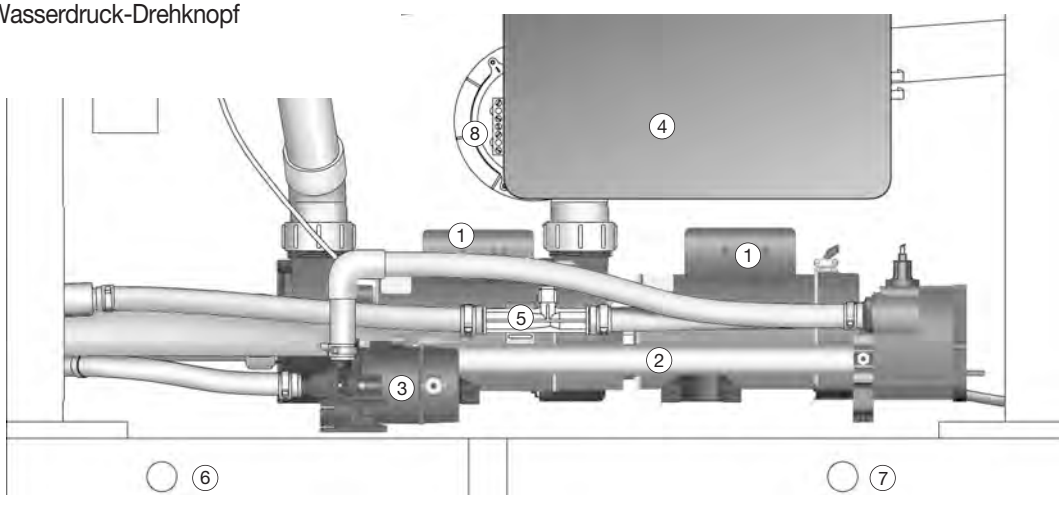
MASCHINENAGGREGAT

1. Wavemaster® Düsenpumpe
2. No-Fault® Heizung
3. Umwälzpumpe Silent Flo 5000®
4. IQ 2020™ Schaltkasten
5. Ozoneinspritzung
6. Hauptabflussventil
7. Nebenabfluss
8. Erdungsklemme

GRANDEE (MODELL GGE)

DRAUFSICHT

A. *SmartJet*-Drehknopf
B. *Moto-Massage*-Düse *Comfort Control*-Drehknopf
C. *Precision*-Düsen *Comfort Control*-Drehknopf
D. *FootStream*-Düse *Comfort Control*-Drehknopf
E. Kissen
F. Hydromassagedüse mit Richtungsdüse
G. Hydromassagedüse mit Drehdüse
H. *Moto-Massage*-Düse
I. *Doppelte Moto-Massage*-Düse
J. *Precision*-Düse
K. *Soothing Seven* Düsen
L. *FootStream* Düse
M. Heizungsrücklauf und Whirlpoolabfluss
N. Lichtlinse
O. Filterbereich
P. Hauptbedienfeld
Q. Hilfsbedienfeld
R. Wasserdruckfunktion
S. Wasserdruck-Drehknopf



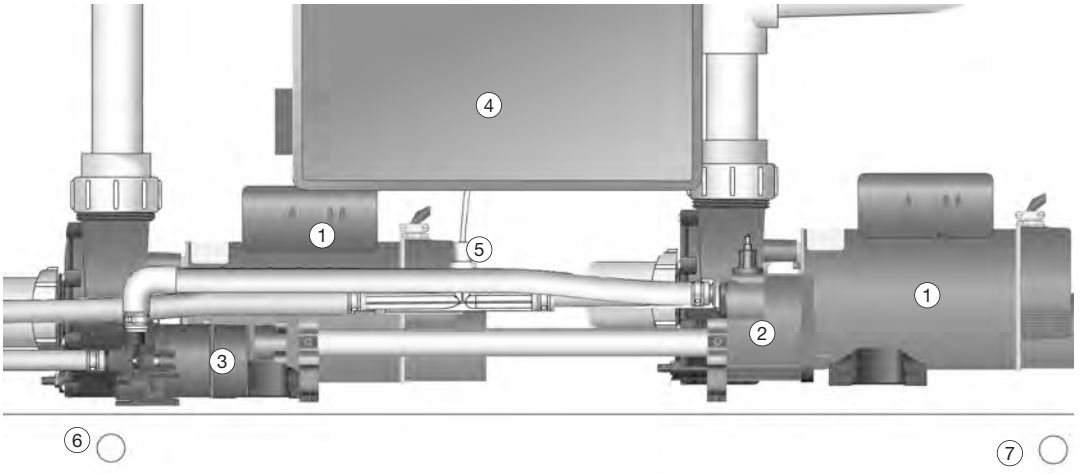
MASCHINENAGGREGAT

1. *Wavemaster* Düsenpumpe
2. *No-Fault*-Heizung
3. *Umwälzpumpe Silent Flo 5000*
4. *IQ 2020*-Schaltkasten
5. Ozoneinspritzung
6. Hauptabflussventil
7. Nebenabfluss

ENVOY (MODELL KKE)

DRAUFSICHT

A. *SmartJet*-Drehknopf
B. *Moto-Massage*-Düse *Comfort Control*-Drehknopf
C. *Precision*-Düsen *Comfort Control*-Drehknopf
D. Kissen
E. Hydromassagedüse mit Richtungsdüse
F. Hydromassagedüse mit Drehdüse
G. Doppelte Moto-Massage-Düse
H. *Precision*-Düse
I. *Soothing Seven-Düsen*
J. *FootStream* Düse
K. *HydroStream-Düse*
L. Heizungsrücklauf und Whirlpoolabfluss
M. Lichtlinse
N. Filterbereich
O. Hauptbedienfeld
P. Hilfsbedienfeld
Q. Becherhalterung
R. Wasserdruckfunktion
S. Wasserdruck-Drehknopf



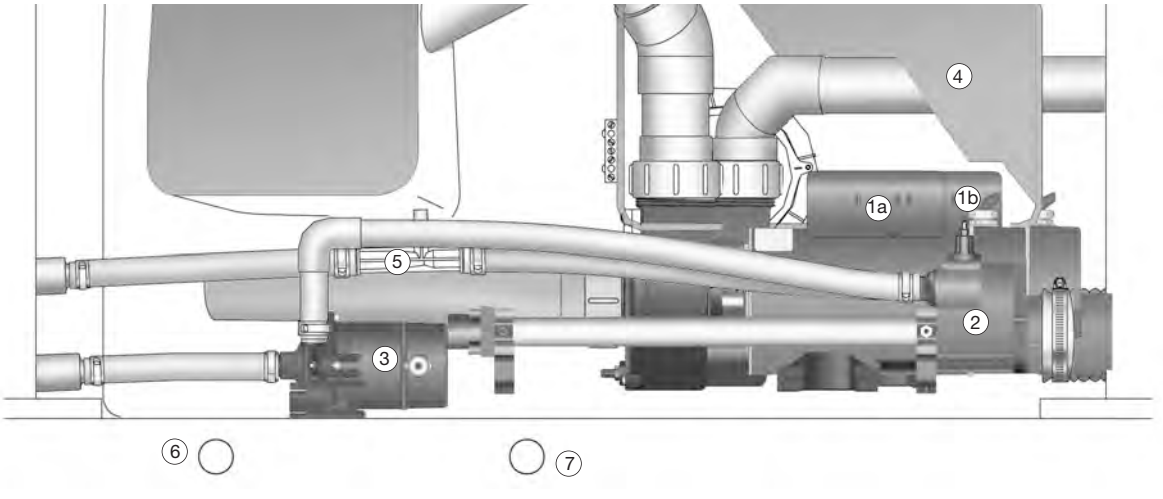
MASCHINENAGGREGAT

1. *Wavemaster* Düsenpumpe
2. *No-Fault*-Heizung
3. *Umwälzpumpe Silent Flo 5000*
4. *IQ 2020*-Schaltkasten
5. Ozoneinspritzung
6. Hauptabflussventil
7. Nebenabfluss

VANGUARD (MODELL VVE)

DRAUFSICHT

A. *SmartJet*-Drehknopf
B. *Moto-Massage*-Düse*Comfort Control*-Drehknopf
C. *Precision*-Düsen *Comfort Control*-Drehknopf
D. Kissen
E. Hydromassagedüse mit Richtungsdüse
F. Hydromassagedüse mit Drehdüse
G. *Moto-Massage*-Düse
H. *Doppelte Moto-Massage*-Düse
I. *Precision*-Düse
J. *Soothing Seven* Düsen
K. *FootStream* Düse
L. Heizungsrücklauf und Whirlpoolabfluss
M. Lichtlinse
N. Filterbereich
O. Hauptbedienfeld
P. Hilfsbedienfeld
Q. Wasserdruckfunktion
R. Wasserdruck-Drehknopf



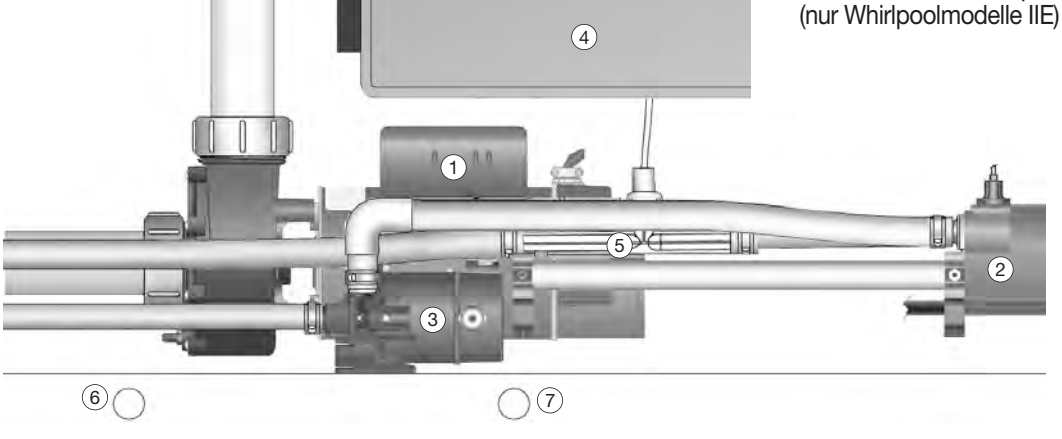
MASCHINENAGGREGAT

1A. *Wavemaster* Düsenpumpe
1B. Wavemaster-Düsenpumpe (erhältlich nur für VVE)
2. *No-Fault*-Heizung
3. *Umwälzpumpe Silent Flo 5000*
4. *IQ 2020*-Schaltkasten
5. Ozoneinspritzung
6. Hauptabflussventil
7. Nebenabfluss

SOVEREIGN (MODELL IE UND IIE)

DRAUFSICHT

A. *SmartJet* Drehknopf
B. *Moto-Massage* Düse *Comfort Control*-Drehknopf
C. *Precision*-Düsen *Comfort Control*-Drehknopf
D. Kissen
E. Hydromassagedüse mit Richtungsdüse
F. Hydromassagedüse mit Drehdüse
G. *Doppelte Moto-Massage* -Düse (nur Modell IIE)
H. *Precision*-Düse
I. *Soothing Seven*-Düsen (nur Modell IE)
J. *FootStream*-Düse (nur Modell I)
K. Heizungsrücklauf und Whirlpoolabfluss
L. Lichtlinse
M. Filterbereich
N. Hauptbedienfeld
O. Hilfsbedienfeld
P. Becherhalterung
Q. Wasserdruckfunktion (nur Whirlpoolmodelle IIE)
R. Wasserdruck-Drehknopf (nur Whirlpoolmodelle IIE)



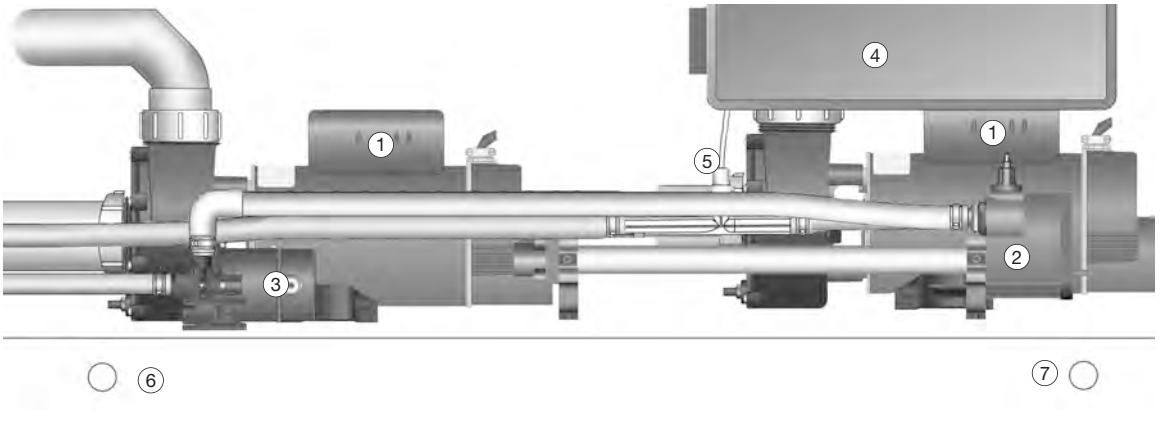
MASCHINENAGGREGAT

1. *Wavemaster* Düsenpumpe
2. *No-Fault*-Heizung
3. *Umwälzpumpe Silent Flo 5000*
4. *IQ 2020*-Schaltkasten
5. Ozoneinspritzung
6. Hauptabflussventil
7. Nebenabfluss

ARIA (MODELL ARE)

DRAUFSICHT

A. *SmartJet* Drehknopf
B. *Precision*-Düsen *Comfort Control*-Drehknopf
C. *Moto-Massage* Düse *Comfort Control*-Drehknopf
D. Kissen
E. Hydromassagedüse mit Richtungsdüse
F. Hydromassagedüse mit Drehdüse
G. *Precision*-Düse
H. *HydroStream-Düse*
I. Soothing Seven
J. *FootStream* Düse
K. *Doppelte Moto-Massage*-Düse
L. Heizungsrücklauf und Whirlpoolabfluss
M. Lichtlinse
N. Filterbereich
O. Hauptbedienfeld
P. Hilfsbedienfeld
Q. Becherhalterung
R. Wasserdruckfunktion
S. Wasserdruck-Drehknopf
T. Ausfahrbare Lautsprecher
U. Radio

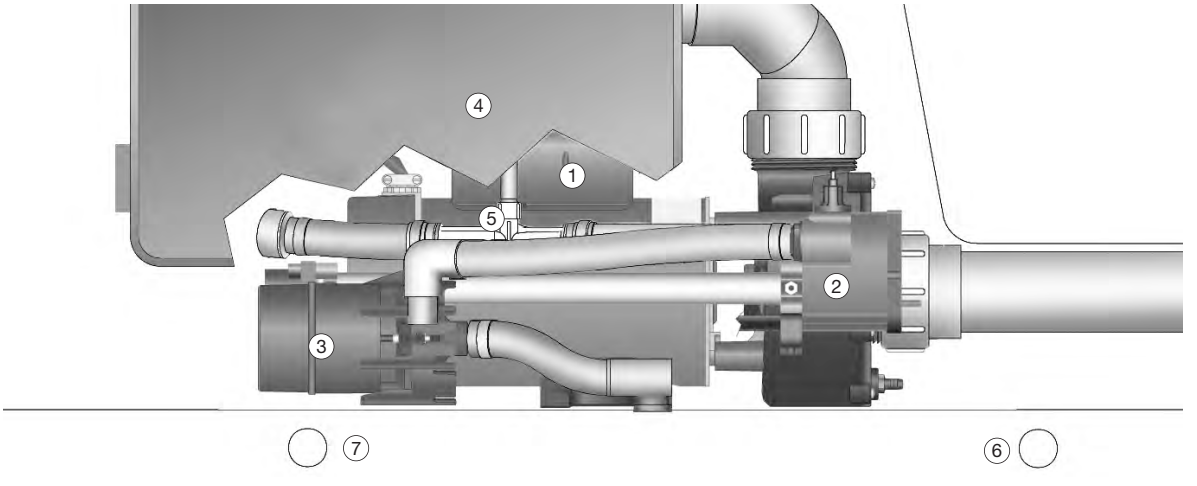


1. *Wavemaster* Düsenpumpe
2. *No-Fault*-Heizung
3. *Umwälzpumpe Silent Flo 5000*
4. *IQ 2020*-Schaltkasten
5. Ozoneinspritzung
6. Hauptabflussventil
7. Nebenabfluss

PRODIGY (MODELL HE)

DRAUFSICHT

A. *SmartJet* Drehknopf
B. *FootStream*-Düse *Comfort Control*-Drehknopf
C. *Precision*-Düsen *Comfort Control*-Drehknopf
D. Hydromassagedüse mit Richtungsdüse
E. Hydromassagedüse mit Drehdüse
F. *Precision*-Düse
G. *Soothing Seven* Düsen
H. *FootStream* Düse
I. Heizungsrücklauf und Whirlpoolabfluss
J. Lichtlinse
K. Filterbereich
L. Hauptbedienfeld
M. Hilfsbedienfeld
N. Becherhalterung



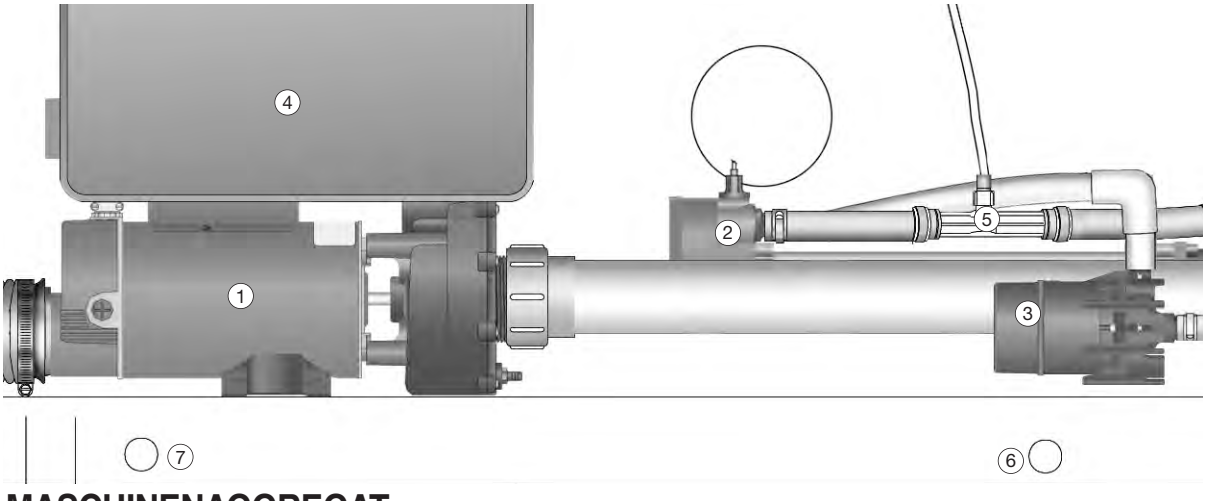
MASCHINENAGGREGAT

1. *Wavemaster* Düsenpumpe
2. *No-Fault*-Heizung
3. *Umwälzpumpe Silent Flo 5000*
4. *IQ 2020*-Schaltkasten
5. Ozoneinspritzung
6. Hauptabflussventil
7. Nebenabfluss

JETSETTER (MODELL JJE)

DRAUFSICHT

A. *SmartJet* Drehknopf
B. *FootStream*-Düse *Comfort Control*-Drehknopf
C. *Doppelte Moto-Massage*-Düse *Comfort Control*-Drehknopf
D. *Precision*-Düsen *Comfort Control*-Drehknopf
E. Kissen
F. Hydromassagedüse mit Richtungsdüse
G. Hydromassagedüse mit Drehdüse
H. *Doppelte Moto-Massage*-Düse
I. *Precision*-Düse
J. *HydroStream-Düse*
K. *FootStream* Düse
L. Heizungsrücklauf und Whirlpoolabfluss
M. Lichtlinse
N. Filterbereich
O. Hauptbedienfeld
P. Becherhalterung



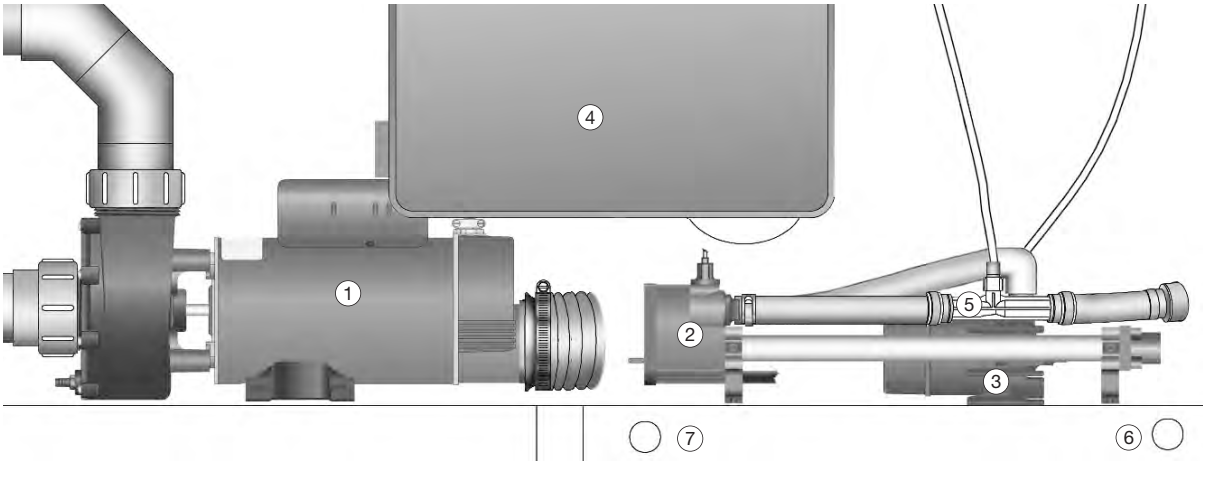
MASCHINENAGGREGAT

1. *Wavemaster* Düsenpumpe
2. *No-Fault*-Heizung
3. *Umwälzpumpe Silent Flo 5000*
4. *IQ 2020*-Schaltkasten
5. Ozoneinspritzung
6. Hauptabflussventil
7. Nebenabfluss

JETSETTER (MODELL JE)

DRAUFSICHT

A. *SmartJet* Drehknopf
B. *FootStream*-Düse *Comfort Control*-Drehknopf
C. *Moto-Massage* Düse *Comfort Control*-Drehknopf
D. *Precision*-Düsen *Comfort Control*-Drehknopf
E. Kissen
F. Hydromassagedüse mit Richtungsdüse
G. Hydromassagedüse mit Drehdüse
H. *Moto-Massage*-Düse
I. *Precision*-Düse
J. *Soothing Seven* Düsen
K. *FootStream* Düse
L. Heizungsrücklauf und Whirlpoolabfluss
M. Lichtlinse
N. Filterbereich
O. Hauptbedienfeld



MASCHINENAGGREGAT

1. *Wavemaster* Düsenpumpe
2. *No-Fault*-Heizung
3. *Umwälzpumpe Silent Flo 5000*
4. *IQ 2020*-Schaltkasten
5. Ozoneinspritzung
6. Hauptabflussventil
7. Nebenabfluss

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Ihr *HotSpring-Whirlpoo*lwurde mit großer Sorgfalt entwickelt, sodass Sie gegen Stromstöße optimal geschützt sind. Wenn der Whirlpool an einen unsachgemäß verkabelten Stromkreis angeschlossen wird, werden viele Sicherheitsmaßnahmen des Whirlpools außer Kraft gesetzt. Lesen und befolgen Sie bitte genau die Voraussetzungen und Hinweise zum Anschluss an den Stromkreis für Ihr spezifisches Whirlpoolmodell!

SERVICEANMERKUNG: Alle *HotSpring*-Whirlpools sind mit einer Stromversorgungsanzeige ausgestattet. Diese zeigt nicht nur an, dass der Whirlpool mit Strom versorgt wird, sondern sie besitzt auch eine Diagnosefunktion. Diese beginnt zu blinken, wenn der Überhitzungsschutz ausgelöst wurde. Wenn die Stromversorgungsanzeige blinkt, befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt zur Fehlerbehebung, um die Ursache zu identifizieren und zu beheben. Die Stromversorgungsanzeige hört auf zu blinken, wenn das Problem behoben ist.

HOTSPRING-WHIRLPOOLS MÜSSEN IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN NATIONALEN UND LOKALEN ELEKTRISCHEN VORSCHRIFTEN ANGESCHLOSSEN WERDEN. ALLE ELEKTROARBEITEN SOLLTEN VON EINEM ERFAHRENEN, GEPRÜFTEN ELEKTRIKER DURCHGEFÜHRT WERDEN. WIR EMPFEHLEN DIE VERWENDUNG VON GEEIGNETEN ROHRLEITUNGEN, DICHTUNGEN UND DRÄHTEN FÜR ALLE STROMKREISE.

Dieses Produkt erfordert einen Elektroanschluss mit 16 A (20 A beim Summit, dem Grandee-Modell GGE und dem Aria), einphasig, 230 V (ein Leiter, ein Nullleiter, ein Erdleiter). Der Erdleiter muss mindestens dieselbe Dicke haben wie die Plus- und Minusleiter und darf nicht kleiner sein als 2,10 mm^2 (beim Summit. Grandee GGE und Aria 4,0 mm^2). Eine Vollkupferverbindung von mindestens 6 mm^2 (AWG Nr. 10) kann ebenfalls erforderlich sein. Darüber hinaus muss ein Haupttrennschalter mit einem Abstand von mindestens 3 mm zwischen den Kontakten für alle elektrischen Leitungen zum Whirlpool verwendet werden.

Montieren Sie den Stromverteiler entsprechend den örtlichen Vorschriften, jedoch mit einem Mindestabstand von 1,5 m.

ANLEITUNG ZUR VERLEGUNG ELEKTRISCHER LEITUNGEN

1. Für den Elektroanschluss entfernen Sie zuerst die Schrauben an der Tür zum Maschinenaggregat. Ziehen Sie die Tür vorsichtig nach unten weg, und nehmen Sie sie vom Whirlpool ab.
2. Suchen Sie den Schaltkasten. Lösen Sie die Schrauben an der Vorderseite des Schaltkastens. Entfernen Sie die Schrauben und die Abdeckung des Schaltkastens.
3. Führen Sie die Elektrorohrleitung durch die Zugangsöffnung zwischen dem Türrahmen und dem Maschinenaggregat. Montieren Sie die Versorgungsleitung so, dass das Abflussventil nicht blockiert wird.
4. Schließen Sie die Versorgungsleitung an den Schaltkasten an und schließen Sie die Kabel an, so wie es auf der folgenden Seite und auf dem Schaltbild an der Innenseite der Schaltkastenabdeckung beschrieben ist.

⚠ **ACHTUNG:** Jede Entfernung oder Umgehung des FI-Schutzschalters führt zu einem unsicheren Whirlpool und macht die Garantie nichtig.

SERVICEANMERKUNG: Alle *HotSpring*-Whirlpools sind mit einer Stromversorgungsanzeige ausgestattet. Diese zeigt nicht nur an, dass der Whirlpool mit Strom versorgt wird, sondern sie besitzt auch eine Diagnosefunktion. Sie beginnt zu blinken, wenn der Überhitzungsschutz ausgelöst wurde.

WICHTIGER HINWEIS: Alle Whirlpools von Watkins benötigen als Sicherheitsmaßnahme einen FI-Schutzschalter (Fehlerstrom-Schutzschalter). Auf Grund der unterschiedlichen Beschaffenheit der Steckdosen in den verschiedenen Ländern liefert Watkins Manufacturing Corporation mit dem Whirlpool standardmäßig KEINEN FI. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Watkins-Fachhändlers, dieses Gerät auszuwählen, zu installieren und seine Funktion zu überprüfen. Watkins Manufacturing empfiehlt, den FI am Ende des Whirlpool-Netzkabels anzuschließen. Der FI-Schutzschalter muss von einem zugelassenen Elektriker installiert werden. Die FI-Schutzschalter müssen alle nationalen und regionalen elektrischen Normen und Vorschriften erfüllen.

VERDRAHTUNGSANLEITUNG

1. Verbinden Sie den 2,10-mm^2-Draht (4,0 mm^2 beim Modell Summit, Grandee GGE und Aria) von der Netzseite (braun) des Trennschalters mit Klemme 2 der Reihenklemme.
2. Verbinden Sie den 2,10-mm^2-Draht (4,0 mm^2 beim Modell Summit, Grandee GGE und Aria) von der Minusklemme (blau) des Trennschalters mit Klemme 4 der Reihenklemme.
3. Verbinden Sie den 2,10-mm^2-Draht (4,0 mm^2 beim Modell Summit, Grandee GGE und Aria) vom Massedraht (gelb/grün) zum Erdungsanschluss der Reihenklemme.

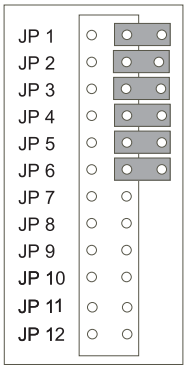
Eventuelle zusätzliche Vorschriften finden Sie in den jeweiligen nationalen Verkabelungsrichtlinien.

ANMERKUNGEN: Schließen Sie die Versorgungsdrähte wie oben in den Schaltplänen dargestellt an.

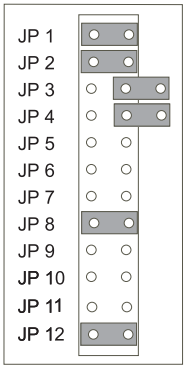
Schließen Sie die Drähte nur an einen Stromkreis an, der durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter (FI) geschützt ist.

JUMPER-KONFIGURATION PRO MODELL

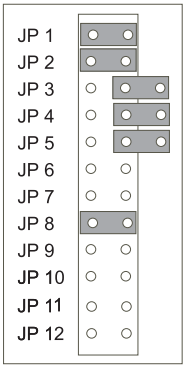
WHIRLPOOLMODELLE
(IE)
(IIE)
(HE)
(JJE / JE)

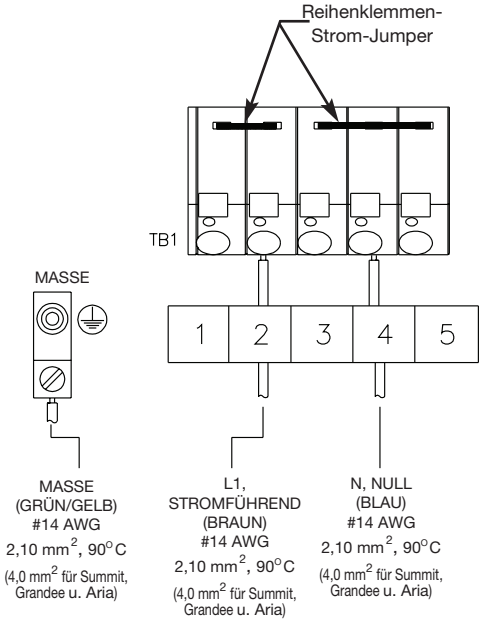


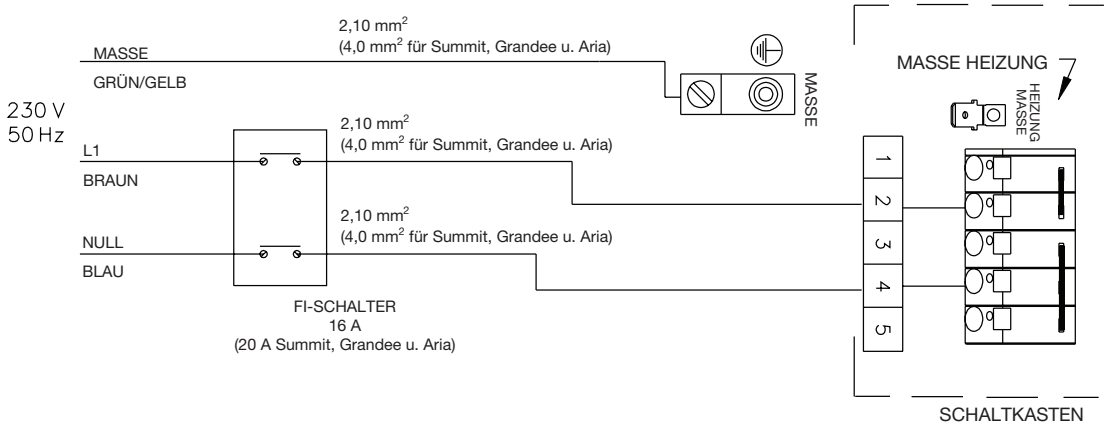
WHIRLPOOLMODELLE
(KKE)
(GGE)
(SSE)
(ARE)



WHIRLPOOLMODELLE
(VVE)







HINWEISE ZUR BENUTZUNG

HotSpring Whirlpools werden in sieben verschiedenen Versionen hergestellt. Bei allen Ausführungen mit Ausnahme des Modells Grandee wird die Heizung abgeschaltet, wenn die Düsenpumpe eingeschaltet wird.

Alle Modelle verwenden die leistungsstarke(n) *Wavemaster*-Düsenpumpe(n) zum Betrieb der verschiedenen Düsensysteme. Das Heizsystem in diesen Whirlpoolmodellen arbeitet mit einem Watkins *No-Fault*-Heizsystem. Dieses Heizsystem nach dem neuesten Stand der Technik basiert auf einer exklusiven *No-Fault*-Heizung (1,5 kW), die gegen Kalk und Korrosion, die beiden Hauptursachen für Heizungsausfälle, praktisch resistent ist. Zu den weiteren Komponenten des Heizsystems gehören eine energiesparende Umwälzpumpe mit niedrigem Durchfluss, ein elektronischer Thermostat zur Aufrechterhaltung der Wassertemperatur und ein Überhitzungsschutz-Thermostat und eine Rücksetzschaltung zum Schutz des Whirlpoolnutzers und des Systems.

WICHTIG: Eine unsachgemäße Umrüstung von einem System zum anderen kann die elektrischen Komponenten im Whirlpool beschädigen. Wenden Sie sich immer an Ihren Fachhändler, bevor Sie von einem elektrischen System auf ein anderes umstellen.

EINSCHALTEN UND WIEDERAUFFÜLLEN

Ihr *HotSpring*-Whirlpool wurde während der Herstellung gründlich getestet, um Zuverlässigkeit und langfristige Kundenzufriedenheit zu gewährleisten. Nach dem Testen kann eventuell eine geringe Menge Wasser in den internen Rohren verblieben sein, was unter Umständen vor der Lieferung zu Flecken auf der Wanne oder an den Seiten des Whirlpools führen kann. Wischen Sie die Whirlpoolwanne vor dem Auffüllen mit einem weichem Tuch aus.

Zum erfolgreichen Starten oder Wiederauffüllen des Whirlpools sind die nachstehenden Hinweise genau durchzulesen und zu befolgen.

VORSICHTSHINWEISE

- **Füllen Sie den Whirlpool nicht mit heißem Wasser, da sonst der Überhitzungsschutz-Thermostat ausgelöst werden könnte.**
- **SCHALTEN SIE BEI EINEM LEEREN WHIRLPOOL DIE STROMVERSORGUNG NICHT EIN. Sobald die Stromversorgung eingeschaltet wird, werden automatisch kritische Komponenten des Whirlpools wie Bedienelemente, Heizung, Umwälzpumpe und andere Systeme aktiviert. Werden diese Komponenten mit Strom versorgt, bevor der Whirlpool gefüllt wird, so können Schäden entstehen, die nicht von der Garantie gedeckt sind.**
- **Benutzen Sie nach dem Füllen Ihren Whirlpool erst, wenn Sie alle unten aufgeführten Schritte durchgeführt haben.**
- **Benutzen Sie den Vorfilter FreshStart® $_{10,000}$ nicht, wenn Sie Ihren Whirlpool mit Polyhexamethylenbiguanid (Biguanid, PHMB, z. B. BaquaSpa™) reinigen.**

1. **Verschließen Sie alle Abflüsse und füllen Sie den Whirlpool mit Wasser, das Sie durch den Filterbereich laufen lassen.** Der Wasserstand sollte beim HotSpring-Whirlpool stets auf einer Höhe von 4 cm oberhalb der höchsten Düse gehalten werden.

   TIPP: Verwenden Sie den Vorfilter *FreshStart*$_{10,000}$, um unerwünschte Verunreinigungen aus dem Leitungswasser zu entfernen.

   WICHTIG: Die Watkins Manufacturing Corporation rät davon ab, enthärtetes Wasser für den Whirlpool zu verwenden, da dieses die Ausstattung des Whirlpools beschädigen könnte.

2. Wenn der Whirlpool mit Wasser gefüllt und die Tür zum Maschinenraum gesichert ist, muss die Stromversorgung des Whirlpools eingeschaltet werden.

3. Die Düsenpumpe, das Heizsystem und alle internen Rohrleitungen saugen automatisch Wasser an, wenn der Whirlpool gefüllt wird. Um die Funktion des Düsensystems zu überprüfen und Restluft aus dem Heizsystem zu entfernen, drücken Sie auf den Knopf JETS (beim *Summit* und beim *Grandee* drücken Sie den Knopf JETS 1 und den Knopf JETS 2), und lassen Sie die Düsenpumpe eine Minute lang bei hoher Geschwindigkeit laufen. Wenn das Düsensystem vollständig betriebsbereit ist (was sich durch einen starken und nicht „spuckenden“ Düsenstrahl bemerkbar macht), ist der Füllvorgang des Whirlpools abgeschlossen. Schwache oder „spuckende“ Düsen weisen auf einen niedrigen Wasserstand oder verstopfte Filterkartuschen hin.

   WICHTIG: Vergewissern Sie sich, dass die Luftsteuerventile offen sind (siehe Abbildung im Abschnitt *Comfort Control*-System), indem Sie jedes Ventil im Uhrzeigersinn drehen und überprüfen, ob der *SmartJet*-Drehknopf auf die 3-Uhr-Position weist (siehe Abbildung im Abschnitt *SmartJet*-System).

4. Stellen Sie die Gesamtalkalität (GA) auf 125 ppm, die Kalkhärte (KH) auf 150 ppm und den pH-Wert des Wassers im Whirlpool auf 7,4 bis 7,6 ein. Wie diese Einstellungen vorgenommen werden, erfahren Sie im Abschnitt „Wasserqualität und -pflege“.

   WICHTIG: Geben Sie die Whirlpool-Wasserchemikalien direkt in den Filterbereich ein, und lassen Sie die Düsenpumpe mindestens 10 Minuten lang bei hoher Geschwindigkeit laufen.

   BETRIEBSHINWEIS: Regeln Sie zuerst die Gesamtalkalität, da Sie andernfalls den pH-Wert nicht richtig einstellen können und die Reinigungsfunktion nicht ordnungsgemäß ablaufen kann.

5. „Superchlorieren“ Sie das Wasser im Whirlpool, indem Sie 1 1/2 Teelöffel Chlor (Natriumdichlor) pro 950 l Wasser im Whirlpool beimischen. Drücken Sie den Düsenknopf „CLEAN“, um das Wasser im Whirlpool 10 Minuten lang zirkulieren zu lassen.

6. Drehen Sie während des „Superchlorierens“ den (die) *SmartJet*-Drehknopf (Drehknöpfe) in alle möglichen Betriebspositionen, und lassen Sie das Wasser im Whirlpool (bei eingeschalteten Düsen) jeweils gleich lange zirkulieren. Sollte Ihr Whirlpool z. B. über 4 Betriebspositionen verfügen, lassen Sie den *SmartJet*-Drehknopf etwa 2 bis 3 Minuten lang in jeder Position.

   BETRIEBSHINWEIS: Die *SmartJet*-Drehknöpfe der Modelle *Summit*, *Grandee*, *Vanguard*, *Envoy*, *Aria, Prodigy* und *Jetsetter* können in der 3- und 9-Uhr-Position betrieben werden. Der *SmartJet*-Drehknopf beim Modell *Sovereign* ist für den Betrieb in der 3-, 6-, 9- und 12-Uhr-Position konzipiert.

7. Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur (zwischen 38 °C und 40 °C), legen Sie die Vinylabdeckung auf den Whirlpool, und warten Sie die Stabilisierung der Wassertemperatur ab (ca. 24 Stunden). Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung mit den Befestigungsbändern fest angebracht ist. Überprüfen Sie regelmäßig die Wassertemperatur. Sobald diese über 32 °C steigt, gehen Sie zum nächsten

Schritt über.

8. Drehen Sie den (die) *SmartJet*-Drehknopf (Drehknöpfe) in die erste Position (3 Uhr), und schalten Sie 10 Minuten lang den Reinigungszyklus ein, um das Wasser im Whirlpool zirkulieren zu lassen. Sobald der Reinigungszyklus abgeschlossen ist, überprüfen Sie das Wasser im Whirlpool auf Reste von ungebundenem Chlor (UC). Sollten die Teststreifen (aus dem Testkit) einen Rest zwischen 3 und 5 ppm ergeben, gehen Sie zum nächsten Schritt über. Sollte der Rest weniger als 3 ppm betragen, „superchlorieren" Sie das Wasser im Whirlpool, indem Sie 1 1/2 Teelöffel Chlor (Natriumdichlor) pro 950 l Wasser im Whirlpool beigeben. Drücken Sie den Düsenknopf „CLEAN", um das Wasser im Whirlpool 10 Minuten lang zirkulieren zu lassen.
9. Drehen Sie den (die) *SmartJet*-Drehknopf (Drehknöpfe) in die nächste Position, und lassen Sie das Wasser im Whirlpool (mit Hilfe der Düse) 10 Minuten lang zirkulieren. Testen Sie das Wasser im Whirlpool auf Reste von ungebundenem Chlor (UC). Sollten die Teststreifen (aus dem Testkit) einen Rest zwischen 3 und 5 ppm ergeben, gehen Sie zum nächsten Schritt über. Sollte der Rest weniger als 3 ppm betragen, „superchlorieren" Sie das Wasser im Whirlpool, indem Sie 1 1/2 Teelöffel Chlor (Natriumdichlor) pro 950 l Wasser im Whirlpool beigeben. Drücken Sie dann den Düsenknopf „CLEAN", um das Wasser im Whirlpool 10 Minuten lang zirkulieren zu lassen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis alle *SmartJet*-Drehknopfpositionen überprüft worden sind.
10. Kontrollieren Sie noch einmal, ob die Gesamtalkalität (GA) 125 ppm und die Kalkhärte (KH) 150 ppm betragen und ob das Wasser im Whirlpool auch wirklich einen pH-Wert zwischen 7,4 und 7,6 aufweist.

    Betriebshinweis: Regulieren Sie zuerst die Gesamtalkalität, da Sie andernfalls den pH-Wert nicht richtig einstellen können und die Reinigungsfunktion nicht ordnungsgemäß ablaufen kann. **Der Whirlpool ist gebrauchsbereit, sobald das Wasser in allen SmartJet-Drehknopfpositionen zirkuliert ist und das Chlorniveau zwischen 3 ppm und 5 ppm bleibt.**
11. Die Whirlpooltemperatur ist auf einen Wert von 39 °C vorprogrammiert, der normalerweise innerhalb von 18 bis 24 Stunden erreicht wird. Sie können die Wassertemperatur erhöhen, indem Sie den Knopf TEMP (+) auf dem Bedienfeld drücken; beim Drücken des Knopfs TEMP (-) wird die Temperatur gesenkt. Nach wenigen Stunden wird Ihre ausgewählte Temperatur als Wassertemperatur mit einer maximalen Abweichung von 1 1/2 Grad gehalten. Zum Schutz gegen unbefugte Änderungen können Sie Ihre gewünschte Temperatureinstellung sperren. Einzelheiten dazu finden Sie im Abschnitt zum Bedienfeld.

SMARTJET-SYSTEM

Mit dem exklusiven *SmartJet*-System Ihres *HotSpring*-Whirlpools können Sie die Massagewirkung Ihres Whirlpools regeln. Mithilfe des *SmartJet*-Drehknopfs werden die Düsenkombinationen, die so genannten Düsensysteme, aktiviert.

Beim *Summit*, *Grandee*, *Envoy, Vanguard*, *Sovereign (Modell IIE), Aria, Prodigy* und *Jetsetter* steuert jeder *SmartJet*-Drehknopf zwei Düsensysteme. Zum Zugriff auf ein Düsensystem drehen Sie den *SmartJet*-Drehknopf einfach in die 3- oder 9-Uhr-Position. Beim *Sovereign (Modell I)* hat der einzige *SmartJet*-Drehknopf vier Positionen, um die vier Düsensysteme anzusteuern. Die Düsensysteme werden ausgewählt, indem der *SmartJet*-Drehknopf in die 3-, 6-, 9- oder 12-Uhr-Position gedreht wird (beim Blick auf den Whirlpool). Konsultieren Sie bitte die Düsensystemmenüs auf den folgenden Seiten, wo erklärt wird, welche Düsen in jeder Position des *SmartJet*-Drehknopfs aktiviert werden. Oder steigen Sie einfach ein und experimentieren Sie - drehen Sie die Knöpfe, und sehen Sie, was passiert.

COMFORT CONTROL-SYSTEM

Mit dem Comfort Control-System können Sie die Intensität der Massage bei jeder Düse einstellen, indem Sie die Mischung aus Wasser und Luft verändern. Düsen mit einem verstellbaren Düsenrand werden wie folgt eingestellt: Durch Drehen des Düsenrandes im Uhrzeigersinn wird der Strahl schwächer und gegen den Uhrzeigersinn stärker. Düsen ohne verstellbaren Düsenrand werden über einen Comfort Control-Drehknopf eingestellt. Die *Precision-*, *Moto-Massage-* und *FootStream*-Düsen werden mithilfe der Comfort Control-Drehknöpfe betätigt.

HINWEIS: Die Stärke der *FootStream*-Düsen im Footwell®-Fußbecken kann nicht reguliert werden.

Drehen Sie den *Comfort Control*-Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Intensität der Düse zu verstärken, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Intensität zu verringern.

MOTO-MASSAGE-DÜSE (Erhältlich für die Versionen *Vanguard, Sovereign, und Jetsetter [JE]*)

Die *Moto-Massage*-Düse bewegt sich in einer gleichmäßigen Bewegung auf und ab und imitiert so die natürlich streichelnde Wirkung einer Massage mit den Händen. Intensität und Geschwindigkeit der *Moto-Massage*-Düse können durch Verstellen des *Comfort Control*-Drehknopfs eingestellt werden.

Die *Moto-Massage*-Düse wurde in der Fabrik so eingestellt, dass sie eine optimale Hydromassage bietet und sich mit ihrem *Comfort Control*-Drehknopf in der Position „Volles Luftvolumen" vertikal von ganz unten nach ganz oben bewegt. Sollte sich die *Moto-Massage*-Düse nicht von ganz unten nach ganz oben bewegen und die Ursache dafür nicht ein verschlossenes Luftsteuerventil oder ein verstopfter Filtereinsatz sein, wenden Sie sich bitte an Ihre *HotSpring*-Serviceabteilung.

SERVICEANMERKUNG: Eine langsame oder stillstehende *Moto-Massage*-Düse kann darauf hinweisen, dass die Poren des Filtereinsatzes mit Schmutz, Körperölen oder Kalk verstopft sind. Befolgen Sie die Reinigungsvorschriften im Abschnitt zu Wartung und Pflege des Whirlpools in diesem Handbuch.

ZUSÄTZLICHE ANMERKUNG: Wenn Sie ein völlig neues Massagegefühl erleben wollen, fragen Sie bei Ihrem Händler nach der HydroPulse®-Option, einer alternativen Abdeckplatte für Ihre *Moto-Massage*-Düse.

DOPPELTE MOTO-MASSAGE® DÜSE

HINWEIS: Mit der doppelten Moto-Massage DX-Düse können nur die Modelle Summit, Grandee, Envoy Vanguard, Aria und Jetsetter (Modell JJE) ausgestattet werden.

Die doppelte Moto-Massage-Düse betätigt in einer gleichmäßigen Bewegung zwei Wasserstrahle auf und ab und imitiert so die natürlich streichelnde Wirkung einer Handmassage. Intensität und Geschwindigkeit der doppelten Moto-Massage-Düse können durch Verstellen des *Comfort Control*-Drehknopfs eingestellt werden.

Die doppelte Moto-Massage-Düse wurde in der Fabrik so eingestellt, dass sie eine optimale Hydromassage bietet und sich mit ihrem Comfort Control-Drehknopf in der Position „Volles Luftvolumen" vertikal von ganz oben nach ganz unten bewegt. Sollte sich die doppelte Moto-Massage-Düse nicht von ganz unten nach ganz oben bewegen und die Ursache dafür nicht ein verschlossenes Luftsteuerventil oder ein verstopfter Filtereinsatz sein, wenden Sie sich bitte an Ihre HotSpring-Serviceabteilung.

SERVICEANMERKUNG: Eine langsame oder stillstehende doppelte Moto-Massage-Düse kann darauf hinweisen, dass die Poren des Filtereinsatzes mit Schmutz, Körperölen oder Kalk verstopft sind. Befolgen Sie die Reinigungsvorschriften im Abschnitt zu Wartung und Pflege des Whirlpools in diesem Handbuch.

HYDROMASSAGEDÜSEN

Die Hydromassagedüsen haben zwei verschiedene Düsenoptionen: Richtungsdüse und Doppelausgangsrotation. Mit der Richtungsdüse können Sie das Wasser in die Richtung drehen, die Sie am angenehmsten empfinden. Die Doppelausgangs-Drehdüse teilt den Wasserstrom in zwei Strahlen und rotiert dann.

ZUSÄTZLICHE ANMERKUNG: Ihr *HotSpring*-Händler hat Hydromassagedüsensätze auf Lager, die einfach in Ihrem Whirlpool zu installieren sind und mit denen Sie die Richtungsdüse in eine mit Doppelausgangsrotation verändern können.

SOOTHING SEVEN-DÜSE

Auch die *Soothing Seven*-Düse finden Sie nur bei *HotSpring*-Whirlpools. Ihre sieben Ausgänge sind so konzipiert, dass sie die Muskeln im oberen Rückenbereich und im Schulterbereich sanft und ausgiebig massieren. Drehen Sie den Düsenrand im Uhrzeigersinn, wenn Sie die Intensität des Wasserstrahls erhöhen möchten, und gegen den Uhrzeigersinn, wenn Sie sie senken möchten.

PRECISION-DÜSEN

Precision-Düsen befinden sich oberhalb der *Moto-Massage*-Düsen und sind in unterschiedlich großen Gruppen angeordnet. Sie sind für eine sanfte und erholsame Massage von Rücken und Schultern konzipiert. Den Druck der *Precision*-Düsen regeln Sie mit dem *Comfort Control*-Drehknopf (der sich in der Nähe der *Precision*-Düsen befindet).

Mithilfe der Zeichnungen auf den folgenden Seiten können Sie sich mit den *SmartJet*-Systemmenüs für Ihren Whirlpool vertraut machen. Beachten Sie bitte, dass die Seite des *SmartJet*-Drehknopfs am Whirlpool immer als Vorderseite betrachtet wird, wenn die Positionen der verschiedenen Düsentypen und -systeme erklärt werden. **Die Uhrpositionen sind korrekt, wenn Sie beim SmartJet-Drehknopf stehen und auf den Whirlpool blicken.**

FOOTSTREAM-DÜSE

Die *FootStream*-Düse ist eine große Hydromassagedüse, die für eine kräftige Massage spezieller Körperpartien entwickelt wurde. Sie befindet sich im unteren Teil des Whirlpools, um optimal an den Füßen, Beinen, Hüften und im unteren Rückenbereich zu massieren. Die Intensität der *FootStream*-Düsen kann mit dem *Comfort Control*-Drehknopf geregelt werden (außer bei den Düsen im *FootWell* System). *FootStream*-Düsen, die sich im *FootWell*-System befinden, sind nicht regulierbar.

HYDROSTREAM-DÜSE (NUR FÜR DIE WHIRLPOOLMODELLE SUMMIT, ENVOY, ARIA UND JETSETTER [JJE])

Die Hydrostream-Düse ist eine mittelgroße Wassermassagedüse mit einer hervorragenden Massagewirkung für Füße, Rücken und Schulterpartien. Am Düsenrand kann diese Düse auf eine stärkere oder geringere Intensität eingestellt werden.

ZUSÄTZLICHE ANMERKUNG: Ihr HotSpring-Händler hat HydroStream-Düsensätze auf Lager, die einfach in Ihrem Summit- oder Envoy-Whirlpool zu installieren sind und mit denen Sie die Düse zu einer mit Doppelausgangsrotation umrüsten können.

WASSERDRUCKFUNKTION

Die Whirlpoolmodelle *Summit*, *Grandee*, *Envoy* und *Aria* sind mit der Fontana-Wasserdruckfunktion ausgestattet. Diese Wasserdruckfunktion lässt sich ein- oder ausschalten, wenn die Zweistufenpumpe auf niedrige (leiser Betrieb) oder auf hohe Drehzahl geschaltet ist. Zur korrekten Funktion muss der Wasserdruckhebel auf *voll geöffnet* eingestellt sein.

Ist der Hebel nicht *vollständig* geöffnet und die Pumpe läuft mit hoher Drehzahl, wird das Wasser durch die Wasserdruckverstärkung erheblich weiter als bei ganz geöffnetem Hebel in das Whirlpoolbecken geschleudert. Diese Einstellung ist nicht zu empfehlen. In diesem Fall sollte die Pumpe abgeschaltet, der Wasserdruckhebel auf ganz geöffnete Position umgestellt und danach die Pumpe wieder eingeschaltet werden.

VORSICHT: Eine teilweise Blockierung des Wasserzuflusses zum Wasserdruckverstärker kann dazu führen, dass das Wasser zu weit in den Whirlpool oder darüber hinaus strahlt.

Die Modelle Vanguard und *Sovereign* (Modell II) sind ebenfalls mit einem Wasserdrucksystem ausgestattet. Abhängig vom jeweiligen Modell befindet sich die Wasserdruckfunktion entweder auf der linken oder auf der rechten Seite weiter vorne. Mit einem Drehknopf neben dem Wasserfall kann der volle Wasserdruck wahlweise ein- oder ausgeschaltet werden. Für die Versorgung der Wasserdruckfunktion ist die Umwälzpumpe des Whirlpools verantwortlich, sodass das Wasser - sofern gewünscht - ununterbrochen fließen kann. Durch Drehen des Wasserdruck-Drehknopfs bis zum Anschlag entgegen dem Uhrzeigersinn wird die Wasserdruckfunktion abgeschaltet.

WICHTIG: Es wird empfohlen, die Wasserdruckfunktion der Modelle Vanguard und Sovereign auszuschalten, bevor der Whirlpool abgedeckt wird.

DÜSENMENÜS

SUMMIT (MODELL SSE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsenpumpe 1 - Düsensystem 1

Linker SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 3 Jet-Cluster™ Systeme an Rückwand (2 Doppelausgangs-Drehdüsen, 1 Richtungshydromassagedüse)
- 2 *Soothing Seven*™ Düsen an der rechten Wand
- 1 *doppelte Moto-Massage*-Düse an der rechten Vorderseite
- 6 *gerichtete Precision-Düsen* an der linken Wand

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 1

Rechter SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 6 HydroStream® Düsen an der Wand links hinten
- 1 Wasserdruckfunktion
- 4 *HydroStream*-Düsen mit 2 Richtungs-Hydromassagedüsen an der Wand hinten rechts

Düsenpumpe 1 - Düsensystem 2

Linker SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 4 gerichtete *Precision*-Düsen an der Wand links hinten
- 2 drehbare *Precision*-Düsen in der Armstütze (Handgelenkdüsen)
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen an der Wand rechts hinten
- 1 *doppelte Moto-Massage*-Düse an der rechten Vorderseite
- 2 *FootStream*-Düsen im FootWell® System

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 2

Rechter SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 2 *HydroStream*-Düsen an der Wand links hinten
- 2 gerichtete *Precision*-Düsen am Sitz hinten links (Wadenbereich)
- 2 Richtungshydromassagedüsen an der Wand hinten rechts
- 2 gerichtete *Precision*-Düsen am Sitz hinten rechts (Wadenbereich)
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen über der rechten vorderen *Moto-Massage*-Düse
- 2 gerichtete Hydromassagedüsen im *FootWell*-Liegebereich

GRANDEE (MODEL GGE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsenpumpe 1 - Düsensystem 1

Linker SmartJet® Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 1 doppelte Moto-Massage® Düse links hinten
- 3 Jet-Cluster™ Systeme an Rückwand (1 Richtungshydromassagedüse, 2 Doppelausgangs-Drehdüsen)
- 1 doppelte Moto-Massage-Düse rechts hinten
- 2 Soothing Seven® Düsen an der linken Wand

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 1

Rechter SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 4 gerichtete Precision-Düsen an der rechten Wand
- 10 gerichtete Precision-Düsen vorne rechts
- 1 Richtungshydromassagedüse an der linken Wand
- 1 Wasserdruckfunktion

Düsenpumpe 1 - Düsensystem 2

Linker SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 1 doppelte Moto-Massage-Düse links hinten
- 4 gerichtete Precision-Düsen über der linken Moto-Massage-Düse
- 2 gerichtete Precision-Düsen am linken Sitz (Wadenbereich)
- 1 doppelte Moto-Massage-Düse rechts hinten
- 4 gerichtete Precision-Düsen über der rechten Moto-Massage-Düse
- 2 gerichtete Precision-Düsen am rechten Sitz (Wadenbereich)

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 2

Rechter SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 4 gerichtete Precision-Düsen an der rechten Wand
- 1 FootStream-Düse an der rechten Wand
- 2 FootStream-Düsen im FootWell-System
- 1 Wasserdruckfunktion

ENVOY (MODEL KKE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsenpumpe 1 - Düsensystem 1

Linker SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 2 drehbare *Precision-Düsen* in der linken Armstütze (Handgelenkdüsen)
- 2 gerichtete *Precision*-Düsen am linken Sitz (Wadenbereich)
- 4 *HydroStream*-Düsen an der Wand rechts hinten
- 1 *doppelte Moto-Massage*-Düse an der Wand rechts vorne
- 1 *FootStream*-Düsen im *FootWell*-System

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 1

Rechter SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 7 gerichtete *Precision*-Düsen an der Wand links hinten
- 4 *HydroStream*-Düsen an der Wand links hinten
- 3 *Jet-Cluster*-Systeme an Rückwand (2 Doppelausgangs-Drehdüsen, 1 Richtungshydromassagedüse)
- 1 Wasserdruckfunktion

Düsenpumpe 1 - Düsensystem 2

Linker SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 4 *HydroStream*-Düsen an der Wand rechts hinten
- 2 *Soothing Seven*-Düsen an der rechten Wand
- 1 *doppelte Moto-Massage*-Düse an der Wand rechts vorne
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen über der rechten vorderen *doppelten Moto-Massage*-Düse

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 2

Rechter SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 2 Richtungshydromassagedüsen an der Wand hinten rechts
- 2 gerichtete *Precision*-Düsen an der Wand hinten rechts (Wadenbereich)
- 2 HydroStream-Düsen im *FootWell*-Liegebereich
- 2 *FootStream*-Düsen im *FootWell*-System
- 1 Wasserdruckfunktion

VANGUARD (MODELL V VE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsenpumpe 1 - Düsensystem 1

- 1 *Moto-Massage*-Düse links hinten
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen über der linken Moto-Massage-Düse
- 2 gerichtete *Precision*-Düsen am Sitz hinten links (Wadenbereich)
- 1 doppelte Moto-Massage-Düse rechts hinten
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen über der rechten doppelten Moto-Massage-Düse
- 2 gerichtete *Precision*-Düsen am Sitz hinten rechts (Wadenbereich)

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 1

SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 10 gerichtete *Precision*-Düsen an der Rückwand
- 1 Richtungshydromassagedüse an der rechten Wand
- 2 *Soothing Seven*-Düsen an der linken Wand

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 2

SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 3 *Jet-Cluster*™ Systeme an rechter Wand (2 Doppelausgangs-Drehdüsen, 1 Richtungshydromassagedüse)
- 2 *FootStream*-Düsen im *FootWell*™ System

SOVEREIGN (MODEL IE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsensystem 1

SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 1 *Moto-Massage*-Düse links hinten
- 1 Richtungshydromassagedüse an der Rückwand
- 10 gerichtete *Precision*-Düsen rechts hinten
- 2 *Soothing Seven*-Düsen an der rechten Wand
- 1 Richtungshydromassagedüse vorne rechts

Düsensystem 2

SmartJet-Drehknopf in 6-Uhr-Position

- 1 *Moto-Massage*-Düse links hinten
- 10 gerichtete *Precision*-Düsen rechts hinten
- 3 *Jet-Cluster*-Systeme rechts vorne (2 Doppelausgangs-Drehdüsen, 1 Richtungshydromassagedüse)
- 1 *FootStream*-Düse im *FootWell*-System

Düsensystem 3

SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 1 *Moto-Massage*-Düse links hinten
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen über der *Moto-Massage*-Düse
- 10 *Precision*-Düsen rechts hinten
- 2 Doppelausgangs-Drehdüsen vorne rechts
- 1 *FootStream*-Düse im *FootWell*-System

Düsensystem 4

SmartJet-Drehknopf in 12-Uhr-Position

- 1 *Moto-Massage*-Düse links hinten
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen über der *Moto-Massage*-Düse
- 10 gerichtete *Precision*-Düsen an der rechten Wand
- 1 *FootStream*-Düse im *FootWell*-System
- 1 *FootStream*-Düse vorne links

SOVEREIGN (IIE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsensystem 1

SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 1 doppelte *Moto-Massage* Düse links hinten
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen über der Moto-Massage-Düse
- 10 gerichtete *Precision*-Düsen rechts hinten
- 3 *Jet-Cluster*-Systeme rechts vorne (2 Doppelausgangs-Drehdüsen, 1 Richtungshydromassagedüse)
- 1 gerichtete *Precision*-Düse im *FootWell* Liegebereich

Düsensystem 2

SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 1 doppelte *Moto-Massage* Düse links hinten
- 1 Richtungshydromassagedüse an der Rückwand
- 10 gerichtete *Precision*-Düsen rechts hinten
- 2 *Soothing Seven*-Düsen an der rechten Wand
- 1 *FootStream*-Düse im *FootWell* System
- 1 Richtungshydromassagedüse vorne rechts

ARIA (ARE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsenpumpe 1

- 4 Precision-Düsen an der Wand hinten links
- 4 HydroStream® Düsen an der Wand links hinten
- 1 Richtungshydromassagedüse an der Rückwand
- 1 Moto-Massage® Düse an der Wand rechts hinten
- 1 JetStream® Düse im FootWell® System

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 1

SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 2 Doppelausgangs-Drehdüsen an der Rückwand
- 4 Precision-Düsen über der doppelten Moto-Massage-Düse
- 1 Wasserdruckfunktion
- 2 Richtungshydromassagedüsen an der Wand vorne rechts
- 2 Soothing Seven® Düsen an der linken Wand

Düsenpumpe 2 - Düsensystem 2

SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 2 Richtungshydromassagedüsen an der Wand links hinten
- 1 Wasserdruckfunktion
- 4 Precision-Düsen im Liegebereich (Wadendüsen)
- 1 *FootStream*-Düse im *FootWell*™ System
- 6 Precision-Düsen an der linken Wand

PRODIGY (HE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsensystem 1

SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 10 gerichtete *Precision*-Düsen rechts hinten
- 2 Doppelausgangs-Drehdüsen links hinten
- 1 Richtungshydromassagedüse an der linken Wand
- 2 *Soothing Seven*-Düsen vorne links

Düsensystem 2

SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 1 *FootStream*-Düse an der Rückwand
- 3 *Jet-Cluster*-Systeme links hinten (2 Doppelausgangs-Drehdüsen, 1 Richtungshydromassagedüse)
- 2 übereinander angeordnete Hydromassagedüsen mit Richtungsdüse an der rechten Wand

JETSETTER (MODELL JJE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsensystem 1

SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 1 doppelte *Moto-Massage* Düse links hinten
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen über der doppelten Moto-Massage-Düse
- 4 *HydroStream*-Düsen an der Wand rechts hinten
- 1 *FootStream*-Düse vorne links

Düsensystem 2

SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 1 doppelte *Moto-Massage* Düse links hinten
- 4 *HydroStream*-Düsen an der Wand rechts hinten
- 3 *Jet-Cluster*-Systeme rechts vorne (2 *Doppelausgangs*-Drehdüsen, 1 Richtungshydromassagedüse)

JETSETTER (MODELL JE) DÜSENSYSTEMMENÜ

Düsensystem 1

SmartJet-Drehknopf in 3-Uhr-Position

- 1 *Moto-Massage*-Düse links hinten
- 3 *Jet-Cluster*-Systeme rechts vorne (2 *Soothing Seven*-Düsen, 1 Richtungshydromassagedüse)
- 1 Richtungshydromassagedüse an der Rückwand

Düsensystem 2

SmartJet-Drehknopf in 9-Uhr-Position

- 1 *Moto-Massage*-Düse links hinten
- 4 gerichtete *Precision*-Düsen über der Moto-Massage-Düse
- 2 übereinander angeordnete Hydromassagedüsen an der Rückwand (1 Richtungshydromassagedüse, 1 Doppelausgangs-Drehdüse)
- 1 *FootStream*-Düse vorne links

BEDIENFELDFUNKTIONEN

BEDIENFELDER

HotSpring-Whirlpoolmodelle sind mit einem Hauptbedienfeld an der Seite des Whirlpools und einem Hilfsbedienfeld im Sitzbereich des Whirlpools ausgestattet (außer dem *JetSetter*).

Das Hauptbedienfeld steuert alle Funktionen des Whirlpools und arbeitet mit Anzeigeleuchten und einer integrierten Flüssigkristallanzeige, auf denen der jeweilige Zustands des Whirlpools abzulesen ist. Nachts werden das Hauptbedienfeld und die Anzeige von einem sanften Licht an der Oberseite des Bedienfelds beleuchtet.

Summit, Grandee, Aria, Envoy und Vanguard

Sovereign, Prodigy und Jetsetter

Das Hilfsbedienfeld (*Summit*, *Grandee*, *Envoy, Vanguard*, *Sovereign, Aria* und *Prodigy*) ist so platziert, dass der Benutzer im Whirlpool das Licht oder die Düsen bedienen kann.

HINWEIS: Wenn die SPERRFUNKTION DES WHIRLPOOLS am Hauptbedienfeld aktiviert wurde, funktioniert das Hilfsbedienfeld nicht.

HAUPTBEDIENFELD

Am Hauptbedienfeld kann der Zustand des Whirlpools auf einen Blick abgelesen werden. Der Benutzer kann die Temperatur einstellen, Düsen und Licht aktivieren und die Temperatur- und/oder Whirlpoolfunktionen sperren.

ANZEIGEN

Die Anzeigeleuchten auf dem Hauptbedienfeld sind auf einen Blick leicht zu erkennen. Die drei Anzeigeleuchten (POWER, READY und CLEAN) funktionieren unabhängig vom Rest der Anzeige des Bedienfeldes. So können Sie auch bei ausgeschaltetem Bedienfeld mit einem Blick auf die Anzeige „Ready“ ganz einfach feststellen, ob Ihr Whirlpool noch die Solltemperatur hält, die Sie eingestellt haben.

Anzeige „Power“: Die Netzanzeige POWER leuchtet auf, wenn Ihr Whirlpool ordnungsgemäß mit Strom versorgt wird. Sie hat auch eine Diagnosefunktion - eine blinkende Stromversorgungsanzeige deutet darauf hin, dass das obere Temperaturlimit überschritten wurde, was bedeutet, dass entweder die Wassertemperatur im Whirlpool höher als zulässig ist, oder dass es ein Problem im Whirlpool gibt (z. B. schwache Zirkulation wegen verstopfter Filter). Wenn die Stromversorgungsanzeige nicht aufleuchtet, bedeutet dies, dass am Schaltkasten des Whirlpools oder mit der Stromversorgung des Whirlpools etwas nicht stimmt.

Anzeige „Ready“: Die Anzeige READY leuchtet auf, wenn sich die Wassertemperatur im Whirlpool in einem Bereich von ± 1,5°C der eingestellten Temperatur befindet. Sie erlischt, wenn die Temperatur außerhalb dieses Bereiches liegt. Wenn Sie die Temperatureinstellung des Whirlpools erhöhen oder senken, erlischt die Anzeige „Ready“, bis sich die Wassertemperatur im Whirlpool im zulässigen Bereich für die neu eingestellte Temperatur befindet. Darüber hinaus zeigt eine blinkende READY-Anzeige Probleme mit dem Temperatursensor an.

Anzeige „Clean“: Die Anzeige CLEAN leuchtet auf, wenn der Knopf CLEAN gedrückt wird. Sie leuchtet während des zehn Minuten dauernden Reinigungszyklus (zur Wasserpflege) und erlischt am Ende dieses Zyklus automatisch. Das Düsensymbol auf der Anzeige leuchtet ebenfalls auf, um anzuzeigen, dass die Düsenpumpe eingeschaltet ist.

HINWEIS: Wenn die SPERRFUNKTION des Whirlpools aktiviert ist, ist der Knopf CLEAN deaktiviert. Wenn der Knopf CLEAN die Düsenpumpe nicht einschaltet, lesen Sie den folgenden Abschnitt und überprüfen Sie, ob die WHIRLPOOLSPERRE ausgeschaltet ist.

SPERRFUNKTIONEN

Die beiden Sperrfunktionen TEMPERATURSPERRE und WHIRLPOOLSPERRE werden am Hauptbedienfeld mit einer bestimmten Kombination von Knöpfen aktiviert. Wenn eine solche Sperre einmal aktiviert ist, bleibt sie aktiv, bis die Kombination zur Aufhebung der Sperre gedrückt wird. Auch wenn die Stromversorgung des Whirlpools unterbrochen und kurz darauf wiederhergestellt wird (wie bei einem Stromausfall), bleibt die Sperre aktiviert.

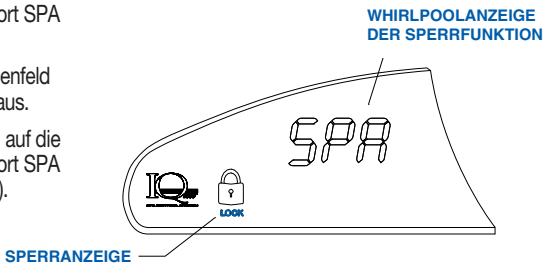
WHIRLPOOLSPERRE

Die SPERRFUNKTION des Whirlpools deaktiviert alle Funktionen des Haupt- und Hilfsbedienfeldes. Sie wird normalerweise dazu verwendet, eine unerwünschte Benutzung des Whirlpools zu verhindern.

Um die SPERRFUNKTION des Whirlpools zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig auf die Knöpfe LIGHT Minus (-) und TEMP Minus (-) und halten beide gedrückt, bis das Wort SPA und das Sperrsymbol auf der Anzeige erscheinen (etwa zwei Sekunden).

Wenn bei aktivierter WHIRLPOOLSPERRE ein Knopf gedrückt wird, zeigt das Bedienfeld das Sperrsymbol und das Wort SPA 30 Sekunden lang an und schaltet sich dann aus.

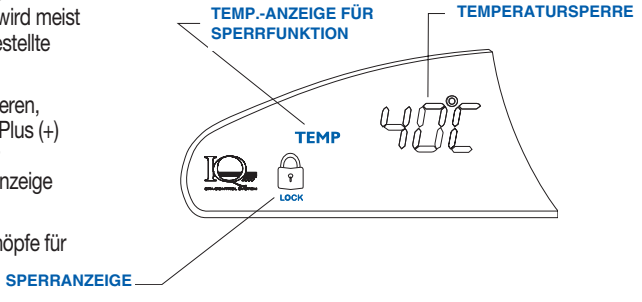
Um die SPERRFUNKTION des Whirlpools zu deaktivieren, drücken Sie gleichzeitig auf die Knöpfe LIGHT Minus (-) und TEMP Minus (-) und halten beide gedrückt, bis das Wort SPA und das Sperrsymbol nicht mehr auf der Anzeige erscheinen (etwa zwei Sekunden).



TEMPERATURSPERRE

Die TEMPERATURSPERRFUNKTION hebt die Temperatursteuerfunktion auf dem Hauptbedienfeld auf. Alle anderen Funktionen auf Haupt- und Hilfsbedienfeld funktionieren normal. Die TEMPERATURSPERRE wird meist verwendet, wenn Sie nicht wollen, dass andere Benutzer die eingestellte Temperatur des Wassers im Whirlpool verändern.

Um die TEMPERATURSPERRFUNKTION des Whirlpools zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig auf die Knöpfe LIGHT Plus (+) und TEMP Plus (+) und halten beide gedrückt, bis die Worte SET TEMP, der Wert der eingestellten Temperatur in Ziffern und das Sperrsymbol auf der Anzeige aufleuchten (etwa zwei Sekunden).



Wenn die TEMPERATURSPERRE aktiviert ist, funktionieren die Knöpfe für DÜSEN, LICHT und der Knopf CLEAN normal, und die Temperatureinstellung kann angezeigt, aber NICHT verändert werden. Wenn ein Temperaturknopf gedrückt wird, zeigt das Bedienfeld das Sperrsymbol und die eingestellte Temperatur 30 Sekunden lang an und schaltet sich dann aus.

Um die TEMPERATURSPERRFUNKTION des Whirlpools zu deaktivieren, drücken Sie gleichzeitig auf die Knöpfe LIGHT Plus (+) und TEMP Plus (+) und halten beide gedrückt, bis das Sperrsymbol nicht mehr auf der Anzeige aufleuchtet (etwa zwei Sekunden).

SPERRENÜBERLAGERUNG

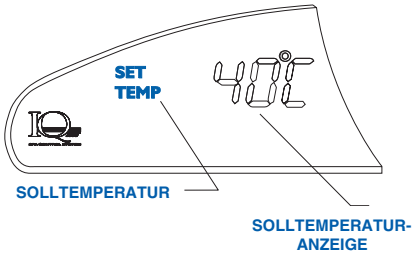
Die Funktion SPERRENÜBERLAGERUNG ist für Whirlpoolbenutzer vorgesehen, die die eingestellte Temperatur normalerweise gesperrt lassen. Wenn der Benutzer vorübergehend alle Whirlpoolsteuerfunktionen sperren möchte, kann die Whirlpoolsperre zusätzlich zu einer bereits aktivierten Temperatursperre aktiviert werden. Wenn die Whirlpoolsperre dann wieder aufgehoben wird, bleibt die Temperatursperre aktiviert, um unerwünschte Veränderungen an der eingestellten Temperatur zu verhindern.

KNÖPFE UND ANZEIGEN AM HAUPTBEDIENFELD

Am Hauptbedienfeld finden Sie Knöpfe, mit denen der Benutzer des Whirlpools die Temperatur einstellt, den Reinigungszyklus aktiviert, die Lichtintensität verändert und die Düsenpumpe ein- oder ausschaltet. Mit Ausnahme des Knopfes CLEAN reagiert die Anzeige des Bedienfeldes, damit Sie wissen, dass Sie einen Knopf gedrückt haben und die gewählte Funktion ausgeführt wurde. Wenn das Bedienfeld eine Weile nicht benutzt wurde, wird die Anzeige mit jedem Knopf „geweckt“ und die Funktion ausgeführt.

TEMPERATURSTEUERUNG

Der einzustellende Temperaturbereich liegt zwischen 27 °C und 40 °C. Nach dem ersten Einschalten beträgt die Solltemperatur für das Whirlpoolwasser automatisch 39 °C. Diese Einstellung wurde in der Fabrik vorgenommen. Wenn der Whirlpool installiert und verwendet wurde, wird jeweils der letzte vom Benutzer eingestellte Temperaturwert gespeichert. Bei einer Unterbrechung der Stromversorgung zum Whirlpool wird automatisch wieder die zuletzt eingestellte Temperatur verwendet, sobald wieder Strom zugeführt wird.



Wenn Sie die eingestellte Wassertemperatur im Whirlpool anzeigen wollen, drücken Sie auf den Knopf TEMP Plus (+). Die Solltemperatur wird angezeigt, es sei denn, der Whirlpool ist gesperrt. (In diesem Fall werden das Wort SPA und das Schlosssymbol angezeigt.) Die Solltemperaturanzeige erlischt automatisch nach 30 Sekunden.

Wenn Sie die eingestellte Wassertemperatur im Whirlpool erhöhen wollen, drücken Sie auf den Knopf TEMP Plus (+). Mit jeder Betätigung des Knopfs erhöhen Sie die Solltemperatur um 1 Grad. Wenn Sie den Knopf gedrückt halten, erhöht sich die Solltemperaturanzeige jede halbe Sekunde um 1 Grad.

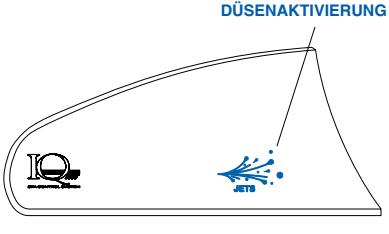
Wenn Sie die eingestellte Wassertemperatur im Whirlpool senken wollen, drücken Sie auf den Knopf TEMP Minus (-). Mit jeder Betätigung des Knopfs senken Sie die Solltemperatur um 1 Grad. Wenn Sie den Knopf gedrückt halten, sinkt die Solltemperaturanzeige jede halbe Sekunde um 1 Grad.

Wenn sich der Solltemperaturwert nicht ändert, überprüfen Sie die Funktionen TEMPERATURSPERRE und WHIRLPOOLSPERRE. Wenn eine dieser Funktionen aktiv ist, sind keine Veränderungen an der Temperatur möglich.

DÜSENSTEUERUNG

Es sind zwei (bei den Modellen *Summit* und *Grandee, Envoy, Aria* und *Vanguard* drei) Knöpfe zur Regelung der Düsenpumpe(n) vorgesehen:

Der Knopf JETS (alle Modelle)/JETS 1 (nur bei den Modellen *Summit*, *Grandee, Envoy, Aria und Vanguard*) aktiviert die Düsenpumpe. Wenn der Knopf JETS oder JETS 1 gedrückt wird, leuchtet das Düsensymbol auf der Anzeige des Bedienfeldes auf. Das Symbol leuchtet, bis der Knopf zum Ausschalten der Düsenpumpe gedrückt wird oder die Pumpe nach zwei Stunden Dauerbetrieb von der Steuerung automatisch ausgeschaltet wird.



Der Knopf JETS 2 (nur bei den Modellen *Summit*, *Grandee, Envoy, Aria und Vanguard*) aktiviert die zweite Düsenpumpe. Wenn der Knopf JETS 2 gedrückt wird, leuchtet das Düsensymbol auf der Anzeige des Hauptbedienfeldes auf (bei den Modellen *Summit*, *Envoy und Aria* wird nach einem Knopfdruck die niedrige Geschwindigkeit und nach dem zweiten Knopfdruck die hohe Geschwindigkeit eingeschaltet). Das Symbol leuchtet, bis der Knopf zum Ausschalten der Düsenpumpe gedrückt wird oder die Pumpe nach zwei Stunden Dauerbetrieb von der Steuerung automatisch ausgeschaltet wird.

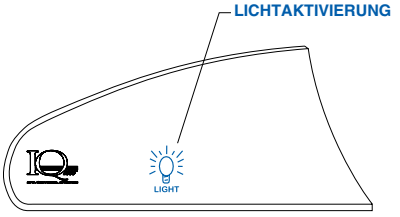
Der Knopf CLEAN, der als praktischer Timer für die Wasserpflege dient, aktiviert die Düsenpumpe für einen Zeitraum von zehn Minuten. Die Anzeige CLEAN schaltet sich ein und das Düsensymbol auf der Anzeige leuchtet auf, um darauf hinzuweisen, dass die Düsenpumpe eingeschaltet ist. Sie können jetzt die richtige Menge Chemikalien für das Whirlpoolwasser in den Filterbereich geben. Die Düsenpumpe und die Reinigungsanzeige schalten sich nach zehn Minuten automatisch aus.

Wenn sich die Düsenpumpe nicht einschaltet, vergewissern Sie sich, dass die Whirlpoolsperre aufgehoben ist. Die Whirlpoolsperre deaktiviert die Bedienelemente auf dem Haupt- und Hilfsbedienfeld.

LICHTSTEUERUNG

Die Intensität des Lichts im Whirlpool wird über die Knöpfe LIGHT Plus (+) oder LIGHT Minus (-) geregelt. Insgesamt gibt es fünf Helligkeitseinstellungen und die Stellung „Aus“.

Um das Whirlpoollicht einzuschalten, drücken Sie auf den Knopf LIGHT Plus (+). Das Licht leuchtet in maximaler Stärke, und das Lichtsymbol auf der Anzeige des Bedienfeldes leuchtet auf.



Wenn das Licht auf maximale Helligkeit eingestellt ist, drücken Sie den Knopf LIGHT Plus (+), um die Farbe zu wechseln. Für den Farbwechsel gilt folgende Reihenfolge: Blau, Aqua, Grün, Weiß, Grüngelb, Rot, Loop ON (Farbwechsel ein), Loop OFF (Farbwechsel aus). Zum Aktivieren der Farbwechselfunktion drücken Sie nach der Farbe Rot auf (+). Die Farben wechseln daraufhin automatisch in der oben genannten Reihenfolge. Um den Farbwechsel anzuhalten, drücken Sie bei aktiviertem Farbwechsel den Knopf LIGHT Plus (+). Die Helligkeit ist dann auf maximale Intensität eingestellt.

Wenn Sie die Lichtstärke senken möchten, drücken Sie auf den Knopf LIGHT Minus (-). Die Lichtstärke wird mit jeder Betätigung des Knopfes reduziert. Wenn Sie darüber hinaus den Knopf LIGHT MINUS (-) nur auf dem Hauptbedienfeld gedrückt halten, nimmt die Lichtintensität jede halbe Sekunde um eine Intensitätsstufe ab, bis das Licht schließlich vollständig abgeschaltet wird.

Wenn eine Lichtstärke unter der maximalen Helligkeitsstufe eingestellt und der Knopf LIGHT Plus (+) gedrückt gehalten wird, nimmt die Lichtstärke bis zur maximalen Helligkeit zu. Anschließend werden die Farben alle halbe Sekunde der Reihenfolge nach durchgeschaltet, bis der Knopf wieder losgelassen wird.

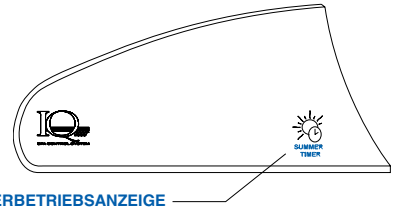
Wenn Sie das Licht ausschalten möchten, halten Sie den Knopf LIGHT Minus (-) gedrückt. Das Licht wird gedämpft und erlischt. Wenn das Licht ausgeschaltet ist, erlischt auch das Lichtsymbol auf der Anzeige.

Wenn das Licht eingeschaltet bleibt, wird es von der Steuerung nach sechs Stunden Dauerbetrieb automatisch ausgeschaltet. Auch das Lichtsymbol auf dem Bedienfeld erlischt, wenn das Licht ausgeschaltet wird.

Wenn das Licht nicht eingeschaltet werden kann, vergewissern Sie sich, dass die WHIRLPOOLSPERRE deaktiviert ist. Die WHIRLPOOLSPERRE deaktiviert die Bedienelemente auf dem Haupt- und Hilfsbedienfeld.

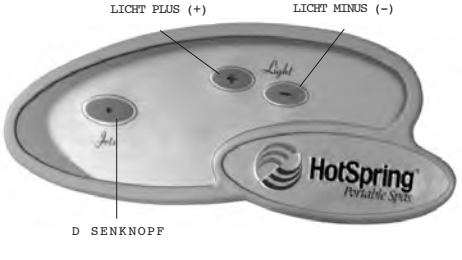
SOMMERBETRIEBSANZEIGE

Das Sommerbetriebssymbol ist zu sehen, wenn der Sommerbetrieb-Zeitschalter eingeschaltet ist. Wenn das Symbol aktiviert ist, ist es selbst bei grellem Licht zu erkennen, wenn die Hintergrundbeleuchtung der Hauptanzeige ausgeschaltet ist. Bei schwachen Lichtbedingungen ist das Sommerbetriebssymbol nur zu erkennen, wenn die Anzeige durch Drücken eines Knopfs auf dem Bedienfeld aktiviert wird.

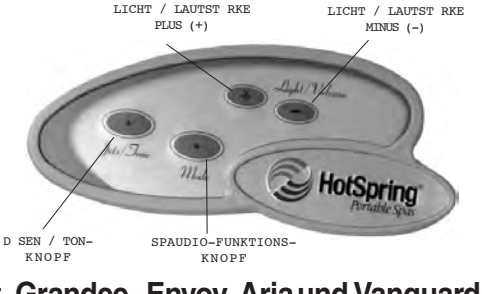


HILFSBEDIENFELD

Das Hilfsbedienfeld, das sich leicht erreichbar im Sitzbereich des Whirlpools befindet (Modelle *Summit*, *Grandee*, *Envoy*, *Vanguard*, *Sovereign* und *Prodigy*), ermöglicht es dem Benutzer, Düsen und Licht sowie die Spaudio-Funktionen auch im Whirlpool sitzend zu steuern.



Sovereign und Prodigy



Summit, Grandee , Envoy, Aria und Vanguard

HINWEIS: Denken Sie daran, dass das Hilfsbedienfeld nicht funktioniert, wenn die WHIRLPOOLSPERRFUNKTION auf dem Hauptbedienfeld aktiviert wurde.

DÜSENSTEUERUNG

Mit dem Knopf JETS bzw. JETS/TONE wird (werden) die Düsenpumpe(n) aktiviert. Wenn der Knopf JETS oder JETS/TONE gedrückt wird, leuchtet das Düsensymbol auf der Anzeige des Hauptbedienfelds auf. Das Symbol leuchtet dann, bis der Knopf zum Ausschalten der Düsenpumpe(n) erneut gedrückt wird oder bis die Pumpe nach zwei Stunden Dauerbetrieb vom Steuersystem automatisch ausgeschaltet wird.

SUMMIT, GRANDEE, ARIA und ENVOY

1. Knopfdruck = Düsenpumpe 2 mit niedriger Geschwindigkeit
2. Knopfdruck = Düsenpumpe 2 mit hoher Geschwindigkeit
3. Knopfdruck = Düsenpumpen 1 u. 2 mit hoher Geschwindigkeit
4. Knopfdruck = Düsenpumpe 1 mit hoher, Düsenpumpe 2 mit niedriger Geschwindigkeit
5. Knopfdruck = Düsenpumpe 1 mit hoher Geschwindigkeit
6. Knopfdruck = Düsenpumpen AUS

VANGUARD (VVE):

1. Knopfdruck = Düsenpumpe 1 EIN
2. Knopfdruck = Düsenpumpe 1 u. 2 EIN
3. Knopfdruck = Düsenpumpe 2 EIN
4. Knopfdruck = Düsenpumpen AUS

SOVEREIGN, PRODIGY und JETSETTER (JJE/ JE):

1. Knopfdruck = Düsenpumpe 1 EIN
2. Knopfdruck = Düsenpumpe AUS

Wenn sich die Düsenpumpe nicht einschaltet, vergewissern Sie sich, dass die WHIRLPOOLSPERRE aufgehoben ist. Die WHIRLPOOLSPERRE deaktiviert die Bedienelemente auf dem Haupt- und Hilfsbedienfeld.

SPAUDIO-MUSIKSYSTEM-BEDIENUNG

Die Whirlpoolmodelle *Summit*, *Grandee*, *Envoy* und *Vanguard* sind mit einem Hilfsbedienfeld ausgestattet, das für das Musiksystem *SpAudio* vorbereitet ist (separat erhältlich). Mit diesem Hilfsbedienfeld werden die Standard-Licht- und Düsenfunktionen betätigt sowie die Lautstärke und die Klangfarbe des *SpAudio*-Musiksystems eingestellt, sofern Ihr Whirlpool mit dem *SpAudio*-System ausgestattet ist.

KLANGREGELUNG

Zur Klangregelung beim SpAudio-System müssen die Taste „Mode“ und danach eine der Bedientasten auf dem Hilfsbedienfeld gedrückt werden, um eine Klangänderung vorzunehmen. Zum Lauter- oder Leiserstellen drücken Sie zuerst einmal die Taste „Mode“ und danach die Taste LIGHT / VOLUME PLUS (+) bzw. LIGHT / VOLUME MINUS (-) so oft wie gewünscht (dabei bleiben Ihnen 5 Sekunden für jeden Tastendruck), um die Lautstärke des SpAudio-Systems zu erhöhen bzw. zu verringern. Das Hilfsbedienfeld stellt wieder auf die normale Funktion um, wenn innerhalb der 5 Sekunden keine Taste gedrückt wird. Für das SpAudio-System sind 15 Lautstärkestufen wählbar.

Zum Ändern der Klangfarbe des SpAudio-Systems drücken Sie die Taste „Mode“ für das SpAudio -System und danach die Taste JETS/TONE so oft wie gewünscht (dazu haben Sie pro Tastendruck 5 Sekunden Zeit). Das Hilfsbedienfeld stellt wieder auf die normale Funktion um, wenn innerhalb der 5 Sekunden keine Taste gedrückt wird. Sie haben 5 unterschiedliche Klangfarbeneinstellungen zur Auswahl.

BEDIENUNG DER ARIA-MUSIKANLAGE

Im Aria Whirlpool ist werkseitig eine Musikanlage integriert. Mit dem Hilfsbedienfeld können Sie die Lautstärke sowie den Klang der Stereoanlage regeln.

KLANGREGELUNG

Zur Klangregelung beim Aria-System drücken Sie die Taste „Mode“ und danach den Lichtknopf, um den Klang zu verändern. Zum Lauter- oder Leiserstellen drücken Sie zuerst einmal die Taste „Mode“ und danach die Taste LIGHT / VOLUME PLUS (+) bzw. LIGHT / VOLUME MINUS (-) so oft wie gewünscht (dabei bleiben Ihnen 5 Sekunden für jeden Tastendruck), um die Lautstärke des SpAudio-Systems zu erhöhen bzw. zu verringern. Das Hilfsbedienfeld stellt wieder auf die normale Funktion um, wenn innerhalb der 5 Sekunden keine Taste gedrückt wird. Zur Klangregelung des Aria-Systems sind 15 Lautstärkestufen wählbar.

TONREGELUNG/-ANHEBUNG

Um den Ton bzw. die Tonanhebung einzustellen, drücken Sie zuerst die Taste „Mode“ und anschließend den Knopf JETS / TONE so oft wie gewünscht (innerhalb von 5 Sekunden nach jedem Knopfdruck), bis Sie die gewünschte EQ-Voreinstellung gefunden haben. Das Hilfsbedienfeld stellt wieder auf die normale Funktion um, wenn innerhalb der 5 Sekunden keine Taste gedrückt wird.

LICHTSTEUERUNG

Alle HotSpring-Whirlpools werden mit einem eigens entworfenen regelbaren und mehrfarbigen LED-Licht mit niedriger Spannung geliefert, das die Bedienung bei Dunkelheit verschönert. Diese Lichtquelle muss bei normalem Betrieb niemals ausgetauscht werden. Anweisungen dazu finden Sie im Abschnitt über die Lichtsteuerung des Hauptbedienfeldes. Wenn Ihr Whirlpool mit Kissen ausgestattet ist, sind pro Kissen eine oder zwei blaue LED-Leuchtanzeigen vorgesehen. Diese Leuchten können nicht gesteuert werden und bleiben eingeschaltet, solange der Whirlpool eingeschaltet ist.

SOMMERBETRIEB

Ihr *HotSpring*-Whirlpool verfügt über einen Sommerbetrieb-Zeitschalter. Dieser Zeitschalter kann während extrem heißer Sommermonate eingeschaltet werden, wenn es schwierig wird, die Wassertemperaturen angenehm niedrig zu halten. Sobald der Betrieb auf ON/EIN geschaltet worden ist, werden die Umwälzpumpe (die bei normalem Betrieb das Wasser aufheizen kann), die Heizung und das Ozonsystem (falls installiert) sofort für die nächsten acht Stunden abgeschaltet. Darüber hinaus wird die Sommerbetriebsanzeige auf dem Hauptbedienfeld aktiviert und bleibt solange eingeschaltet, wie der Sommerbetrieb aktiviert ist. Nach Ablauf dieser acht Stunden werden A die Umwälzpumpe, die Heizung und das Ozonsystem automatisch wieder eingeschaltet und funktionieren in den nächsten 16 Stunden wie gewohnt. Die Umwälzpumpe, die Heizung und das Ozonsystem werden weiterhin jeden Tag für acht Stunden abgeschaltet, an dem der Sommerbetriebsschalter aktiviert ist. Damit wird die Betriebswärme, die an das Wasser im Whirlpool übertragen wird, auf ein Minimum beschränkt. Wenn sich die Außentemperaturen wieder abzukühlen beginnen, sollte der Sommerbetrieb-Zeitschalter auf OFF/AUS gestellt werden (die Sommerbetriebsanzeige am Hauptbedienfeld erlischt). Bedienfeldfunktionen effektiven Wärmeabgabe an das Badewasser energiesparend während der kalten (oder kühlen) Jahreszeit.

HINWEIS: Wenn die Stromzufuhr zum Whirlpool unterbrochen und dann wiederhergestellt wird, wird der Sommerbetrieb-Zeitschalter zurückgestellt und schaltet zuerst für acht Stunden oben genannte Funktionen ab. Wenn Sie wünschen, dass diese Funktionen zu einer anderen Zeit für acht Stunden abgeschaltet werden, deaktivieren Sie den Sommerbetrieb, und aktivieren Sie ihn wieder zu dem gewünschten Zeitpunkt.

WICHTIG: Im Sommerbetrieb wird die Wassertemperatur im Whirlpool nicht unter die Umgebungslufttemperatur abgesenkt.

Um den Sommerbetrieb zu aktivieren, gehen Sie einfach wie folgt vor:

1. Stellen Sie die Temperaturregelung auf 27°C ein.
2. Halten Sie gleichzeitig den Knopf „Temp Plus“ und „Temp Minus“ am Bedienfeld drei Sekunden lang gedrückt, um den Sommerbetrieb-Zeitschalter zu aktivieren.

Der Sommerbetrieb muss bei wieder kühler werdenden Temperaturen deaktiviert werden. Wiederholen Sie zu diesem Zweck einfach Schritt 2.

⚠ **ACHTUNG:** Sollte der Sommerbetrieb nicht deaktiviert werden, wenn die Temperatur unter 0 °C sinkt, kann dies zum Einfrieren des Whirlpools führen. Für die daraus resultierenden Schäden kann gemäß den Bedingungen der Garantie keine Gewährleistung übernommen werden.

BETRIEBSHINWEIS: Es wird empfohlen, den Sommerbetrieb für im Haus installierte Whirlpools das ganze Jahr über zu aktivieren. Ändern Sie für diesen Einsatz die Temperatur (in Schritt 1) auf den gewünschten Wert.

ARIA-MUSIKANLAGE

(Nur beim Modell Aria erhältlich)

Das Aria Musiksystem enthält folgende Komponenten:

- Kombinierter AM-FM-Radioempfänger mit MP3-CD-Player
- Zwei ausfahrbare und drehbare Satellitenlautsprecher
- Tiefbasslautsprecher (befindet sich im Whirlpool zwischen der Wanne und der abnehmbaren Wand auf der Rückseite)

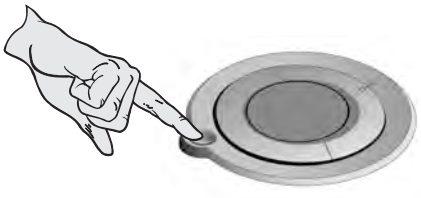
WICHTIG: Die Bedienungsanleitung für die AM/FM-CD-Stereoanlage liegt den Kundenunterlagen bei.

BEDIENUNG DER LAUTSPRECHER

Das Whirlpoolmodell Aria ist mit zwei ausfahrbaren Satellitenlautsprechern ausgestattet.

So bedienen Sie die ausfahrbaren Lautsprecher:

1. Drücken Sie auf den Knopf neben dem Lautsprecher.
2. Drehen Sie den Lautsprecher in die gewünschte Position (der Lautsprecher kann in beide Richtungen bis zum Anschlag gedreht werden).
3. Drücken Sie den Lautsprecher zum Absenken nach unten, bis er einrastet.



Knopf zum Ausfahren des Lautsprechers drücken

Lautsprecher in ausgefahrener Ausgangsposition. Lautsprecher im Uhrzeigersinn in gewünschte Position drehen.

Lautsprecher gegen den Uhrzeigersinn drehen, um ihn wieder in die ausgefahrene Ausgangsposition zu bringen und ihn wieder einzufahren.

WHIRLPOOLPFLEGE UND -WARTUNG

Ihr *HotSpring*-Whirlpool ist aus den besten und haltbarsten Materialien hergestellt, die zur Zeit auf dem Markt verfügbar sind. Dennoch wird letztendlich das Pflege- und Wartungsprogramm, das Sie für den Whirlpool entwickeln, bestimmen, wie lange Sie Freude an Ihrem Whirlpool und seiner Ausstattung haben werden. Wenn Sie die Ratschläge zur regelmäßigen Wartung in diesem Abschnitt befolgen, können Sie lange von Ihrer Investition profitieren.

WASSERWECHSEL

Mit der Zeit sammeln sich Reste von Waschmitteln aus Badeanzügen und von Bade- und Duschzusätzen von Ihrer Haut in Ihrem Whirlpool an. Normalerweise wird das Wasser nach etwa vier Monaten schaumig und sollte dann ersetzt werden. Duschen ohne Duschseife vor der Benutzung des Whirlpools oder reichliches Spülen der Badeanzüge trägt dazu bei, die Reste von Waschmitteln im Whirlpoolwasser zu reduzieren.
Wichtig: Wechseln Sie das Wasser alle vier Monate.

SO WECHSELN SIE DAS WASSER:

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung des Whirlpools, indem Sie den Gerätestecker ziehen.
2. Entfernen Sie die Ventilabdeckung vom Hauptabflussventil des Whirlpools. Schließen Sie einen Gartenschlauch an das Abflussventil an (um eine Überschwemmung des Fundaments um den Whirlpool herum zu verhindern), und legen Sie das Ende des Schlauches an einen Platz, an dem das Wasser abfließen kann.

   HINWEIS: Wasser aus dem Whirlpool, das viele Chemikalien enthält, kann Pflanzen und Gras schädigen.
3. Öffnen Sie das Ventil durch Drehen des Knopfes. Das Wasser aus dem Whirlpool fließt nach den Gesetzen der Schwerkraft ab.

   WICHTIG: Alle *HotSpring*-Whirlpools werden über das Hauptabflussventil und den Nebenabfluss beinahe vollständig geleert. Auch die Düsenpumpe und das Heizungssystem werden geleert. Das Restwasser, das danach noch in den Rohren oder den Geräten vorhanden ist, muss nur entfernt werden, wenn der Whirlpool winterfest gemacht wird.
4. Lassen Sie den Großteil des Wassers über den Hauptabfluss ablaufen.
5. Entfernen Sie den Schraubverschluss vom Nebenabfluss. Dadurch wird das Restwasser (etwa 4 Liter) aus der Abflussleitung entfernt.
6. Prüfen Sie nach dem Entleeren die Wanne und reinigen Sie sie gegebenenfalls. (Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Pflege der Außenflächen“.)
7. Schließen Sie das Abflussventil, und setzen Sie die Ventilabdeckung wieder auf.
8. Schließen Sie den Schraubverschluss am Nebenabfluss.
9. Füllen Sie den Whirlpool wieder über den Filterbereich, BEVOR Sie die Stromversorgung wieder einschalten.

   WICHTIG: Reinigen und drehen Sie die Filtereinsätze stets, wenn der Whirlpool zur Reinigung entleert wird.

FILTERSYSTEM

HotSpring-Whirlpools sind mit einer Ausgleichsfilterung ausgerüstet, was bedeutet, dass die Filtereinsätze entsprechend den Bedürfnissen des Düsenpumpensystems dimensioniert sind. Zusätzlich ist ein gesonderter Filter für das 24-Stunden-Zirkulationssystem vorgesehen.

Wie bei jedem Wasserfiltersystem können die Filtereinsätze verstopft werden, was zu einem eingeschränkten Wasserdurchfluss führt. Für Ihren HotSpring-Whirlpool ist die Erhaltung eines sauberen, nicht blockierten Filtersystems wichtig. So wird nicht nur die optimale Leistung der Düsen gewährleistet, sondern auch die wirkungsvolle Funktion des 24-Stunden-Filtersystems. *Die Watkins Manufacturing Corporation empfiehlt die Reinigung der Filtereinsätze (durch Einweichen zum Lösen der Mineralien) mindestens einmal monatlich. Der Tri-X-Filter (gehört nur bei den Modellen Summit, Grandee, Envoy und Aria zur Standardausstattung) kann auch in der Geschirrspülmaschine ohne Spülmittel und ohne Trocknungsprogramm gereinigt werden. Einzelheiten hierzu erfahren Sie bei Ihrem HotSpring-Händler.*

SERVICEANMERKUNG: Durch Drehen der Filtereinsätze im Filterbereich nach jeder Reinigung wird ihre Lebensdauer erhöht. Schalten Sie den FI-Schalter während der Filterreinigung auf „OFF“.

⚠ **ACHTUNG:** Die Benutzungshäufigkeit und -dauer sowie die Anzahl der Benutzer wirken sich auf die erforderlichen Filterreinigungsintervalle aus. Je mehr der Whirlpool benutzt wird, desto öfter sind Filterreinigungen erforderlich. Wenn die Einsätze nicht sauber und frei von Verstopfungen gehalten werden, wird der Wasserstrom durch die Heizung verringert, wodurch der Überhitzungsschutz-Thermostat, die Thermoabschaltung der Heizung oder die Thermoabschaltung der Umwälzpumpe ausgelöst werden könnte. Wenn dies bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt geschieht und nicht bemerkt wird, kann das Wasser im Whirlpool gefrieren. Schäden am Whirlpool (auf Grund von Einfrieren), die aus unzureichender Wartung entstanden sind (in der eingeschränkten Garantie für den *HotSpring*-Whirlpool als Missbrauch oder unsachgemäßer Gebrauch bezeichnet), sind nicht von der Garantie gedeckt.

⚠ **GEFAHR:** Zur Verringerung der Verletzungsgefahr für Personen, die den Whirlpool benutzen, entfernen Sie niemals die Saugdichtungen (Filterüberlaufrohr) im Filterbereich.

HINWEISE ZU REINIGUNG UND AUSTAUSCH DER FILTEREINSÄTZE

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Whirlpool.

2. Entfernen Sie die Filterbereichsabdeckung und legen Sie sie vorsichtig zur Seite.
3. Entfernen Sie alle schwimmenden Partikel aus dem Filterbereich.
4. Drehen Sie den Griff des Filterhalters (oben am Filtereinsatz) gegen den Uhrzeigersinn, bis der Halter aus dem Filterstandrohr entfernt werden kann.
5. Entfernen Sie den Filterhalter und den Einsatz.

   SERVICEANMERKUNG: Entfernen Sie niemals das Filterstandrohr. Schmutzpartikel könnten in das interne Rohrsystem geraten und dort zu Blockierungen führen. ENTFERNEN SIE NIEMALS DIE SAUGDICHTUNGEN.
6. Reinigen Sie die Filter stets mit einem Filterentfetter (wie z. B. den Filterreiniger *HotSpring FreshWater*), um Mineralien- und Ölablagerungen zu entfernen. Lassen Sie den Filter einfach im Entfetter liegen (nach den Anweisungen auf der Verpackung). Danach legen Sie ihn auf eine saubere Oberfläche und spritzen ihn mit einem Gartenschlauch sauber. Es kann erforderlich sein, den Filter während der Reinigung mit dem Schlauch zu drehen, damit alle Schmutzpartikel aus den Falten entfernt werden. Der Tri-X-Filter (gehört nur bei den Modellen *Summit*, *Grandee, Envoy* und *Aria* zur Standardausstattung) kann auch in der Geschirrspülmaschine ohne Spülmittel und ohne Trocknungsprogramm gereinigt werden. Einzelheiten hierzu erfahren Sie bei Ihrem HotSpring-Händler.
7. Um die Filtereinsätze wieder einzusetzen, befolgen Sie diese Schritte in der umgekehrten Reihenfolge. Nicht zu fest anziehen!

⚠ **ACHTUNG:** Benutzen Sie den Whirlpool nicht, während Filtereinsätze oder Filterstandrohre entfernt sind!

PFLEGE DER WHIRLPOOLKISSEN

Bei pfleglicher Behandlung bieten Ihnen die Whirlpoolkissen der Modelle *Summit*, *Grandee*, *Vanguard*, *Sovereign*, *Envoy*, *Aria* und *Jetsetter* viele Jahre höchsten Komfort. Sie sind über dem Wasserspiegel installiert, um die Bleichwirkung des gechlorten Wassers und anderer Chemikalien im Whirlpoolwasser so gering wie möglich zu halten. Um ihre Lebensdauer zu verlängern, sollten sie bei jeder Reinigung der Whirlpoolwanne entfernt und gereinigt werden. Körperöle können mit einer milden Seifenlauge entfernt werden. Spülen Sie die Whirlpoolkissen IMMER gut ab, um Seifenreste zu entfernen. Nach der Reinigung können die Kissen mit *HotSpring* Cover Shield™ behandelt werden. Wenn der Whirlpool längere Zeit nicht benutzt wird (während eines Urlaubs oder im Winter), oder wenn der Whirlpool „superchloriert" wird, sollten die Whirlpoolkissen bis zur nächsten Benutzung entfernt werden.

So entfernen und wechseln Sie die Whirlpoolkissen:

1. Heben Sie vorsichtig ein Ende des Kissens an und ziehen Sie daran, bis sich das Kissen von seiner Kunststoffhalterung löst. Nachdem sich ein Ende gelöst hat, drücken Sie das Kissen in die entgegengesetzte Richtung, um es auch aus der anderen Halterung zu lösen.
2. Richten Sie das Kissen aus. Beachten Sie dazu den Pfeil auf der Rückseite des Kissens; dieser muss nach oben zeigen.
3. Schieben Sie ein Ende des Kissens auf die Whirlpoolhalterung.
4. Ziehen Sie am anderen Ende des Kissens. Heben Sie es mit beiden Händen über die Halterung und strecken und schieben Sie die Kissenaussparung auf die Halterung.

PFLEGE DER AUSSENSEITE

WHIRLPOOLWANNE

Der *HotSpring*-Whirlpool ist mit einer thermoplastischen Endurol® Wanne oder einer Acryl-Wanne ausgestattet. Flecken und Schmutz haften normalerweise nicht auf der Whirlpooloberfläche. **Die meisten Haushaltschemikalien schaden Ihrer Whirlpoolwanne.** Die Oberfläche sollte mit einem nicht scheuernden, nicht schäumenden Reinigungsmittel gesäubert werden. Die Watkins Manufacturing Corp. empfiehlt den Gebrauch des *HotSpring FreshWater* Whirlpool-Glanzmittels. Der meiste Schmutz lässt sich leicht mit einem weichen Tuch entfernen. Zum Entfernen von Reinigungsmittelresten spülen Sie die Whirlpoolwanne immer gründlich mit frischem Wasser ab. Nach dem Trocknen der Whirlpoolwanne wird der Gebrauch einer Whirlpool-Politur zum Polieren der Oberfläche empfohlen.

WARTUNGSHINWEISE:

1. Eisen und Kupfer im Wasser können zu Flecken auf der Whirlpoolwanne führen, wenn Sie nichts dagegen tun. Bei Ihrem *HotSpring*-Händler erhalten Sie einen Flecken- und Kesselsteinhemmer, den Sie benutzen können, sollte das Wasser im Whirlpool einen hohen Anteil gelöster Mineralien aufweisen. (Watkins empfiehlt *FreshWater* Stain & Scale Defense.)
2. Der Gebrauch von Alkohol oder anderen Haushaltsreinigern zum Reinigen der Whirlpoolwannenoberfläche, die hier nicht aufgeführt sind, wird NICHT empfohlen. BENUTZEN SIE KEINE Reiniger, die Scheuermittel oder Lösungsmittel enthalten, da diese die Wannenoberfläche in Mitleidenschaft ziehen können. **BENUTZEN SIE NIEMALS AGGRESSIVE CHEMIKALIEN!** Wannenschäden, die auf den Gebrauch aggressiver Chemikalien zurückzuführen sind, sind von der Garantie nicht abgedeckt.

   WICHTIG: Einige Oberflächenreiniger reizen Augen und Haut. Bewahren Sie alle Reiniger außerhalb der Reichweite von Kindern auf, und gehen Sie vorsichtig damit um.

EVERWOOD® WANNENVERKLEIDUNG

Die *HotSpring*-Whirlpools sind mit einer *Everwood*-Wannenverkleidung ummantelt. *Everwood* besteht aus einem festen Polymer, das die Dauerhaftigkeit von Kunststoff mit der Schönheit von Redwood verbindet. *Everwood* reißt auch nach längerem Witterungseinfluss nicht. Es blättert auch nicht ab, noch entstehen Bläschen oder Absplitterungen.

Die Reinigung von *Everwood* beschränkt sich auf das einfache Abwischen der Verkleidung mit einer milden Seifenlauge zur Entfernung von Flecken und Schmutz.

Reinigen Sie *Everwood* nicht mit scheuernden Materialien oder Scheuermitteln, da dies die Struktur beschädigen könnte.

Die Watkins Manufacturing Corp. empfiehlt, *Everwood* alle drei bis vier Jahre (je nach Umgebung) nachzubessern bzw. neu zu lasieren. Wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler bezüglich dieses Verfahrens und der empfohlenen Beizmittel.

MASSANGEFERTIGTES MODELL CC (NUR FÜR DIESES MODELL)

Die Sperrholz-Seitenaußenwand wurde zwar mit einer Holzgrundierung behandelt, ist aber nicht als Allwetterverkleidung vorgesehen und sollte nicht direkt Witterungseinflüssen ausgesetzt werden. Bei einem ganz oder teilweise eingelassenen Whirlpool sind bestimmte ungeschützte Bereiche unter dem Podest oder der Terrasse möglicherweise nicht direkt Witterungseinflüssen ausgesetzt. Für diese Situationen empfiehlt die Watkins Manufacturing Corp. innerhalb von 4 Jahren nach dem erstmaligen Einbau eine Nachbehandlung des freiliegenden Sperrholzes mit einer Holzgrundierung. Bitte beachten Sie nach dem ersten Auftrag der Grundierung die Empfehlungen des Herstellers.

PFLEGE DER WHIRLPOOLABDECKUNG

⚠ **ACHTUNG:** Die Abdeckung ist eine manuelle Sicherheitsabdeckung, die allen geltenden Anforderungen der ASTM-Standards für Whirlpoolsicherheitsabdeckungen entspricht oder sie sogar übertrifft, wenn sie entsprechend den zum Zeitpunkt der Herstellung geltenden Vorschriften installiert und ordnungsgemäß verwendet wird. Nicht gesicherte oder unsachgemäß gesicherte Abdeckungen stellen eine Gefahrenquelle dar. Öffnen Sie die Abdeckung vollständig, bevor Sie den Whirlpool benutzen.

VINYLABDECKUNG

Die Vinylabdeckung für den Whirlpool ist ein attraktives, dauerhaft schaumisoliertes Produkt. Allmonatliche Reinigung und Pflege werden zum Erhalt ihrer Schönheit empfohlen.

So reinigen und pflegen Sie die Vinylabdeckung:

1. Entfernen Sie die Abdeckung vom Whirlpool und lehnen Sie sie vorsichtig gegen eine Wand oder einen Zaun.
2. Spritzen Sie die Abdeckung mit einem Gartenschlauch ab, um Schmutz oder andere Partikel zu lockern und wegzuspülen.
3. Reinigen Sie die Abdeckung mit einem großen Schwamm und/oder einer weichen Borstenbürste und einer sehr milden Seifenlauge (ein Teelöffel Geschirrspülmittel auf 7,5 Liter Wasser) oder Backpulver (Natriumbikarbonat) in kreisenden Bewegungen. Lassen Sie das Vinyl nicht mit einem Seifenfilm darauf trocknen, bevor Sie es abspülen.
4. Reinigen Sie auch den Rand der Abdeckung und die Seitenlaschen. Gut abspülen.
5. Spülen Sie die Unterseite der Abdeckung (ohne Seife) ab, und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
6. Zur Pflege der Abdeckung nach der Reinigung bringen Sie eine dünne Schicht *HotSpring* Cover Shield® auf die Vinyloberfläche auf und polieren Sie sie ein.

   SERVICEANMERKUNG: Um Holzsaft zu entfernen, verwenden Sie Feuerzeugflüssigkeit (nicht Anzünderflüssigkeit für Holzkohle). Sparsam verwenden und sofort mit Sattelseife polieren; danach trocken wischen.

Nicht vergessen:

- **Entfernen Sie Schnee von der Abdeckung, um das Brechen des Schaumkerns zu vermeiden.**
- Sichern Sie die Spannriemen der Abdeckung, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird.
- **Vermeiden Sie ein Heben oder Ziehen der Whirlpoolabdeckung an den Laschen oder den Befestigungsbändern der Abdeckung.**
- Vermeiden Sie es, auf der Abdeckung zu gehen, zu stehen oder zu sitzen.
- **Stellen Sie keine Metallgegenstände auf die Abdeckung, die die Hitze an die Abdeckung weiterleiten könnten; legen Sie auch keine Kunststoffplane über die Abdeckung, da dies Schäden am Schaumkern verursachen könnte, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.**
- Verwenden Sie nur Hebemechanismen, Chemikalien oder Reinigungsmittel, die von der Watkins Manufacturing Corporation oder ihren autorisierten Verkaufs- und Servicepartnern empfohlen werden.

ZURÜCKZIEHBARES ABDECKUNGSSYSTEM

Erforderlicher Freiraum hinter der Abdeckung, wenn diese geöffnet ist:

• CoverCradle® und CoverCradle II - 61 cm • UpRite® - 18 cm • GlideRite® - 36 cm • Lift 'n Glide® - 18 cm

ÖFFNEN DER VINYLABDECKUNG

HINWEIS: Versuchen Sie niemals, die Vinylabdeckung zu öffnen oder zu entfernen, indem Sie an der Einfassung oder den Befestigungsbändern ziehen oder zerren. Die Einfassung könnte reißen, und eine eingerissene Einfassung wird von der Garantie nicht gedeckt.

Überprüfen Sie, ob sich Eis um die Federn und Drehpunkte des zurückschiebbaren Abdeckungssystems gebildet hat. Eis kann die Bestandteile des Systems beschädigen.

⚠ **ACHTUNG:** Es wird empfohlen, die Vinylabdeckung und das zurückschiebbare Abdeckungssystem bei Windstärken über 40 km/h nicht zu verwenden.

HINWEIS: Wenn sich Ihr Whirlpool in einem Bereich befindet, der besonders starken Winden ausgesetzt ist, können zusätzliche Befestigungsbänder montiert werden, um Windschäden an der Abdeckung zu vermeiden.

Öffnen der Abdeckung:

1. Lösen Sie die Befestigungsbänder und legen Sie eine Hand unter die Einfassung der Abdeckung zwischen Whirlpool und Abdeckung, um die Vakuumversiegelung der Abdeckung zu unterbrechen. Falten Sie dann die vordere Hälfte der Abdeckung über die hintere Hälfte.

2. Am besten und einfachsten lässt sich dieser Mechanismus bedienen, wenn Sie direkt hinter dem Whirlpool stehen und am Griff ziehen, der sich hinten in der Mitte der Abdeckung befindet. So wird die Abdeckung sanft gestoppt.
3. Wenn der Whirlpool von hinten nicht zugänglich ist, stehen Sie am besten neben dem Whirlpool direkt bei den Scharnieren der gefalteten Abdeckung.
   A. **Zurückschiebbares Abdeckungssystem CoverCradle:** Legen Sie eine Hand unter die untere Hälfte der Abdeckung (direkt über dem Wasser) und legen Sie die andere Hand an die Seite der Abdeckung, knapp über der Einfassung. Drücken Sie nun mit beiden Händen (nicht anheben) vorsichtig in Richtung der gegenüberliegenden rückwärtigen Ecke der Abdeckung (diagonal). Wenn sich die Abdeckung öffnet, wird sie durch die Gasfedern sanft gestoppt.
   B. **Zurückschiebbares Abdeckungssystem UpRite oder GlideRite:** Heben Sie die Abdeckung einfach am Scharnier in der Mitte an, damit sie an die Rückseite des Whirlpools gleitet und dort liegen bleibt.
   C. **Zurückschiebbares Abdeckungssystem Lift 'n Glide:** Heben Sie die Abdeckung vorne am Whirlpool leicht an, und lassen Sie sie (bis zum Anschlag) zurückgleiten. Klappen Sie die Abdeckung zur Hälfte um, heben Sie sie hoch und legen Sie sie auf der Rückseite des Whirlpools ab. Setzen Sie einen Splint an der Seite in die Hebelasche ein, um das versehentliche Schließen der Abdeckung zu verhindern.

   HINWEIS: Wenn Sie eine Abdeckung mit einem zurückschiebbaren Abdeckungssystem öffnen, wenden Sie nur eine dieser beiden spezifischen Methoden an. Versuchen Sie nicht, die Abdeckung anders zu öffnen. Schäden durch das unsachgemäße Öffnen oder Schließen der Abdeckung werden von der eingeschränkten Garantie nicht gedeckt.

Schließen der Abdeckung:

1. Stellen Sie sich seitlich an die Abdeckung, legen Sie eine Hand auf die obere Ecke der Abdeckung, und drücken Sie sanft nach vorne in Richtung des Whirlpools. Daraufhin dreht sich die Abdeckung nach vorne und deckt den Whirlpool zur Hälfte zu.

   HINWEIS: Beim zurückschiebbaren Abdeckungssystem UpRite, GlideRite oder Lift 'n Glide müssen Sie den Sperrmechanismus (die Sperrmechanismen) entriegeln, bevor Sie die Abdeckung nach vorne schieben können.
2. Falten Sie die Abdeckung auf, indem Sie den Griff an der oberen (vorderen) Hälfte der Abdeckung anheben. Lassen Sie die aufgefaltete Hälfte auf den Whirlpool fallen. Der Luftdruck, der durch das Fallen der Abdeckung entsteht, verhindert, dass die Vinyleinfassung zwischen Abdeckung und Whirlpoolwanne eingeklemmt wird.
3. Befestigen Sie die Befestigungsbänder am Whirlpool, und verriegeln Sie sie.

Nicht vergessen:

- **Achten Sie rund um Ihren Whirlpool stets auf Sicherheit.**
- Öffnen und lösen Sie alle Abdeckungsbänder, bevor Sie die Abdeckung öffnen.
- **Verschließen Sie die Abdeckung, wenn Sie den Whirlpool nicht benutzen.**
- Decken Sie den Whirlpool mit der Vinylabdeckung ab, wenn er nicht benutzt wird, egal ob er voll oder leer ist.
- **Entfernen Sie Schnee, um Schäden an der Abdeckung zu vermeiden.**
- Lassen Sie die Abdeckung offen, während Sie das Wasser im Whirlpool superchlorieren oder schockbehandeln.
- **Vermeiden Sie es, auf der Vinylabdeckung oder dem zurückschiebbaren Abdeckungssystem zu gehen, zu stehen, zu klettern oder zu sitzen.**
- Vermeiden Sie das Anheben der Abdeckung oder Betätigen des zurückschiebbaren Abdeckungssystems mit den Abdeckungsbändern. Sie können nicht als Griffe verwendet werden.
- **Vermeiden Sie den Gebrauch von Chemikalien oder Reinigern, die nicht von der Watkins Manufacturing Corporation oder ihren autorisierten Verkaufs- und Servicepartnern empfohlen werden.**
- Vermeiden Sie harte, scharfe oder Metallgegenstände wie Eiskratzer für Windschutzscheiben, wenn Sie Eis entfernen. Solche Gegenstände können die Vinyloberflächen zerschneiden, beschädigen oder durchlöchern.

⚠ **ACHTUNG:** Unbeaufsichtigte Kinder dürfen keinen Zugang zur Abdeckung haben. Verschließen Sie die Abdeckung nach jedem Gebrauch! Greifen Sie nicht in die Scharniere. Lassen Sie niemanden auf die Abdeckung klettern oder auf ihr sitzen oder stehen, wenn sie offen ist. Es besteht Verletzungsgefahr, und Schäden an Abdeckung und Mechanismus könnten entstehen.

PFLEGEHINWEISE FÜR LÄNGERE ABWESENHEIT

Wenn Sie wegfahren, sollten Sie diese Hinweise befolgen, um die Wasserqualität Ihres Whirlpools zu erhalten:

KURZE ABWESENHEIT (3-5 TAGE):

1. Regeln Sie den pH-Wert nach den Hinweisen im Abschnitt über Wasserqualität und -pflege.
2. Reinigen Sie das Wasser nach dem Schockverfahren, das Sie ebenfalls im Abschnitt über die Wasserqualität finden.
3. Verschließen Sie die aufgelegte Abdeckung mit den Befestigungsbändern.
4. Reinigen Sie bei Ihrer Rückkehr das Wasser nach dem Schockverfahren und regeln Sie den pH-Wert.

LÄNGERE ABWESENHEIT (5-14 TAGE):

Bevor Sie wegfahren:

1. Stellen Sie mindestens einen Tag vor Ihrer Abreise die niedrigste Temperatur ein. Diese Einstellung sollte also etwa einer Wassertemperatur von 27 °C entsprechen.

   WICHTIGE ANMERKUNG: Oxidationsmittel für Whirlpoolwasser, wie etwa Natriumdichlor (Chlor), bleiben in warmem Wasser (27°C) erheblich länger wirksam als in heißem (38 bis 40 °C).
2. Regeln Sie den pH-Wert wie erforderlich. Reinigen Sie das Wasser nach dem Schockverfahren.

Wenn Sie zurückkommen:

3. Reinigen Sie das Wasser nach dem Schockverfahren. Wählen Sie wieder die ursprüngliche Temperatureinstellung. Das Whirlpoolwasser kann wieder sicher benutzt werden, wenn der Pegel der freien verfügbaren Chlorreststoffe auf einen Wert unter 5,0 ppm gefallen ist.

   HINWEIS: Wenn Sie Ihren Whirlpool längere Zeit nicht benutzen (länger als 14 Tage) und kein Wartungsservice (oder Nachbar) für die Wasserpflege verfügbar ist, empfehlen wir, den Whirlpool zu entleeren oder winterfest zu machen. Bei Whirlpools mit unserem Ozonsystem *FreshWater* III kann dieser Zeitraum auf 4 Wochen ausgedehnt werden. Das Ozonsystem *FreshWater* III bietet allerdings keinen Schutz gegen eventuelle Frostschäden.

VERMEIDUNG VON FROSTSCHÄDEN

Ihr HotSpring-Whirlpool wurde für die ganzjährige Benutzung in allen Klimazonen konzipiert und gebaut. In einigen Gegenden können extrem niedrige Temperaturen (unter -12 °C) in Verbindung mit starken Winden ein teilweises Einfrieren der Düsenpumpe verursachen, obwohl das Wasser im Whirlpool auf der gewählten Temperatur bleibt. In so kalten Perioden wird der Whirlpool auch mehr Energie verbrauchen, da der Heizzyklus öfter in Betrieb gesetzt wird. Zur Vermeidung der meisten Probleme in Zusammenhang mit dem Einfrieren von Komponenten wurde das 24-Stunden-Dauerfiltersystem mit Abflussrohren ausgestattet, die die Düsenpumpen mit dem Heizungssystem verbinden. Da die Umwälzpumpe des Heizungssystems ständig läuft, wird das kältere Wasser im Heizungs- und Filtersystem ständig mit warmem Wasser aus dem Whirlpool ersetzt. Als zusätzliche Vorsichtsmaßnahme gegen ein teilweises Einfrieren von einigen Komponenten kann die Tür zum Maschinenaggregat mit einem Isolierkit isoliert werden (erhältlich bei Ihrem HotSpring-Händler). So wird auch das Energiesparpotential des Whirlpools optimal unterstützt.

HINWEIS: Wenn es wieder wärmer wird (etwa 15 bis 21 °C), muss das Isolierkit entfernt werden, um ein Überhitzen der Düsenpumpe zu vermeiden.

Wenden Sie sich bitte an Ihren HotSpring-Händler, wenn Sie weitere Informationen benötigen oder wenn Sie ein Isolierkit bestellen möchten.

WINTERFEST MACHEN

Wenn es draußen sehr kalt ist, haben Sie vielleicht gar keine Lust, den Whirlpool im Freien zu benutzen. In diesem Fall können Sie ihn in einen beheizten Raum stellen oder einfach stehen lassen, bis es wieder wärmer wird. Wenn Sie den Whirlpool bei sehr kaltem Wetter längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie ihn entleeren, um ein Einfrieren auf Grund eines Problems mit der Stromversorgung oder den Geräten zu vermeiden.

WICHTIG: Wenn die folgenden Schritte genauestens befolgt werden, bleibt Ihr Whirlpool vor Frostschäden geschützt. Um einen maximalen Frostschutz für Ihren Whirlpool zu gewährleisten, empfiehlt Ihnen die Watkins Manufacturing Corporation eine Beratung bei Ihrem HotSpring-Fachhändler vor Ort. Lassen Sie dort einen Winterdienst-Pflegeplan auf der Basis von Propylenglykol (Frostschutzmittel) ausarbeiten.

Ihr lokaler Fachhändler kann das folgende Verfahren ausführen, wenn Sie es nicht selbst versuchen möchten:

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung des Whirlpools, indem Sie den (die) Gerätestecker abziehen.
2. Nehmen Sie den Abflussdeckel vom Hauptabflussventil des Whirlpools ab. Schließen Sie einen Gartenschlauch an das Abflussventil an und legen Sie das Ende des Schlauches an einen Platz, wo das Wasser abfließen kann.
3. Öffnen Sie das Ventil. Das Wasser aus dem Whirlpool fließt nach den Gesetzen der Schwerkraft ab.
4. Entfernen Sie den Schraubverschluss vom Nebenabfluss. Dadurch wird das Restwasser (etwa 4 Liter) aus dem Abflusssystem entfernt.
5. Entfernen und reinigen Sie die Filtereinsätze und bewahren Sie diese an einem trockenen Ort auf.

   WICHTIG: Entfernen Sie das Restwasser aus dem Whirlpool und dem Filterbereich mit einem Schwamm. Wischen Sie alle Oberflächen trocken.
6. Verwenden Sie einen handelsüblichen Nass-/Trockensauger und verbinden Sie den Staubsaugerschlauch mit der Ausgangsseite (dem Gebläse) des Staubsaugers.
   a) Entfernen Sie die Filterstandrohre, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
   b) Setzen Sie das Ende des Saugschlauchs in eine der Filteröffnungen und bedecken Sie die nächstgelegene Filteröffnung mit einem sauberen Tuch.
   c) Schalten Sie den Nass-/Trockensauger ein, sodass das Restwasser aus den internen Rohrleitungen herausgeblasen wird (dauert ca. 3 bis 5 Minuten).
   d) Stellen Sie den *SmartJet*-Drehknopf auf die zweite Position; das System wird nun entleert.
   e) Wenn Ihr Whirlpool mit mehr als zwei Düsensystemen ausgestattet ist, muss jedes davon entleert werden.
   f) Lassen Sie das Gebläse bei jedem Düsensystem 3 bis 5 Minuten lang laufen, um sicherzustellen, dass die internen Rohrleitungen komplett entleert werden.
   g) Sobald kein Wasser aus den Düsen mehr geblasen wird, können das Gebläse ausgeschaltet und die Filterstandrohre wieder installiert werden.

ANMERKUNGEN:

- Die Filterrohre sind möglicherweise mit einer Silikondichtungsmasse fixiert. Man muss daher vielleicht starken Druck ausüben, um sie das erste Mal herauszunehmen.
- Bei Whirlpools, die über zwei Düsenpumpen verfügen, muss jedes Düsenpumpen- und *SmartJet*-System entleert werden.

7. Schließen Sie den Schlauch an die Saugseite des **Nass-/Trockensaugers** an.

   HINWEIS: Beim Entfernen des Wassers aus den Düsenöffnungen bemerken Sie vielleicht eine von einer anderen Düse herrührende Saugwirkung. Blockieren Sie eine solche Saugwirkung mithilfe einer zweiten Person mittels eines großen Tuches. Dadurch kann das Wasser, das sich tiefer im Hauptrohr befindet, abgesaugt werden.
   a) Saugen Sie mithilfe des Saugers das Restwasser aus dem Filterbereich und der Moto-Massage-Nische, sofern vorhanden. (Dazu muss möglicherweise der Düsenrand entfernt werden.)
   b) Wenn Ihr Whirlpool mit der Fontana-Wasserdruckfunktion ausgestattet ist, verschließen Sie die beiden Öffnungen und saugen Sie alle Wasserreste mit dem Nass-/Trockensauger aus der dritten Öffnung ab.

HINWEIS: Es ist notwendig, das Abflussgitter mit einem Tuch gut abzudecken, wenn die Haupt- und Nebenabflussöffnungen ausgesaugt werden, um sicherzustellen, dass das ganze Wasser aus dem internen Rohrsystem entfernt wird.

b) Halten Sie den Saugschlauch über die Hauptabflussöffnung und saugen Sie das noch vorhandene Restwasser aus den internen Rohrleitungen des Whirlpools (ca. 3 bis 5 Minuten) ab.

c) Halten Sie den Saugschlauch über die Nebenabflussöffnung, und saugen Sie das Restwasser aus den Überlaufleitungen des Whirlpools (ca. 3 bis 5 Minuten).

8. Wischen Sie die Whirlpoolwanne sorgfältig mit einem sauberen Tuch trocken.
9. Lassen Sie das Hauptabflussventil ca. 1/2 Drehung geöffnet und setzen Sie die Verschlüsse beider Öffnungen während der Wintermonate nicht auf.
10. Schließen Sie die Whirlpoolabdeckung und befestigen Sie die dazugehörigen Fixierbänder. Legen Sie über die Whirlpoolabdeckung ein großes Brett, um das Gewicht von Schnee und Eis gleichmäßiger zu verteilen.

Wiederinbetriebnahme:

Setzen Sie die Filtereinsätze wieder ein, schließen Sie den Hauptabfluss und setzen Sie die Ventilabdeckungen wieder auf. Befolgen Sie das Verfahren zum Einschalten und Wiederauffüllen, um Ihren *HotSpring*-Whirlpool wieder betriebsbereit zu machen.

WICHTIG: Verwenden Sie stets die Whirlpoolabdeckung, wenn der Whirlpool nicht verwendet wird (egal, ob er voll oder leer ist).

WASSERQUALITÄT UND -WARTUNG

Reines Wasser ist wichtig. Die Wasserpflege ist vielleicht der komplizierteste, aber doch ein wichtiger Teil Ihrer Aufgaben als Whirlpoolbesitzer. Ihr Händler kann Ihnen unter Berücksichtigung der lokalen Bedingungen erklären, wie Sie in Ihrem Whirlpool eine perfekte Wasserqualität bekommen und aufrechterhalten. Ihr individuelles Programm hängt vom Mineralgehalt Ihres Wassers ab und davon, wie oft und mit wie vielen Personen Sie den Whirlpool benutzen. Nachfolgend finden Sie unser Schritt-für-Schritt Programm.

Die Watkins Manufacturing Corporation hat das Wasserpflegesystem *EverFresh* entwickelt, das eine Alternative zum reinen Chlorsystem darstellt. Dieses System verwendet Silberionen, Ozon und einen Aktivreiniger (Monopersulfat) zur Reinigung des Whirlpools. Es umfasst den Vorfilter *FreshStart*$_{10,000}$, das *FreshWater* III High Output-Ozonsystem und den Silberionenreiniger *FreshWater*$_{Ag+}$. Von Watkins wird die Benutzung der HotSpring FreshWater-Produkte empfohlen. Sie erhalten diese bei einem HotSpring-Fachhändler.

ALLGEMEINES

DIE DREI GRUNDLEGENDEN BEREICHE DER WASSERPFLEGE:

- **Wasserfilterung**
- **Kontrolle des chemischen Gleichgewichts/pH-Werts**
- **Desinfektion des Wassers**

Der Whirlpoolbesitzer ist für die Wasserreinigung verantwortlich; diese erfolgt durch die regelmäßige (bei Bedarf tägliche) Zugabe eines genehmigten Reinigers. Das Desinfektionsmittel hält Bakterien und Viren, die im Wasser vorhanden sind oder während der Benutzung des Whirlpools eingeführt wurden, chemisch unter Kontrolle. Bakterien und Viren können sich in einem schlecht gepflegten Whirlpool rasch vermehren.

Der Whirlpoolbesitzer ist auch für die Kontrolle des chemischen Gleichgewichts und des pH-Werts verantwortlich. Sie werden Chemikalien beifügen müssen, um die richtigen Werte für Gesamtalkalität (GA), Kalkhärte (KH) und pH zu erreichen. Das richtige Wassergleichgewicht und eine sachgemäße pH-Steuerung reduzieren die Bildung von Kesselstein und die Korrosion von Metallteilen, verlängern die Lebensdauer Ihres Whirlpools und garantieren die maximale Effizienz des Reinigers.

TESTMETHODEN FÜR DAS WHIRLPOOLWASSER

Für die effiziente Pflege Ihres Whirlpoolwassers sind genaue Wassertests und -analysen unerlässlich. Um das für *HotSpring*-Whirlpools empfohlene Programm befolgen zu können, müssen Sie die folgenden Tests durchführen können:

- Gesamtalkalität (GA)
- Kalkhärte (KH)
- pH
- Desinfektionsmittel

Zwei Testmethoden werden von Watkins anerkannt und empfohlen:

Das Reagenztestkit ist eine Methode mit hohem Genauigkeitsgrad. Die Reagenzien sind in flüssiger oder Tablettenform erhältlich.

Teststreifen sind eine praktische Testmethode, die von vielen Whirlpoolbesitzern angewendet wird. Denken Sie daran, dass Teststreifen Hitze und Feuchtigkeit gegenüber reagieren, was zu ungenauen Ergebnissen führt.

WICHTIG: Lesen und befolgen Sie stets die Anweisungen zum Testkit bzw. zum Teststreifen, um genaue Testresultate zu erzielen.

GRUNDSÄTZE DES SICHEREN UMGANGS MIT CHEMIKALIEN

Wenn Sie Chemikalien verwenden, lesen Sie die Etiketten genau durch, und befolgen Sie exakt die Anweisungen. Obwohl Chemikalien Sie und Ihren Whirlpool bei korrekter Anwendung schützen, können sie in konzentrierter Form gefährlich sein. Befolgen Sie stets die folgenden Richtlinien:

- Lassen Sie nur verantwortungsbewusste Personen mit den Whirlpoolchemikalien hantieren. **BEWAHREN SIE SIE FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUF.**
- Messen Sie die angegebenen Mengen exakt ab; nehmen Sie nie mehr. Überdosieren Sie Ihren Whirlpool nicht.
- Gehen Sie mit allen Behältern sorgfältig um. Bewahren Sie sie an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort auf.
- Bewahren Sie Behälter mit Chemikalien immer verschlossen auf, wenn Sie sie nicht benötigen. Verschließen Sie die Behälter mit den für sie vorgesehenen Deckeln.
- Atmen Sie keine Dämpfe ein und vermeiden Sie Kontakt der Chemikalien mit Augen, Nase und Mund. Waschen Sie sich sofort nach Gebrauch die Hände.
- Sollte es dennoch zu Kontakt kommen oder sollten Chemikalien verschluckt werden, befolgen Sie die Sicherheitshinweise auf dem Etikett. Wenden Sie sich an einen Arzt oder an die lokale Giftberatungsstelle. Wenn Sie zum Arzt gehen, nehmen Sie den Behälter mit dem Produkt mit, damit die Substanz identifiziert werden kann.
- Vermeiden Sie Kontakt der Chemikalien mit umgebenden Oberflächen oder Begrünung. Verwenden Sie keinen Staubsauger zur Entfernung von Chemikalienresten.
- Rauchen Sie niemals, wenn Sie mit Chemikalien hantieren. Einige Dämpfe sind sehr leicht entflammbar.
- Bewahren Sie keine Chemikalien im Maschinenaggregat des Whirlpools auf.

SO LEITEN SIE CHEMIKALIEN IN DAS WASSER EIN

WICHTIG: Alle Chemikalien für das Whirlpoolwasser, einschließlich Dichlorgranulat, MPS, Granulat zur Erhöhung oder Senkung des pH-Werts, Granulat zur Erhöhung der Gesamtalkalität, flüssiger Flecken- und Kesselsteinhemmer und flüssiger Entschäumer, müssen immer direkt über den Filterbereich zugegeben werden, während die Düsenpumpe mit hoher Geschwindigkeit arbeitet. Die Pumpe muss mindestens zehn Minuten lang laufen.

So mischen Sie die Chemikalien ins Whirlpoolwasser:

1. Falten Sie die Abdeckung zurück. Entfernen Sie vorsichtig die Abdeckung des Filterbereichs und legen Sie sie zur Seite.
2. Drücken Sie auf den Knopf CLEAN, um die Düsenpumpe einzuschalten.
3. Messen Sie die empfohlene Chemikalienmenge genau ab und gießen Sie sie langsam in den Filterbereich. Vermeiden Sie jeden Kontakt der Chemikalien mit Ihren Händen und Augen und mit der Oberfläche der Whirlpoolwanne und der Verkleidung.
4. Bringen Sie den Deckel wieder am Filterbereich an. Nach zehn Minuten schaltet sich die Düsenpumpe automatisch ab, um das Verfahren abzuschließen. Schließen und befestigen Sie die Abdeckung. **Ertrinkungsgefahr:** Lassen Sie einen offenen Whirlpool niemals aus den Augen!

WICHTIGE ANMERKUNG ZU „SUPERCHLORIERUNG/CHLORFREIER SCHOCKBEHANDLUNG“: Wenn Sie Ihren Whirlpool superchloriert oder chlorfrei schockbehandelt haben, lassen Sie die Abdeckung mindestens 20 Minuten lang offen, damit die Oxidiermitteldämpfe abziehen können. Eine hohe Konzentration an Oxidiermittelgas, das nach einer Schockbehandlung (nicht der täglichen Reinigung) unter der Abdeckung bleibt, kann eventuell zu Verfärbung oder Schäden am Vinyl an der Unterseite der Abdeckung führen. Diese Art von Beschädigung wird als chemischer Missbrauch betrachtet und ist von der eingeschränkten Garantie nicht abgedeckt.

HOTSPRING-WASSERPFLEGEPROGRAMM

Jeder Schritt in Ihrem Wasserpflegeprogramm baut auf dem Abschluss der jeweils vorangegangenen Schritte auf. Wenn Sie einen Schritt auslassen oder den empfohlenen Bereich nicht erreichen, kann die Chemie Ihres Wassers aus dem Gleichgewicht geraten. Das kann Schäden am Whirlpool und seinen Komponenten sowie Unannehmlichkeiten für den Benutzer hervorrufen.

SO FÜLLEN SIE DEN WHIRLPOOL MIT WASSER

A. Watkins empfiehlt die Verwendung des Vorfilters *FreshStart*$_{10,000}$, wenn Sie den Whirlpool mit Wasser füllen, um ein Eindringen von Verunreinigungsstoffen in den Whirlpool zu verhindern. Füllen Sie den Whirlpool immer über den Filterbereich.

   ⚠ **ACHTUNG:** Benutzen Sie den Vorfilter *FreshStart*$_{10,000}$ nicht, wenn Sie Ihren Whirlpool mit Polyhexamethylenbiguanid (Biguanid, PHMB, z. B. BaquaSpa™) reinigen.

B. Der Vorfilter *FreshStart*$_{10,000}$ wurde dazu konzipiert, unerwünschte Verunreinigungsstoffe wie Rost, Schmutz, Putzmittelreste und Algen aus dem Wasser zu entfernen. Gelöste Mineralien und Metalle wie Blei, Kalzium, Kupfer und Eisen werden nicht entfernt.

C. Anweisungen werden mit dem *FreshStart*$_{10,000}$ Vorfilter ausgeliefert. Ist der Whirlpool gefüllt, fahren Sie mit den Anweisungen zur Inbetriebnahme und dem Nachfüllen fort.

EINSTELLEN DER GESAMTALKALITÄT (GA)

A. Die empfohlene Gesamtalkalität Ihres Whirlpoolwassers beträgt 125-150 ppm.

B. Die Gesamtalkalität gibt den Gesamtgehalt an Karbonaten, Bikarbonaten, Hydroxyden und anderen alkalischen Substanzen im Wasser an. GA wird als der „pH-Puffer“ des Wassers bezeichnet. Anders ausgedrückt ist dies ein Maß für die Fähigkeit des Wassers, Änderungen des pH-Werts zu widerstehen.

C. Wenn die GA zu niedrig ist, unterliegt der pH-Wert großen Schwankungen. Schwankungen des pH-Werts können zu Korrosion oder Verkalkung der Whirlpoolkomponenten führen. **Eine niedrige GA kann durch die Beimengung von HotSpring FreshWater pH/Alkalinity Up oder Natriumhydrogenkarbonat korrigiert werden.**

D. Wenn die Gesamtalkalität zu hoch ist, steigt der pH-Wert stark an und ist schwer zu senken. **Er kann durch die Beimengung von HotSpring FreshWater pH/Alkalinity Down oder Natriumhydrogensulfat gesenkt werden.**

E. Wenn die GA einmal eingestellt ist, bleibt sie normalerweise stabil. Die Beifügung von viel Wasser mit hoher oder niedriger Alkalität kann den GA-Wert

des Wassers allerdings erhöhen oder senken.

F. Wenn sich die Gesamtalkalität im angegebenen Bereich befindet, gehen Sie zum nächsten Schritt über.

EINSTELLEN DER KALKHÄRTE (CH)

A. Die empfohlene Kalkhärte für Ihren Whirlpool beträgt 150-200 ppm.

B. Die Kalkhärte gibt den Gesamtgehalt an gelöstem Kalzium im Wasser an. Mit Kalzium wird die korrodierende Wirkung des Whirlpoolwassers reduziert. Deshalb wird Wasser mit geringem Kalziumgehalt (allgemein als „weiches" Wasser bekannt) nicht empfohlen. Es hat eine stark korrodierende Wirkung auf die Geräte und kann Flecken auf der Whirlpoolwanne verursachen. Ist der Kalziumgehalt zu niedrig, empfehlen wir zur Erhöhung der Kalkhärte innerhalb des empfohlenen Wertebereichs den HotSpring FreshWater Calcium Increaser.

C. Wenn die KH zu hoch ist (allgemein als „hartes Wasser" bekannt), kann es zu Kesselsteinbildung an der Wannenoberfläche und den Geräten des Whirlpools kommen. **Die KH kann durch Verdünnung verringert werden - eine Mischung aus 75 % weichem und 25 % hartem Wasser ergibt gewöhnlich ein Ergebnis im korrekten Bereich.** Wenn Sie kein weiches Wasser zur Verfügung haben, sollten Sie dem Whirlpoolwasser eine Flecken- und Kesselsteinkontrollflüssigkeit, wie z. B. *HotSpring FreshWater* Stain and Scale Defense, entsprechend den Anweisungen auf dem Etikett beimengen.

D. Wenn die KH einmal eingestellt ist, bleibt sie normalerweise stabil. Die Beifügung von viel Wasser mit hohem oder niedrigem Kalziumgehalt kann den KH-Wert des Wassers allerdings erhöhen oder senken.

E. Wenn sich die Kalkhärte im angegebenen Bereich befindet, gehen Sie zum nächsten Schritt über.

EINSTELLEN DES pH-WERTS

A. Der ideale pH-Wert für das Wasser in Ihrem Whirlpool beträgt 7,4-7,6.

B. Der pH-Wert gibt Säuregrad und Alkalität an. Werte über 7 sind alkalisch, Werte unter 7 sind sauer. Die Einhaltung des richtigen pH-Werts ist besonders wichtig, damit:
- die Effizienz des Desinfektionsmittels optimal bleibt;
- das Wasser für den Benutzer angenehm bleibt;
- Schäden an den Geräten verhindert werden.

C. Wenn der pH-Wert zu niedrig ist, kann das folgende Auswirkungen haben:
- Das Desinfektionsmittel lässt rasch nach.
- Das Wasser übt eine reizende Wirkung auf empfindliche Körperteile aus.
- Die Ausstattung des Whirlpools kann rosten.

ALKALISCHES WHIRLPOOL-WASSER (KALK-BILDUNGS-ZONE)	8,2	pH-SENKENDES MITTEL ZUM SENKEN DES pH-WERTS ZUGEBEN
	7,8	
	7,6	
KOMFORTZONE	7,4	IDEAL
SAURES WHIRLPOOL-WASSER (KORROSION SZONE)	7,2	pH-STEIGERNDES MITTEL ZUM ERHÖHEN DES pH-WERTS ZUGEBEN
	6,8	
	pH	

Wenn der pH-Wert zu niedrig ist, kann er durch Beimengung von HotSpring FreshWater pH/Alkalinity Up oder Natriumhydrogenkarbonat zum Whirlpoolwasser erhöht werden.

D. Wenn der pH-Wert zu hoch ist, kann das folgende Auswirkungen haben:
- Das Desinfektionsmittel kann seine volle Wirkung nicht entfalten.
- Kalkspuren bilden sich an der Wannenoberfläche und an den Geräten des Whirlpools.
- Das Wasser kann trüb werden.
- Die Poren der Filtereinsätze können verstopfen.

Wenn der pH-Wert zu hoch ist, kann er durch Beimengung von HotSpring FreshWater pH/Alkalinity Down oder Natriumbisulfat zum Whirlpoolwasser gesenkt werden.

HINWEIS: Warten Sie nach der Beifügung von Natriumhydrogenkarbonat oder Natriumbisulfat **zwei Stunden**, bevor Sie den pH-Wert des Wassers erneut testen. Zu schnell durchgeführte Messungen können ein falsches Ergebnis liefern.

WASSERQUALITÄT AUF EINEN BLICK

		Idealbereich (ppm)		Die richtige Chemikalie	
	Schritte	Minimum	Maximum	Erhöhen	Verringern
1	Gesamtalkalität	125	150	Natriumhydrogen-karbonat oder Natriumbikarbonat	Natriumbisulfat
2	Kalkhärte	150	200	Kalkhärte steigerndes Mittel	Eine Mischung aus 75 % hartem Wasser und 25 % weichem Wasser oder Flecken- und Kalkhemmer verwenden
3	pH	7,4	7,6	Natriumhydrogen-karbonat	Natriumbisulfat
4	Desinfektionsmittel	Siehe Abschnitt zum Reinigerpegel			

E. Die regelmäßige Kontrolle des pH-Werts ist wichtig. Der pH-Wert wird durch die Anzahl der Benutzer, die Beifügung von frischem Wasser, die Beimengung von verschiedenen Chemikalien und die Art des verwendeten Reinigers beeinflusst.

F. Wenn sich der pH-Wert im empfohlenen Bereich befindet, gehen Sie zum letzten Schritt über.

AUFRECHTERHALTEN DES REINIGERPEGELS

A. Der Reiniger ist entscheidend an der Vernichtung von Algen, Bakterien und Viren beteiligt und verhindert das Wachstum unerwünschter Organismen im Whirlpool. Zugleich darf der Reinigerpegel im Wasser auch nicht zu hoch sein; andernfalls würde es zu Reizungen der Haut, Lungen und Augen kommen.

B. Achten Sie stets darauf, dass sich der Reinigerpegel in Ihrem Whirlpool im empfohlenen Bereich befindet.

C. Watkins empfiehlt nur Sodium Dichloro-s-Triazinetrione (Natriumdichlor oder Chlor)-Reiniger.

HOTSPRING-ANLEITUNG ZUR AUFBEREITUNG VON WHIRLPOOLWASSER

Bei Inbetriebnahme oder neuer Füllung des Whirlpools

Anweisungen zum Einschalten und Wiederauffüllen befolgen

HINWEIS: Verwenden Sie den Vorfilter *FreshStart*$_{10,000}$, wenn Sie den Whirlpool füllen, um unerwünschte Verunreinigungsstoffe zu entfernen.

Vor jeder Benutzung

(Prüfen Sie das Wasser, bevor Sie Chemikalien zugeben; geben Sie keine Chemikalien hinzu, wenn die Konzentration richtig oder höher ist.)

Fügen Sie einen halben (1/2) Teelöffel Chlor pro 950 Liter bei

Summit (Modell SSE)	1 Teelöffel
Grandee (Modell GGE)	1 Teelöffel
Vanguard (Modell VVE)	3/4 Teelöffel
Envoy (Modell KKE)	3/4 Teelöffel
Sovereign (Modell IE& IIE)	3/4 Teelöffel
Aria (Modell ARE)	3/4 Teelöffel
Prodigy (Modell HE)	2/3 Teelöffel
Jetsetter® (Modell JJE & JE)	1/2 Teelöffel

ODER

Geben Sie einen (1) Esslöffel Monopersulfat (MPS)* pro 950 l bei

Summit (Modell SSE)	2 Esslöffel
Grandee (Modell GGE)	2 Esslöffel
Vanguard (Modell VVE)	1-1/2 Esslöffel
Envoy (Modell KKE)	2-1/4 Esslöffel
Sovereign (Modell IE & IIE)	1-1/2 Esslöffel
Aria (Modell ARE)	2-1/4 Esslöffel
Prodigy (Modell HE)	1-1/4 Esslöffel
Jetsetter (Modell JJE & JE)	1 Esslöffel

Einmal pro Woche

Fügen Sie eineinhalb (1-1/2) Teelöffel Chlor pro 950 Liter bei

Summit (Modell SSE)	3 Teelöffel
Grandee (Modell GGE)	3 Teelöffel
Vanguard (Modell VVE)	2-1/4 Teelöffel
Envoy (Modell KKE)	2-1/4 Teelöffel
Sovereign (Modell IE & IIE)	2-1/4 Teelöffel
Aria (Modell ARE)	2-1/4 Teelöffel
Prodigy (Modell HE)	2 Teelöffel
Jetsetter (Modell JJE & JE)	1-1/2 Teelöffel

ODER

Geben Sie drei (3) Esslöffel Monopersulfat (MPS)* pro 950 l bei

Summit (Modell SSE)	6 Esslöffel
Grandee (Modell GGE)	6 Esslöffel
Vanguard (Modell VVE)	4-1/2 Esslöffel
Envoy (Modell KKE)	4-1/2 Esslöffel
Sovereign (Modell IE & IIE)	4-1/2 Esslöffel
Aria (Modell ARE)	4-1/2 Esslöffel
Prodigy (Modell HE)	4 Esslöffel
Jetsetter (Modell JJE & JE)	2-1/2 Esslöffel

Alle vier Monate

Entleeren und füllen Sie Ihren Whirlpool neu.

Ersetzen Sie den vorhandenen *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger.

HINWEIS: Verwenden Sie den Vorfilter *FreshStart*$_{10,000}$, wenn Sie den Whirlpool füllen, um unerwünschte Verunreinigungsstoffe zu entfernen.

Nach Bedarf, wenn das Wasser trüb ist oder unangenehm riecht

Fügen Sie eineinhalb (1-1/2) Teelöffel Chlor pro 950 Liter bei

Summit (Modell SSE)	3 Teelöffel
Grandee (Modell GGE)	3 Teelöffel
Vanguard (Modell VVE)	2-1/4 Teelöffel
Envoy (Modell KKE)	2-1/4 Teelöffel
Sovereign (Modell IE & IIE)	2-1/4 Teelöffel
Aria (Modell ARE)	2-1/4 Teelöffel
Prodigy (Modell HE)	2 Teelöffel
Jetsetter (Modell JJE & JE)	1-1/2 Teelöffel

*MPS ist ein Oxidationsmittel und kein Reiniger.

⚠ **ACHTUNG:** VERWENDEN SIE KEIN Trichlor-Chlor oder irgendwelche Arten von komprimiertem Brom oder Chlor, Säure oder Reiniger, die von Watkins nicht empfohlen werden.

Wir verweisen Sie auf die beiden folgenden Abschnitte, wenn Sie entweder *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger oder Natriumdichlor als Reiniger verwenden.

EVERFRESH-WASSERPFLEGESYSTEM

Das *EverFresh*-Wasserpflegesystem besteht aus den folgenden Produkten:

- *FreshStart*$_{10,000}$ Vorfilter
- Natriumdichlor, konzentriertes HotSpring FreshWater-Chlorgranulat
- Monopersulfat (MPS), chlorfreies HotSpring FreshWater - Oxidationsmittel
- *FreshWater* III High Output-Ozonsystem
- *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger

Der Vorfilter FreshStart$_{10,000}$ wird beim ersten Befüllen bzw. Wiederauffüllen des Whirlpools verwendet. Er wird an einem Gartenschlauch angebracht und filtert Rost, Schmutz, Reinigungsmittel, Algen und Chemikalien heraus.

Als einziges Desinfektionsmittel wird Natriumdichlor (Chlor) empfohlen, da es in Verbindung mit all den anderen Produkten in diesem System wirkt.

Das **Ozonsystem FreshWater III High Output** verwendet eine Corona-Entladungstechnologie, um eine hohe Konzentration von Ozon zu erreichen, welches in den Wasserkreislauf eingespritzt wird.

Monopersulfat (MPS) ist ein Oxidationsmittel, das verwendet wird, um die Bildung von Verunreinigungsstoffen zu verhindern, die Wirkung von Reinigungsmitteln zu maximieren, die Verwendung von Chlor zu minimieren und die Klarheit des Wassers zu verbessern.

Der **FreshWater$_{Ag+}$ Silberionenreiniger** bringt Silberionen in das Whirlpoolwasser und verhindert somit das Bakterienwachstum. In Verbindung mit MPS oder Chlor oxidiert er Partikel im Whirlpoolwasser.

Es ist wichtig, sich an die empfohlenen Anwendungs- und Pflegeprogramme für jedes Produkt zu halten.

Wenn der Whirlpool über einen längeren Zeitraum, wie z. B. einen ganzen Nachmittag oder Abend, verwendet wird, ist zusätzliches Reinigungsmittel notwendig.

Eine wöchentliche „Schockbehandlung" ist erforderlich.
Die Schockbehandlung zerstört schnell alle verbleibenden Verunreinigungsstoffe, während sie gleichzeitig den Silberioneneinsatz revitalisiert, wodurch die Silberionen weiterhin in das Wasser abgegeben werden können. Ohne diese wöchentliche Schockbehandlung könnte der Silberioneneinsatz aufhören, Silberionen in das Wasser abzugeben.

Zur wöchentlichen „Schockbehandlung" des Whirlpools können Sie entweder MPS oder Natriumdichlor verwenden. Es ist eine viel geringere Menge Natriumdichlor für die Schockbehandlung erforderlich als MPS (1 Teelöffel Natriumdichlor hat dieselbe oxidierende Wirkung wie 2 Esslöffel MPS.) Natriumdichlor ist zur wöchentlichen Schockbehandlung für diejenigen Benutzer besser geeignet, die den Whirlpool sehr häufig benutzen.

WICHTIGE ANMERKUNG: MPS ist ein Oxidationsmittel und kein Reiniger.

WICHTIG: Achten Sie darauf, nur für Whirlpools geeignetes MPS zu verwenden, wie z. B. *HotSpring* MPS chlorfreies Oxidationsmittel. Andere chlorfreie Schockmittel für Schwimmbecken könnten Chemikalien enthalten, die nicht mit dem *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger verträglich sind (wie z. B. blaue Kristalle in MPS). Es wird MPS mit einem Gehalt an aktiven Inhaltsstoffen von 30 % - 33 % empfohlen.

ANLEITUNG ZUM ERSETZEN DES FRESHWATER$_{Ag+}$-SILBERIONENREINIGERS

Wenn Sie den Silberionenreiniger *FreshWater*$_{Ag+}$ ersetzen (alle vier Monate), empfehlen wir zugleich auch die Entleerung und Neuauffüllung des Whirlpools. Nachdem der Whirlpool wieder mit Wasser gefüllt ist, bringen Sie die Gesamtalkalität (GA), die Kalkhärte (KH) und den pH-Wert auf die empfohlenen Werte. Unterziehen Sie den Whirlpool einer Schockbehandlung, indem Sie einen Reiniger, MPS oder Natriumdichlor, beifügen (Details finden Sie in der Reinigungstabelle).

1. Falten Sie die Vinylabdeckung zurück.
2. Entfernen Sie vorsichtig die Abdeckung des Filterbereichs und legen Sie sie zur Seite.
3. Entfernen Sie alle schwimmenden Partikel aus dem Filterbereich.
4. Suchen Sie die graue Filterabdeckung. Drehen Sie die Filterabdeckung gegen den Uhrzeigersinn, bis die Abdeckung vom Filterstandrohr
5. Entfernen und reinigen Sie die Filtereinsätze.

   HINWEIS: Wenn Sie den *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger wechseln, ist das auch eine ausgezeichnete Gelegenheit, die Filter zu reinigen und zu drehen und so ihre Lebensdauer zu verlängern. Vertauschen Sie einfach die Filter aus den verschiedenen Standrohren. Der Filter auf dem Zirkulationssystem (mit grauer Filterabdeckung, Standrohr und Wanddichtung) ist normalerweise der größten Belastung ausgesetzt. Durch das Vertauschen der Filter wird die Belastung der einzelnen Filter durch das Zirkulationssystems stark reduziert. So verlängern Sie die Lebensdauer der Filter.
6. Entfernen Sie den vorhandenen *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger.
7. Installieren Sie den neuen *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger im Filterstandrohr. Drücken Sie den *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger im Filterstandrohr nicht mit Gewalt nach unten.
8. Setzen Sie die gereinigten Filtereinsätze wieder ein.
9. Setzen Sie die graue Abdeckung des Filterbereichs wieder an ihren Platz.
10. Bringen Sie den Deckel wieder am Filterbereich an.

11. Klappen Sie die Abdeckung wieder zu.

⚠ **ACHTUNG:** Verwenden Sie den Whirlpool nie, wenn Filtereinsätze oder Filterstandrohre entfernt sind!

FRAGEN UND ANTWORTEN ZU SILBERIONEN

Frage: Wie werden die Silberionen eigentlich dem Wasser beigefügt?

Antwort: Der Silberioneneinsatz hat ein keramisches Innenleben, das in Silber getränkt wurde. Wenn der Einsatz in das A Standrohr der Umwälzpumpe kommt, unterliegt er ständig dem Wasserstrom, der durch den 24-Stunden-Betrieb der Pumpe entsteht. Durch einen chemischen Erosionsprozess nimmt das Wasser die Silberionen mit, die für die Reinigung des Whirlpoolwassers erforderlich sind.

Frage: Was passiert, wenn ich die wöchentliche Schockbehandlung nicht durchführe?

Antwort: Die Verunreinigungsstoffe im Wasser können die Keramik des Silberioneneinsatzes verkleben, wodurch keine Silberionen mehr freigegeben werden. Die Silberionen fehlen dadurch im Wasser und werden folglich nicht am Desinfektionsprozess beteiligt.

Frage: Wie oft sollte der Einsatz mit dem *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger ausgetauscht werden?

Antwort: Der Einsatz muss alle vier Monate ersetzt werden. Beachten Sie bitte die Hinweise auf allen *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreinigereinsätzen.

Frage: Kann ich zusätzlich zum Silberionensystem das Ozonsystem *FreshWater* III verwenden?

Antwort: Ja. Das ist sogar zu empfehlen! Die Verwendung des Ozonsystems *FreshWater* III verbessert die Leistung der Silberionen und reduziert die erforderlichen zusätzlichen Behandlungen mit Chemikalien, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird, ganz beträchtlich.

Frage: Warum kann ich nicht Brom oder Biguanide anstelle von MPS oder Chlor verwenden?

Antwort: Brom und Biguanide reagieren chemisch mit der Reinigungswirkung der Silberionen. Der für die Desinfektion positive Effekt der Ionen wird dadurch ausgeschaltet.

RICHTIGES UND FALSCHES VORGEHEN

- ÜBERPRÜFEN Sie den MPS- oder Dichlorpegel vor jeder Benutzung.
- SCHOCKEN Sie das Wasser wöchentlich (mit MPS oder Natriumchlor).
- WECHSELN Sie den *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreiniger alle vier Monate.
- TESTEN Sie Gesamtalkalität und pH-Wert wöchentlich.
- VERWENDEN Sie MPS nur für Whirlpools, wie z. B. *HotSpring* MPS chlorfreies Oxidationsmittel.
- LAGERN Sie alle Chemikalien in einem sicher verschlossenen Behälter an einem kühlen trockenen Ort.
- SCHOCKEN Sie den Whirlpool bei der Inbetriebnahme oder der Neuauffüllung mit Chlor.
- VERMEIDEN Sie den Gebrauch von Brom, Natriumbromid und Biguaniden. Dies sind aktive Desinfektionsmittel, die die Wirkung der Silberionen aufheben.
- VERMEIDEN Sie Wasserklärmittel. Klärmittel trüben das Whirlpoolwasser.

CHLOR (NATRIUMDICHLOR)

A. Reinigungschemikalien wie Chlor sind Oxidationsmittel, die Bakterien und Viren im Wasser töten. Das ungebundene Chlor (UC) ist ein Maß für die Menge des nicht genutzten Chlors, die zur Desinfizierung des Whirlpoolwassers noch verfügbar ist. Der UC-Wert, der für Ihren Whirlpool empfohlen wird, beträgt 3,0-5,0 ppm.

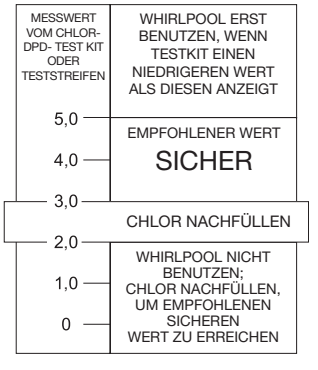
B. Die Watkins Manufacturing Corporation empfiehlt zur Wasserreinigung den Gebrauch von konzentriertem *HotSpring FreshWater*-Chlorgranulat (Natriumdichlor). Natriumdichlor wird empfohlen, weil es vollständig löslich ist, sich schnell auflöst und nahezu pH-neutral ist.

C. Die Einhaltung des richtigen Chlorgehalts während der Benutzung ist sehr wichtig.

D. Wenn der UC-Wert zu niedrig ist, können sich Bakterien und Viren im warmen Wasser rasch vermehren. **Erhöhen Sie den empfohlenen UC-Wert durch Beimengung von Natriumdichlorgranulat.**

E. Wenn der UC-Wert zu hoch ist, kann das Wasser Augen, Lungen und Haut der Benutzer reizen. **Lassen Sie einfach etwas Zeit verstreichen. Der UC-Wert sinkt mit der Zeit von selbst.**

F. Wenn sich der UC-Wert im empfohlenen Bereich befindet, steht Ihrem Whirlpoolvergnügen nichts mehr im Weg.



⚠ **ACHTUNG:** Es gibt verschiedene Arten von stabilisiertem Chlor für die Verwendung in Whirlpools und Swimmingpools, und jedes Chlorprodukt hat besondere chemische Eigenschaften. Es ist äußerst wichtig, dass Sie ein Produkt wählen, das zur Verwendung in Whirlpools geeignet ist. Die Verwendung eines falschen Produkts wie zum Beispiel Trichlor, das einen sehr niedrigen pH-Wert (2,6) hat, sich in heißem Wasser zu schnell auflöst und dadurch einen extrem hohen Chlorpegel verursacht und für die Verwendung in Beton- oder Gips-Swimmingpools verwendet wird, beschädigt Ihren Whirlpool. Die Verwendung von flüssigem oder irgendeiner Art von komprimiertem Brom bzw. Chlor, von Säure oder irgendeiner Art von Reiniger, der nicht von der Watkins Manufacturing Corporation empfohlen wird, beschädigt Ihren Whirlpool und ist ausdrücklich nicht von der eingeschränkten Garantie abgedeckt.

WICHTIG: Chlorgranulat (Natriumdichlor) verliert bei unsachgemäßer Lagerung seine Wirkung. Wir empfehlen den Kauf von Behältern von 1/2 - 1 kg und die Lagerung an einem kühlen, trockenen Ort, um die Wirkung zu erhalten.

SUPERCHLORIERUNG:

Die Superchlorierung dient dazu, die gebildeten Chloramine (abgebautes Chlor) zu „verbrennen“, den Chlorgeruch zu beseitigen und die richtige Konzentration an ungebundenem Chlor beizubehalten.

Wenn Sie Ihr Wasser superchlorieren, öffnen Sie die Abdeckung zumindest zur Hälfte, damit das Chlorgas abziehen kann. Die hohe Konzentration an Chlorgas, die sich durch die Superchlorierung bilden kann (nicht durch die tägliche Reinigung), kann eventuell eine Verfärbung oder Schäden an der Unterseite der Abdeckung oder den Fliesenfugen verursachen, was nicht unter die Garantieleistung fällt.

WICHTIG: Lassen Sie das ungebundene Chlor immer auf einen Wert unter 5 ppm sinken, bevor Sie Ihren Whirlpool benutzen.

⚠ **ACHTUNG:**Lassen Sie einen offenen Whirlpool niemals unbeaufsichtigt, besonders nicht, wenn Kinder anwesend sind!

MACHEN SIE DIE DESINFEKTION ZUR ROUTINE

Messen Sie in Ihrem ersten Monat als Whirlpoolbesitzer täglich den Restgehalt an Desinfektionsmittel, um Standardwerte für die Belastung durch die Benutzer und für die Nutzungsdauer im Verhältnis zur erforderlichen Desinfektionsmittelmenge zu ermitteln.

- Die Belastung durch die Benutzer des Whirlpools gibt an, wie oft jemand in den Whirlpool steigt.
- Die Nutzungsdauer gibt einfach an, wie lange jemand im Whirlpool bleibt.
- Der erforderliche Reiniger gibt die Menge an ungebundenem Chlor an, das für die Zahl der Benutzer und ihre gesamte Nutzungsdauer nötig ist.

Wenn zum Beispiel zwei Whirlpoolbenutzer den Whirlpool regelmäßig abends 20 Minuten lang benutzen, entsteht ein spezifischer und mehr oder weniger gleich bleibender Bedarf an Desinfektionsmittel. Im ersten Monat können diese beiden Whirlpoolbenutzer dann genau feststellen, wie viel Desinfektionsmittel sie verwenden müssen, um den richtigen Restwert beizubehalten. Wenn sich irgendwann die Belastung durch die Benutzer und/oder das Nutzungsmuster stark verändert (Gäste), ändert sich auch die Menge und die Häufigkeit der erforderlichen Desinfektionsmittelzugabe stark.

Je höher die Nutzungsdauer oder die Belastung durch die Benutzer ist, desto schneller sinkt der Restwert.

ZUSÄTZLICHE WASSERPFLEGE

Die richtige Wasserreinigung und das richtige Mineralgleichgewicht (pH-Steuerung) sind für eine umfassende Pflege des Whirlpoolwassers absolut unerlässlich. Die folgenden drei gebräuchlichen Wasserzusätze können gewählt werden:

Mineralienablagerungshemmer

Wenn Wasser aus dem Whirlpool verdampft und Wasser nachgefüllt wird, erhöht sich die Menge an gelösten Mineralien. (Reduzieren Sie das Verdampfen, indem Sie die Abdeckung, wann immer möglich, auf den Whirlpool legen.) Mit der Zeit kann das Whirlpoolwasser „hart“ genug werden (Kalkhärte zu hoch), um die Heizung durch Verkalkung zu beschädigen. Eine geeignete pH-Kontrolle kann diese Gefahr auf ein Minimum reduzieren.

Die normale Erhöhung der Seifenkonzentration macht den Wasserwechsel oft genug erforderlich, sodass Mineralienablagerungen normalerweise kein Problem darstellen.

Gelegentlich kann ein hoher Eisen- oder Kupfergehalt im Wasser grüne oder braune Flecken im Whirlpool verursachen. Ein Mineralienablagerungshemmer kann zur Reduzierung dieser Metalle beitragen.

HINWEIS: Brunnenwasser kann hohe Konzentrationen an Mineralien aufweisen. Wenn Sie das Wasser weniger stark einfließen lassen und Wasserfilter mit extrafeinen Poren verwenden (Reihenvorfilter wie der *FreshStart*$_{10,000}$), können viele der größeren Partikel beim Füllen des Whirlpools aufgefangen werden. Reihenvorfilter sind von Ihrem lokalen *HotSpring*-Händler erhältlich.

Schaumhemmer

Das Whirlpoolwasser muss gewechselt werden, weil sich immer mehr Seifenreste darin ansammeln. Diese Seifenreste führen bei der Verwendung der Düsen normalerweise zu Schaumbildung. Seifenreste kommen aus zwei Quellen in das Whirlpoolwasser: von den Körpern der Benutzer, auf denen sich noch Seifenreste vom Duschen befinden, und von Schwimmkleidung, die nach dem Waschen noch Seifenreste enthält.

Schaumhemmer können die Schaumbildung unterdrücken, sie können aber die Seifenreste nicht aus dem Wasser entfernen. Seife kann nur sehr schwer aus dem Wasser entfernt werden, da sie durch keinen chemischen Zusatz oxidiert wird. Nur Ozon kann Seife oxidieren.

Mit der Zeit steigt die Seifenkonzentration im Wasser immer weiter an, was auf der Haut der Benutzer ein unreines Gefühl hervorruft, das sich nicht abstellen lässt. Wenn das der Fall ist, ist es Zeit, den Whirlpool zu entleeren und neu zu füllen. Je nach der eingebrachten Seifenmenge sollte das Wasser etwa vier Monate benutzt werden können, bevor es gewechselt werden muss.

OZON

Das *FreshWater* III High Output-Ozonsystem ist das einzige Ozonreinigungssystem, das für die Montage in Ihrem *HotSpring*-Whirlpool genehmigt ist. Das Ozonsystem *FreshWater* III verwendet die Koronaentladungstechnologie (KE), um eine höhere Ozonkonzentration zu erzeugen, als von Ozonsystemen produziert wird, die auf Basis von ultraviolettem (UV) Licht arbeiten.

Die unter der Einfassung montierte *FreshWater* III-Einheit ist als Installation weniger deutlich sichtbar und ist gegenüber Temperaturen unter dem Gefrierpunkt weniger anfällig. Wenn Sie sie auf ihre Funktion überprüfen wollen, entfernen Sie die Tür zum Maschinenaggregat

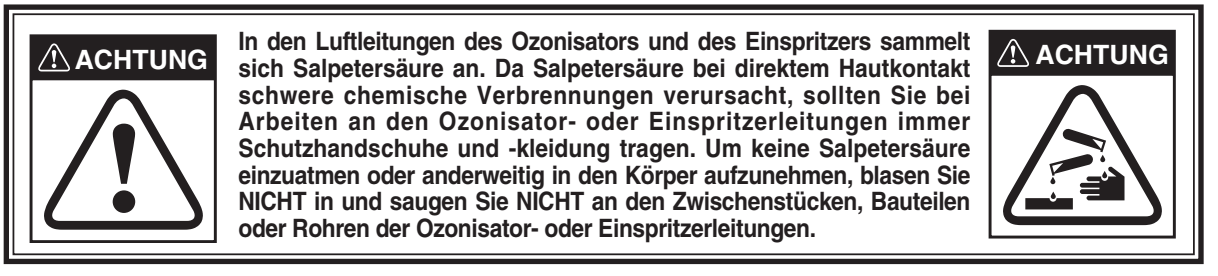
(normalerweise geschieht das, bevor die Stromversorgung vor der Entleerung des Whirlpools unterbrochen wird). Sie müssen nur das Summen des Transformators hören, um zu wissen, dass das Ozonsystem *FreshWater* III funktioniert.

Das *HotSpring FreshWater* III High Output-Ozonsystem verbessert die Qualität des Whirlpoolwassers ganz beträchtlich, wenn es zusätzlich zum regelmäßigen Wasserpflegeprogramm des Whirlpoolbesitzers verwendet wird. Im Gegensatz zu Informationen, die in der Swimmingpool- und Whirlpoolbranche zu Ozonsystemen kursieren, kann Ozon **NICHT** als Reiniger, Wasserklärmittel, Schaumhemmer und metallchelatierendes Mittel IN EINEM verwendet werden. Die Watkins Manufacturing Corporation empfiehlt die Durchführung eines chemischen Wartungsprogramms auf Grundlage anerkannter und dokumentierter Branchenstandards, auch wenn ein Ozonreinigungssystem verwendet wird, damit die Wasserreinigung auch den höchsten Ansprüchen gerecht wird.

Reinigung des Ozoneinspritzers

Gelegentlich können mineralische Ablagerungen den Ozoneinspritzer verstopfen, wodurch keine oder nur wenige Ozonbläschen erscheinen. Um das zu verhindern, reinigen Sie den Einspritzer wie folgt:

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Whirlpool.
2. Öffnen Sie das Maschinenaggregat.
3. Bestimmen Sie den Anbringungsort des Ozonisators im Maschinenaggregat und ziehen Sie den Ozonisatoranschluss vom Schaltkasten ab.


⚠ ACHTUNG
In den Luftleitungen des Ozonisators und des Einspritzers sammelt sich Salpetersäure an. Da Salpetersäure bei direktem Hautkontakt schwere chemische Verbrennungen verursacht, sollten Sie bei Arbeiten an den Ozonisator- oder Einspritzerleitungen immer Schutzhandschuhe und -kleidung tragen. Um keine Salpetersäure einzuatmen oder anderweitig in den Körper aufzunehmen, blasen Sie NICHT in und saugen Sie NICHT an den Zwischenstücken, Bauteilen oder Rohren der Ozonisator- oder Einspritzerleitungen.
⚠ ACHTUNG

4. Gießen Sie 1/2 Liter weißen Essig in einen Behälter, z. B. in ein Glas oder einen Eimer. Stellen Sie den Behälter auf den Boden des Maschinenaggregats. HINWEIS: Weißer Essig beschädigt keine Komponenten des Whirlpools.
5. Lösen Sie vorsichtig den langen, durchsichtigen Schlauch am Boden des Ozonisators. **Im Schlauch kann sich eine flüssige Substanz befinden. Wenn Sie eine flüssige Substanz feststellen, ACHTEN SIE DARAUF, NICHT MIT IHR IN KONTAKT ZU KOMMEN (SIEHE WARNUNG OBEN)**.
6. Hängen Sie das Ende des Schlauchs in den Essig und vergewissern Sie sich, dass das Ende des Schlauchs bis zum Boden des Behälters reicht.
7. Schließen Sie die Stromversorgung des Whirlpools wieder an.
8. Lassen Sie den Whirlpool laufen, bis die 0,5 Liter Essig verbraucht sind. So kommt normalerweise genug Essig in den Einspritzer, um die Verstopfung zu lösen.
9. Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Whirlpool.
10. Entfernen Sie den leeren Becher bzw. Eimer.
11. Schließen Sie den Schlauch wieder an den Boden des Ozonisators an.
12. Schließen Sie den Ozonisator am Schaltkasten an.
13. Schließen Sie die Tür zum Maschinenaggregat.
14. Schließen Sie die Stromversorgung des Whirlpools wieder an.

RICHTIGES UND FALSCHES VORGEHEN

- GEBEN Sie alle Chemikalien langsam in den Filterbereich und lassen Sie die Düsenpumpe 10 Minuten lang laufen.
- AGIEREN Sie mit besonderer Vorsicht, wenn Sie Natron zum Reinigen von Innen- oder Außenflächen aus Kunststoff verwenden.
- VERMEIDEN Sie die Verwendung von Swimmingpoolsäure (Chlorwasserstoffsäure) zur Verringerung des pH-Werts.
- VERMEIDEN Sie komprimierte Desinfektionsmittel.

Die Verwendung von Bromstäbchen oder -tabletten in Schwimmern, die sich im Sitzbereich oder in einem Kühlsitz verklemmen können (oder auf den Boden des Whirlpool absinken können), führt nachweislich zu Verfärbungen oder Oberflächenschäden an der Whirlpoolwanne.

- VERMEIDEN Sie ein Reinigungssystem, das mit Schwimmern arbeitet, da es für Ihr Whirlpoolwartungsprogramm eine schlechte bis gar keine Lösung darstellt.

Die Whirlpoolwanne hält die Auswirkungen eines richtig angewendeten Reinigers leicht aus. Schwimmende Verteiler können in einem Bereich eingeklemmt werden und zu einer Überdesinfektion (oder „chemischen Verbrennungen“) in diesem Bereich führen.

Wenn die Abgabemenge zu hoch ist, kann die hohe Konzentration die Whirlpoolwanne verfärben und die Unterseite der Abdeckung beschädigen.

Automatische schwimmende Verteiler neigen dazu, entweder zu viel oder zu wenig Brom abzugeben, da die Erosionsrate stark variiert. Schäden an Whirlpool und Abdeckung können sehr rasch entstehen.

⚠ **ACHTUNG:** Die Watkins Manufacturing Corporation empfiehlt NICHT die Verwendung von schwimmenden Verteilern von

Chemikalien. Schäden an der Whirlpoolwanne oder an Komponenten aufgrund von schwimmenden Chemikalienverteilern sind von der eingeschränkten Garantie ausdrücklich ausgeschlossen.

- VERMEIDEN Sie Desinfektionsmittel, die nicht speziell für Whirlpools vorgesehen sind.
- VERMEIDEN Sie Haushaltsbleichmittel (flüssiges Natriumhypochlorit).
- VERTEILEN oder spritzen Sie Chemikalien nicht auf die Wasseroberfläche. Diese Methode kann zu chemisch verursachter Blasenbildung auf der Whirlpooloberfläche führen (chemischer Missbrauch).

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN ZUR WASSERCHEMIE

Frage: Warum kann ich zur Reinigung meines Whirlpools keinen Schwimmer verwenden?

Antwort: Die Watkins Manufacturing Corporation rät aus drei Gründen vom Gebrauch eines Schwimmers ab:

1. Der Schwimmer kann die in das Wasser abgegebene Menge des Reinigers nicht kontrollieren. Wenn ein neuer Schwimmer in den Whirlpool gesetzt wird, kann der Reinigerpegel extrem hoch sein. Ein hoher Reinigerpegel kann die Whirlpoolwanne oder die Unterseite der Abdeckung chemisch verbrennen oder verfärben. Nach einiger Zeit sinkt dann der vom Schwimmer abgegebene Reinigerpegel auf nahezu Null ab. Durch einen niedrigen Reinigerpegel können sich Viren, Bakterien oder Algen vermehren.
2. Schwimmer neigen dazu, vorwiegend in einem Bereich des Whirlpools zu bleiben (normalerweise über dem Kühlsitz), wodurch in diesem Bereich ein extrem hoher Reinigerpegel entsteht.
3. Teile des hochkonzentrierten Reinigers können aus dem Schwimmer fallen und auf den Boden oder die Sitze der Whirlpoolwanne sinken. Diese Reinigerbestandteile verbrennen die Whirlpoolwanne chemisch (Blasen werfen). Obwohl die Wanne Ihres Whirlpools so konzipiert wurde, dass sie die Auswirkungen der Whirlpoolchemikalien aushält, kann keine Whirlpooloberfläche eine derart hohe Chemikalienkonzentration aushalten. Denken Sie daran, dass chemischer Missbrauch von der Garantie ausdrücklich ausgeschlossen ist.

Frage: Wenn ich meinen Whirlpool aufmache, rieche ich Chlor. Wie werde ich diesen Geruch los?

Antwort: Es gibt zwei Arten von Chlor in Ihrem Whirlpool. Das ungebundene Chlor (UC) - das ist das Chlor zur Reinigung Ihres Whirlpools. Diese Art von Chlor ist geruchlos. Dann gibt es Chloramin - das ist ein Restprodukt des bereits abgebauten Chlors. Chloramine riechen stark nach Chlor. Der Geruch der Chloramine kann durch eine „Schockbehandlung“ des Wassers beseitigt werden. Wenn Sie Chlor im Wasser riechen, erinnert Sie Ihr Whirlpool daran, eine Schockbehandlung durchzuführen.

Frage: Warum kann ich meinen Whirlpool nicht mit weichem Wasser füllen?

Antwort: Weiches Wasser ist eigentlich dasselbe wie normales Wasser, bei dem das gesamte oder fast das gesamte Kalzium durch Natrium ersetzt wurde. Weiches Wasser kann auf die Heizung und andere Komponenten eine korrodierende Wirkung ausüben. Die Erneuerung von Whirlpoolkomponenten, die durch weiches Wasser beschädigt wurden, ist äußerst kostspielig.

Frage: Ich versuche, meine Familie so wenig Chemikalien wie möglich auszusetzen. Muss ich wirklich so viele Chemikalien in so großen Mengen verwenden?

Antwort: Zu viele Chemikalien können ungesund sein; oft ist es so, dass geringere Mengen an Chemikalien gut und ausreichend wirken. Im Falle von Whirlpoolwasser sind die im *HotSpring*-Wasserpflegeprogramm empfohlenen Chemikalien nötig, um den Benutzer vor Pathogenen (krankheitserregenden Mikroben) im Wasser und die Whirlpoolkomponenten vor Korrosion zu schützen. Das Wasserpflegesystem *EverFresh* reduziert den Gebrauch von Chemikalien mit ernsthaften Nebenwirkungen, zum Beispiel Halogenreiniger.

Frage: Warum sind Schäden durch die Wasserchemie nicht von der Garantie gedeckt?

Antwort: Sie und nur Sie haben Kontrolle über den Chemikalienpegel und die Wasserqualität im Whirlpool. Bei ordnungsgemäßer Basispflege können Sie jahrelang den erholsamen Effekt Ihres Whirlpools genießen. Wenn Sie Fragen zu Chemikalien oder ihrer Anwendung im Whirlpool haben, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler oder an Watkins Manufacturing.

WASSERTERMINOLOGIE

Die folgenden chemischen Begriffe werden in diesem Abschnitt über Wasserqualität und -pflege verwendet. Wenn Sie ihre Bedeutung kennen, werden Sie auch den Wasserpflegeprozess besser verstehen.

Bromamine: Substanzen, die gebildet werden, wenn Brom mit Stickstoff aus Körperölen, Urin, Schweiß etc. reagiert. Im Gegensatz zu Chloraminen haben Bromamine keinen stechenden Geruch und sind ein effizienter Reiniger.

Brom: Ein Halogenreiniger (aus derselben chemischen Familie wie Chlor). Brom wird normalerweise in Form von Stäben, Tabletten oder Granulat verwendet. Zusätzliche Informationen finden Sie unter der Überschrift „RICHTIGES UND FALSCHES VORGEHEN“ im Abschnitt zur Whirlpoolwasserpflege.

Kalkhärte: Die Menge an gelöstem Kalzium im Whirlpoolwasser. Diese sollte ca. 150-200 ppm betragen. Hohe Kalziummengen führen zu trübem Wasser und Kalkablagerungen. Zu geringe Kalziumwerte können die Whirlpoolanlage beschädigen.

Chloramine: Substanzen, die gebildet werden, wenn Chlor mit Stickstoff aus Körperölen, Urin, Schweiß etc. reagiert. Chloramine können die Augen reizen und stark riechen. Im Gegensatz zu Bromaminen sind Chloramine ein schwächerer, langsamerer Reiniger.

Chlor: Eine wirksame Chemikalie zur Desinfizierung von Whirlpools. Die Watkins Manufacturing Corporation empfiehlt die Verwendung von Chlorgranulat vom Typ Natriumdichlor. Dieser Typ wird bevorzugt, weil er vollständig löslich und nahezu pH-neutral ist.

Chlor- oder Bromreststoffe: Die Menge an Chlor oder Brom, die übrig bleibt, nachdem der Chlor- oder Brombedarf gedeckt ist. Die Restmenge

ist demnach die Menge an Desinfektionsmittel, die für die chemische Abtötung von Bakterien, Viren und Algen noch zur Verfügung steht.

Korrosion: Die allmähliche Abnutzung der Metallteile des Whirlpools, die normalerweise durch chemische Reaktionen verursacht wird. Im Allgemeinen wird Korrosion durch einen niedrigen pH-Wert oder Wasser hervorgerufen, dessen GA-, KH-, pH- oder Reinigerwerte sich nicht innerhalb des empfohlenen Bereichs befinden.

DPD: Das bevorzugte Reagens in Testkits zur Messung des ungebundenen Chlors.

Halogen: Jedes der folgenden fünf Elemente: Fluor, Chlor, Brom, Jod und Astatin.

MPS: Monopersulfat ist das chlorfreie Oxidationsmittel, das im *FreshWater*$_{Ag+}$-Silberionenreinigungssystem verwendet wird.

Salpetersäure: Salpetersäure ist eine hochgradig korrosive Chemikalie, die als Nebenprodukt bei der Ozonbildung entsteht. Salpetersäure wird in sehr kleinen Mengen hergestellt und ist im ozonhaltigen Wasserfluss leicht löslich.

Oxidationsmittel: Der Gebrauch einer Oxidationschemikalie soll die Bildung von Verunreinigungsstoffen verhindern, die Wirkung von Reinigungsmitteln maximieren, die Verwendung von Chlor minimieren und für klareres Wasser sorgen.

Ozon: Ozon ist ein starkes Oxidationsmittel, das in der Natur vorkommt und vom Menschen künstlich hergestellt wird. Ozon bildet keine Nebenprodukte wie zum Beispiel Chloramine (Ozon oxidiert Chloramine) und ändert den pH-Wert des Wassers nicht.

Pathogen: Ein Mikroorganismus, wie z. B. ein Bakterium, der Krankheiten verursacht.

pH: Das Maß für den Säure- und Laugengehalt des Whirlpoolwassers. Für Ihren Whirlpool wird ein pH-Wert zwischen 7,4 und 7,6 empfohlen. Bei einem Wert von unter 7,0 (pH-Neutralität) enthält das Whirlpoolwasser zu viel Säure und kann die Heizungsanlage beschädigen. Bei einem Wert von über 7,8 ist das Wasser zu alkalisch, was zu trübem Wasser und Kesselsteinablagerungen an Wanne und Heizung führen kann.

ppm: Abkürzung für „parts per million“ (Teilchen pro Million) – die Standardmaßeinheit für die Chemikalienkonzentration im Wasser. Entspricht der Maßeinheit mg/l (Milligramm pro Liter).

Reagens: Ein chemischer Stoff in Form von Flüssigkeit, Pulver oder Tabletten, der bei chemischen Tests verwendet wird.

Desinfektionsmittel: Desinfektionsmittel werden bei Erreichen bestimmter Restmengen hinzugefügt. Im Whirlpool muss ein bestimmtes Füllniveau dieser Zusatzmittel aufrechterhalten werden, um den Whirlpoolbenutzer vor pathogenen Organismen zu schützen, die Krankheiten und Infektionen über das Whirlpoolwasser übertragen können.

Kalkablagerungen: Raue, kalziumhaltige Ablagerungen, die die Whirlpoolflächen, Heizelemente, Armaturen und Leitungen benetzen und Filter verstopfen können. Kalkablagerungen werden im Allgemeinen vom Mineralgehalt in Verbindung mit einem hohen pH-Wert verursacht. Höhere Wassertemperaturen sind für die Kalkbildung förderlich.

Superchlorierung: Wird auch als „Schockbehandlung“ bezeichnet. Eine Superchlorierung besteht in der Beimengung von beträchtlichen Mengen an schnell löslichem Desinfektionsmittel („Dichlor“ wird empfohlen), um organische Partikel, die nicht herausfilterbar sind, zu vernichten und Chloramine und Bromamine zu beseitigen.

Gesamtalkalität: Die Menge an Bikarbonaten, Karbonaten und Hydroxyden im Whirlpoolwasser. Für die pH-Einstellung ist eine einwandfreie Gesamtalkalinität sehr wichtig. Wenn die GA zu hoch ist, lässt sich der pH-Wert nicht mehr leicht korrigieren. Ist der GA zu niedrig, kann der pH-Wert nicht mehr so leicht auf einem bestimmten Niveau gehalten werden. Der Sollwertbereich für GA im Whirlpoolwasser liegt zwischen 125 und 150 ppm.

SERVICEINFORMATIONEN

ALLGEMEINES

Ihr *HotSpring*-Whirlpool wurde dazu konzipiert, Ihnen viele Jahre ein ungestörtes Vergnügen zu bereiten. Wie bei jedem elektrischen Gerät können allerdings auch hier manchmal Probleme auftreten, die die Erfahrung von qualifiziertem Servicepersonal erfordern. Obwohl so einfache Reparaturen wie das Rückstellen eines FI-Schalters oder Stromunterbrechers, das Rückstellen eines Schutz-Thermostats oder das Ersetzen einer Glühbirne keinen Anruf beim Kundendienst erforderlich machen, könnten sie auf ernstere Probleme hinweisen. Diese Probleme können dann sehr wohl qualifiziertes Servicepersonal erfordern. Bevor Sie allerdings den Service rufen, lesen Sie den Fehlerdiagnoseabschnitt in diesem Handbuch.

HINWEIS: Bewahren Sie Ihren Originalzahlungsbeleg immer auf - Sie könnten ihn brauchen.

FI-SCHUTZSCHALTER UND ÜBERHITZUNGSSCHUTZ-THERMOSTAT

Wenn Ihr Whirlpool überhaupt nicht funktioniert, überprüfen Sie zuerst die Stromversorgung.

Überprüfen Sie den FI-Schutzschalter im Stromverteiler. Wenn der FI ausgelöst wurde, stellen Sie ihn zurück. Wenn er sich nicht zurückstellen lässt, kann dies auf ein Erdungsproblem (Kurzschluss) innerhalb der elektrischen Komponenten hinweisen. Wenden Sie sich an einen autorisierten Servicetechniker, der eine umfassende Diagnose stellen kann.

Wenn Sie bei der Überprüfung des FI-Schutzschalter feststellen, dass er nicht ausgelöst wurde, sehen Sie am Stromkasten im Haus nach, ob der Automat für den Whirlpool-Stromkreis ausgelöst wurde oder nicht. Wenn ja, ist das ein Anzeichen für eine Überbelastung des Stromkreises oder dafür, dass zwischen dem Stromkasten und den Anschlüssen oder der elektrischen Versorgung des Whirlpools ein Erdungsproblem besteht. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

Wenn Sie bei der Überprüfung des Stromkastens und des FI-Schutzschalters zum Whirlpool keine Fehler feststellen, überprüfen Sie den Uberhitzungsschutz-Thermostat. Dazu schalten Sie einfach die Stromversorgung des Whirlpools 30 Sekunden lang ab. Wenn der Schutzthermostat ausgelöst wurde, wird er dadurch so automatisch wieder zurückgesetzt. Wenn der Whirlpool beim erneuten Einschalten aktiviert

wird, deutet dies auf einen reduzierten Wasserdurchfluss im Heizsystem hin. Das Auslösen des Überhitzungsschutz-Thermostats ist normalerweise auf eines oder mehrere dieser Probleme zurückzuführen: 1) Verstopfter Filtereinsatz, 2) blockiertes Rohrleitungssystem, 3) nicht funktionierende Heizungsumwälzpumpe, 4) die Stromversorgung des Whirlpools wurde vor dem Entleeren nicht abgeschaltet, 5) Luftblase in den Rohrleitungen. (Die Stromversorgungsanzeige vorne am Bedienfeld des Whirlpools blinkt, wenn die Schutzschaltung des Überhitzungsthermostats ausgelöst wurde.)

Wenn der Whirlpool nach Auslösen und Zurückstellen des FI-Schutzschalters oder nach dem Rücksetzen des Schutzthermostats noch immer nicht funktioniert, sollten Sie sich mit dem Problem an einen autorisierten Servicetechniker wenden. Lesen Sie den Abschnitt über die Heizung, wenn der Whirlpool funktioniert, aber nicht heizt, oder schlagen Sie im Abschnitt über die Fehlerbehebung weitere Maßnahmen zur Instandsetzung nach.

NO-FAULT-HEIZUNG UND INTEGRIERTER DRUCKSCHALTER

Die Watkins Manufacturing Corporation gewährt eine bedingungslose Garantie für die No-Fault-Heizung gegen Ausfälle, die einen Austausch erfordern würden. Diese Garantiezeit entspricht dem in der Komponentengarantie angegebenen Zeitraum. Diese „bedingungslose“ Garantie wird als Garantieleistung ohne Ausnahme definiert, vorausgesetzt dass die Komponente im Whirlpoolsystem nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert. Dies bedeutet, dass Bedingungen, welche die beschränkte Garantie normalerweise nichtig machen würden, wie z. B. eine Störung der Wasserchemie, auf die No-Fault-Heizung nicht zutreffen.

Wichtig ist in diesem Zusammenhang, dass die No-Fault-Heizung sowohl durch die Elektronik des Überhitzungsschutz-Thermostats als auch durch den integrierten Druckschalter geschützt ist. Die Ursachen für Überhitzung wurden im vorigen Abschnitt besprochen.

Wenn die Whirlpoolheizung nicht läuft, die rote und die grüne Lampe blinken, jedoch Pumpe und Licht in Betrieb sind, dann ist unter Umständen der Druckschalter geöffnet. Das Öffnen des Druckschalters wird normalerweise durch eines oder mehrere der folgenden Probleme ausgelöst: 1) verstopfter Filtereinsatz, 2) blockiertes Rohrleitungssystem, 3) die Stromversorgung des Whirlpools wurde vor dem Entleeren nicht abgeschaltet, 4) Luftblase in den Rohrleitungen. Sobald die Ursache erkannt und behoben wurde, schließt sich der Druckschalter wieder, und die Heizung wird aktiviert.

SILENT FLO 5000-UMWÄLZPUMPE UND THERMOABSCHALTUNG DER UMWÄLZPUMPE

Die Umwälzpumpe *HotSpring Silent Flo 5000* ist eine dedizierte, wassergekühlte, energiesparende, geräuscharme Pumpe, die im Whirlpool für kontinuierliche Filterung sorgt. Da die *Silent Flo 5000*-Pumpe wassergekühlt ist, ist sie mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der Schäden an der Pumpe durch Heißlaufen verhindert, wenn kein Wasser vorhanden ist.

Stellen Sie den Überhitzungsschutz der Umwälzpumpe zurück, indem Sie die Stromversorgung des Whirlpools unterbrechen, und lassen Sie die Pumpe abkühlen.

Das Auslösen des Überhitzungsschutzes ist normalerweise auf eines oder mehrere dieser Probleme zurückzuführen: 1) verstopfter Filtereinsatz, 2) blockiertes Rohrleitungssystem, 3) die Stromversorgung des Whirlpools wurde vor dem Entleeren nicht abgeschaltet oder 4) Luftblase in den Rohrleitungen. Wenn das Problem gefunden und behoben wurde, kann der Überhitzungsschutz rückgestellt werden, und die Pumpe funktioniert wieder ordnungsgemäß.

OZONSYSTEM FRESHWATER III HIGH OUTPUT

Das Ozonsystem *FreshWater* III ist praktisch wartungsfrei, da es sich innerhalb des Maschinenaggregats des Whirlpools befindet. Wenn Blasen beim Heizungsrücklauf des Whirlpools auftreten, das Wasser jedoch nicht so klar wie üblich aussieht, sollte die Funktion des Ozongenerators überprüft werden. Öffnen Sie vorsichtig die Tür zum Maschinenaggregat (seien Sie vorsichtig, da die Stromversorgung des Whirlpools noch angeschlossen ist), und überprüfen Sie, ob das KE-Rohr und der Transformator mit Strom versorgt werden (ein leichtes Summen geht vom Gehäuse des Ozongenerators aus). Wenn dieses leichte Summen oder Brummen nicht hörbar ist, überprüfen Sie, ob der Generator ordnungsgemäß an den Schaltkasten des Whirlpools angeschlossen ist.

⚠ **ACHTUNG:** Wenden Sie sich an Ihren *HotSpring*-Händler, wenn Sie die Probleme mit Ihrem Whirlpool mithilfe dieser Broschüre nicht lösen können. *FreshWater* III-Ozonsysteme sollten nur von qualifizierten Technikern gewartet werden.

ANMERKUNG ZUR GARANTIE: Die Reinigung des Ozoneinspritzers ist von der Garantie nicht gedeckt. Hinweise zur Reinigung des Ozoneinspritzers finden Sie im Abschnitt „Ozon“ dieses Handbuchs.

WEITERE SERVICEINFORMATIONEN

Die Regelungs- und Überhitzungsschutz-Thermostate sind mit elektronischen Sensoren ausgestattet, die mit dem Rohrleitungssystem des Whirlpools verbunden sind. Unterbrechen oder knicken Sie niemals die Drähte, die die Sensoren mit den Thermostaten im Schaltkasten verbinden.

Die Düsenpumpe ist mit einem Überhitzungstrennschalter ausgestattet, der die Pumpe vor Überhitzung schützen soll. Wenn sich die Pumpe bei einem älteren Whirlpool selbsttätig abschaltet, könnte dies auf ein Versagen der Lager des Pumpenmotors hinweisen. Wenn sich die Pumpe eines neuen Whirlpools selbsttätig abschaltet, ist dies normalerweise auf einen oder mehrere der folgenden Faktoren zurückzuführen:

- Überhitzung: Obwohl die Überhitzungstrennschalter in Massenproduktion hergestellt werden, sind sie nicht identisch. Einige sind empfindlicher als andere und schalten die Pumpe bereits bei niedrigeren Temperaturen ab.
- Hohe Temperaturen: Alle *HotSpring*-Whirlpoolmodelle sind mit Lüftungsschlitzen unterhalb des Maschinenaggregats ausgestattet, über

die die Luft aus dem Maschinenaggregat eindringen und entweichen kann. Wenn diese Entlüftung durch eine Verkleidung, Gras oder Schmutzpartikel blockiert wird, kann sich die Düsenpumpe überhitzen. Wenn der Pumpenmotor wieder abgekühlt ist und die Entlüftungsöffnung wieder frei ist, kann die Düsenpumpe wieder in Betrieb gesetzt werden.

- Reibung: Manchmal liegen die beweglichen Teile einer neuen Pumpe so dicht beieinander, dass durch Reibung Hitze entsteht. Nach einer normalen Anlaufzeit läuft die Pumpe dann wieder kühler.
- Unsachgemäße Verkabelung: Wenn der Whirlpool mit einem Verlängerungskabel angeschlossen wird und/oder die Verkabelung des Hauses unterdimensioniert ist, kann die Pumpe zu wenig Spannung erhalten, daher mehr Strom verbrauchen und so überschüssige Wärme erzeugen.
- Wenn die Pumpe wegen Überhitzung stoppt, stellen Sie die ausreichende Entlüftung des Maschinenaggregats sicher. Der Luftspalt am Boden darf nicht blockiert werden. Wenn sich die Düsenpumpe weiterhin nach kurzen Aktivphasen abschaltet, sollten Sie sich an einen qualifizierten Servicetechniker wenden.

HANDLUNGEN, DIE DIE GARANTIE NICHTIG MACHEN

Die eingeschränkte Garantie wird nichtig, wenn der *HotSpring*-Whirlpool unsachgemäß installiert wurde, Veränderungen daran durchgeführt wurden, er unsachgemäß benutzt oder missbraucht wurde, oder wenn Reparaturen am Whirlpool von Personen durchgeführt wurden, die keine autorisierten Vertreter von Watkins Manufacturing Corporation sind. Veränderungen werden als jegliche Änderung an Komponenten oder am Rohrleitungssystem, elektrische Umwandlung, oder Hinzufügung jedes nicht genehmigten Reinigungs- oder Wasserpflegegeräts oder Heizsystems definiert, die zum Versagen einer Komponente, der Einheit oder zu unsicheren Betriebsbedingungen führen. Missbrauch und unsachgemäße Verwendung umfassen Folgendes: Jeglicher Betrieb des Whirlpools, der nicht den gedruckten Anleitungen der Watkins Manufacturing Corporation entspricht, oder die Verwendung des Whirlpools in einem Einsatzbereich, für den er nicht vorgesehen ist. Insbesondere: Verwendung des Whirlpools nicht für private Zwecke; Schäden durch den Betrieb* des Whirlpools außerhalb des spezifizierten Voltbereichs (240 V ±10 %) oder durch den Betrieb des Whirlpools bei Wassertemperaturen außerhalb des Bereichs von 1,7 °C bis 49 °C; Schäden durch Spannungsspitzen oder Spannungseinbrüche; Schäden durch schmutzige, verstopfte oder verkalkte Filtereinsätze (siehe Hinweise zur Whirlpoolpflege und -wartung in diesem Handbuch); Schäden an der Whirlpooloberfläche durch die Verwendung von Trichlor-Chlor, BCDMH, chemischen Tabletten in einem Schwimmer, Säure oder anderen Chemikalien zur Whirlpoolreinigung oder Whirlpooloberflächenreinigern, die von Watkins Manufacturing Corporation nicht empfohlen werden; Schäden an Komponenten (außer der *No-Fault* 1500-Heizung) oder der Oberfläche des Whirlpools durch unsachgemäße pH-Kontrolle oder andere unsachgemäße chemische Wartung des Wassers; und Schäden an der Whirlpooloberfläche, die dadurch entstanden sind, dass der leere Whirlpool ohne Abdeckung im direkten Sonnenlicht stand (dies kann zu Schäden durch die Sonneneinwirkung führen), werden als Missbrauch betrachtet und können diese Garantie nichtig machen.

Der Filterdeckel auf dem Whirlpool ist nicht dafür konzipiert, schwere Gewichte zu tragen und darf nicht als Sitz verwendet werden. In extremen Fällen kann der Deckel reißen und zerbrechen. Dieser Fall wird als Missbrauch betrachtet und ist durch diese Garantie nicht abgedeckt.

Höhere Gewalt und Schäden durch Tiere, Nagetiere und Insekten werden als Missbrauch betrachtet und sind von dieser Garantie nicht abgedeckt.

*Der Betrieb des Whirlpools ist nicht gleichbedeutend mit einer „Benutzung“ des Whirlpools! Die Watkins Manufacturing Corporation rät davon ab, den Whirlpool zu benutzen, wenn die Wassertemperatur über oder unter dem Temperaturbereich auf dem Bedienfeld liegt.

HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Die Watkins Manufacturing Corporation ist nicht dafür verantwortlich, dass der *HotSpring*-Whirlpool nicht benutzt werden kann oder für andere Neben- oder Folgekosten, Sonderkosten, indirekte Kosten, Ausgaben oder Schäden sowie Bußgelder, die die Entfernung eines permanenten Podests oder anderer Befestigungen sowie eine allfällig erforderliche Entfernung mittels eines Krans einschließen können, sich jedoch nicht darauf beschränken. Jede stillschweigende Garantie dauert so lange wie die anwendbare eingeschränkte Garantie, die oben angeführt ist. In einigen Ländern sind Beschränkungen der Dauer stillschweigender Garantien nicht zulässig. Unter keinen Umständen können Watkins Manufacturing Corporation oder einer seiner Vertreter für Verletzungen von Personen oder Schäden an Eigentum, wie auch immer diese entstanden sind, verantwortlich gemacht werden.

In einigen Ländern ist der Ausschluss bzw. die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig, und aus diesem Grund ist es möglich, dass obige Beschränkungen auf Sie nicht zutreffen.

WATKINS-KUNDENDIENST

Wenn Sie Fragen zu irgendeinem Bereich der Aufstellung, Funktion oder Wartung Ihres *HotSpring*-Whirlpools haben, die in diesem Handbuch nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an Ihren *HotSpring*-Händler.

FEHLERDIAGNOSE

Wenn Sie auf irgendwelche Probleme stoßen, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Fachhändler. Hier sind einige Tipps, die Ihnen bei der Diagnose und Behebung einiger häufiger auftretenden Probleme helfen, wenn Sie das selbst tun möchten.

FEHLERBEHEBUNG BEI ALLGEMEINEN BETRIEBSPROBLEMEN

Problem	Wahrscheinliche Ursache(n)	Lösungen
Whirlpool funktioniert überhaupt nicht	• Keine Stromzufuhr • FI-Schutzschalter ausgelöst • Überhitzungsschutz-Thermostat der Heizung ausgelöst • Whirlpoolsperre aktiviert	• Stromquelle überprüfen • FI-Schutzschalter zurückstellen; Service rufen, wenn das nicht möglich ist • Stromversorgung mindestens 30 Sekunden lang unterbrechen, um den Thermostat zurückzustellen. Wenn das nicht möglich ist, überprüfen, ob die Filter verstopft sind. Wenn der Thermostat weiterhin ausgelöst wird, Service rufen. • Whirlpoolsperre deaktivieren
Whirlpool heizt nicht, Düsen und Licht funktionieren (Betriebsanzeige „Ready“ und Netzanzeige „Power“ blinken)	• Integrierter Druckschalter ist geöffnet • Überhitzungsschutz der Umwälzpumpe ausgelöst	• Auf verstopfte Filter überprüfen. Wenn der Wasserstrom durch das Heizsystem wiederhergestellt ist, stellt sich der integrierte Druckschalter wieder zurück. Kundendienst anrufen, wenn die Heizung häufiger ausgelöst wird. • Überprüfen, ob Filter verstopft oder Luftblasen in den Leitungen sind. Stromzufuhr zum Whirlpool abschalten und Umwälzpumpe abkühlen lassen. Thermoabschaltung der Umwälzpumpe wird zurückgestellt, wenn die Pumpe abgekühlt ist und die Stromversorgung wieder angeschlossen wird. Service rufen, wenn Thermoabschaltung häufig ausgelöst wird.
Schwache oder unregelmäßige Düsen	• Wasserpegel im Whirlpool zu niedrig • Filter verstopft • *Comfort Control*-Drehknopf geschlossen	• Wasser auffüllen • Filter reinigen • Comfort Control-Drehknopf öffnen
Licht funktioniert nicht	• Whirlpoolsperre aktiviert • Lichtleitung oder -einheit funktioniert nicht	• Whirlpoolsperre deaktivieren • Lichteinheit austauschen
Moto-Massage-Düse funktioniert nicht oder ist fehlerhaft	• *Comfort Control*-Ventile geschlossen • Filter verstopft	• Comfort Control-Drehknöpfe öffnen • Filter reinigen
Netzanzeige blinkt (Whirlpool funktioniert überhaupt nicht)	• Überhitzungsschutz-Thermostat der Heizung ausgelöst	• Stromversorgung mindestens 30 Sekunden lang unterbrechen, um den Thermostat zurückzustellen. Wenn das nicht möglich ist, überprüfen, ob die Filter verstopft sind. Wenn der Thermostat weiterhin ausgelöst wird, Service rufen.
Betriebsanzeige „Ready“ blinkt	• Problem mit Temperatursensor	• Stromversorgung mindestens dreißig Sekunden lang unterbrechen. Wenn Blinken andauert, Service rufen.

FEHLERBEHEBUNG BEI DER WASSERPFLEGE

Problem	Wahrscheinliche Ursache(n)	Lösungen
Trübes Wasser	• Verschmutzte Filter • Zu viele Öle/organische Substanzen • Unzureichende Reinigung • Schwebeteilchen/organische Substanzen • Übermäßig benutztes oder altes Wasser	• Filter reinigen • Whirlpool mit Reiniger schockbehandeln • Reiniger beifügen • pH-Wert und/oder Alkalität in den empfohlenen Bereich bringen • Düsenpumpe(n) laufen lassen und Filter reinigen • Whirlpool entleeren und neu füllen
Wasser riecht unangenehm	• Zu viele organische Substanzen im Wasser • Unzureichende Reinigung • Niedriger pH-Pegel	• Whirlpool mit Reiniger schockbehandeln • Reiniger beifügen • pH-Wert in den empfohlenen Bereich bringen
Chlorgeruch	• Chloraminpegel zu hoch • Niedriger pH-Pegel	• Whirlpool mit Reiniger schockbehandeln • pH-Wert in den empfohlenen Bereich bringen
Modergeruch	• Bakterien- oder Algenwachstum	• Whirlpool mit Reiniger schockbehandeln - wenn das Problem sichtbar oder hartnäckig ist, Whirlpool entleeren, reinigen und neu füllen
Organische Substanzen / Schaumring um Whirlpool	• Ansammlung von Ölen und Schmutz	• Schaum mit sauberem Tuch abwischen - wenn hartnäckig, Whirlpool entleeren, Schaum mit Whirlpooloberflächen- und Fliesenreiniger entfernen und Whirlpool
Algenwachstum	• Hoher pH-Pegel • Niedriger Reinigerpegel	• Whirlpool mit Reiniger schockbehandeln und pH-Wert regulieren • Whirlpool mit Reiniger schockbehandeln und Reinigerpegel aufrechterhalten
Reizung der Augen	• Niedriger pH-Pegel • Niedriger Reinigerpegel	• pH-Wert regulieren • Whirlpool mit Reiniger schockbehandeln und Reinigerpegel aufrechterhalten
Hautreizung/Ausschlag	• Unzureichend gereinigtes Wasser • Gehalt an ungebundenem Chlor über 5 ppm	• Whirlpool mit Reiniger schockbehandeln und Reinigerpegel aufrechterhalten • Gehalt an ungebundenem Chlor vor der Benutzung des Whirlpools unter 5 ppm sinken lassen
Flecken	• Gesamtalkalität und/oder pH-Wert zu niedrig • Hoher Eisen- oder Kupfergehalt im Quellwasser	• Gesamtalkalität und/oder pH-Wert regulieren • Einen Metallablagerungshemmer verwenden
Kalkablagerungen	• Hoher Kalziumgehalt im Wasser -Gesamtalkalität und pH-Wert zu hoch	• Gesamtalkalität und pH-Wert regulieren - wenn Kalkablagerungen entfernt werden müssen, Whirlpool entleeren, Kalkrückstände beseitigen, Whirlpool neu befüllen und Wasser ins Gleichgewicht bringen

WARTUNG UND PFLEGE DES WHIRLPOOLS

Datum	Whirlpool entleeren und reinigen	Filtereinsatz sauber sprühen	Filtereinsatz in Reinigungsbad geben	*Everwood*-Verkleidung pflegen	Vinyl-Abdeckung reinigen und pflegen	Winterfest machen	Weitere Pflege- und Wartungsmaßnahmen

ANMERKUNGEN

Dieses Handbuch enthält Informationen zu Installation, Betrieb, Wartung und Service für die folgenden HotSpring®-Whirlpoolmodelle des Jahres 2008:

50-HZ-MODELLE	GÜLTIGKEITSDATUM
SUMMIT® (MODELL SSE)	1/08
GRANDEE® (MODELL GGE)	1/08
ENVOY® (MODELL KKE)	1/08
VANGUARD® (MODELL VVE)	1/08
SOVEREIGN® (MODELL IE U. IIE)	1/08
ARIA™ (MODELL ARE)	1/08
PRODIGY® (MODELL HE)	1/08
JETSETTER® (MODELL JE U. JJE)	1/08

©2008 Watkins Manufacturing Corporation. HotSpring, Built for a lifetime of relaxation, Endurol, Moto-Massage, Vista, Grandee, Envoy, Vanguard, Sovereign, Aria, Prodigy, Jetsetter, Jet-Cluster, SmartJet, Comfort Control, No-Fault, IQ 2020, Wavemaster, Silent Flo 5000, Soothing Seven, JetStream, Precision, Everwood, CoverCradle, UpRite, GlideRite, Lift 'n Glide, EverFresh, FreshStart, FreshWater, FreshWater$_{Ag+}$, Tri-X, HydroStream, Luminescence, BellaFontana, FreshStart$_{10,000}$ und The Home Relaxation Specialists sind Marken der Watkins Manufacturing Corporation. Baqua Spa ist eine Marke von Arch, Inc. Windex® ist eine Marke von S.C. Johnson & Son, Inc. Soft Scrub® ist eine Marke von The Clorox Company. Brominating Concentrate™ ist eine Marke von Bio-Lab Inc.

HotSpring® Portable Spas

Watkins Manufacturing Corporation
Vista, Kalifornien, USA

BEST.-NR. 301497DE, AUSGABE A (1/08)